



## Tartalom

## II Nem jogalkotási aktusok

## RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2023/1027 végrehajtási rendelete (2023. május 25.) a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról ..... 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1028 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. március 20.) a 748/2012/EU rendeletnek a hajtóművel rendelkező komplex légi járművek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról és e rendelet helyesbítéséről ..... 10
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1029 rendelete (2023. május 25.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. és V. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található foszmet megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 15
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1030 rendelete (2023. május 25.) a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs, a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs és a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs tekintetében történő módosításáról <sup>(1)</sup> ..... 28
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1031 végrehajtási rendelete (2023. május 24.) az 1484/95/EK rendeletnek a baromfi-hús- és tojáságazatban alkalmazandó, valamint a tojásalbuminra vonatkozó irányadó árak meghatározása tekintetében történő módosításáról ..... 31
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1032 végrehajtási rendelete (2023. május 25.) a paradicsom barna terméshártya vírus (ToBRFV) Unió területére történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedések megállapításáról és az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet módosításáról ..... 34
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1033 végrehajtási rendelete (2023. május 25.) a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámról szóló (EU) 2020/1080 végrehajtási rendelet és a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámról szóló (EU) 2020/1081 végrehajtási rendelet módosításáról ..... 44

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2023/1034 határozata (2023. május 22.) a vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény I. függelékének módosítására irányuló javaslatnak a részes felek konferenciájának tizennegyedik ülésére tekintettel az Európai Unió nevében történő benyújtásáról ..... 47
- ★ A Tanács (KKBP) 2023/1035 határozata (2023. május 25.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról ..... 49
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1036 végrehajtási határozata (2023. május 24.) a tagállami kifizető ügynökségek által a 2022. pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról (az értesítés a C(2023) 3271. számú dokumentummal történt) ..... 57
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1037 végrehajtási határozata (2023. május 24.) a tagállami kifizető ügynökségek által a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról (Az értesítés a C(2023) 3274. számú dokumentummal történt) ..... 73
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1038 végrehajtási határozata (2023. május 24.) az Egyesült Királyság kifizető ügynökségei által a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról (az értesítés a C(2023) 3275. számú dokumentummal történt) ..... 81
- ★ A Bizottság (EU) 2023/1039 végrehajtási határozata (2023. május 24.) az Egyesült Királyság kifizető ügynökségei által a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, a 2014–2020-as programozási időszak és a 2007–2013-as programozási időszak keretében az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokból származó adósságokat érintő számlák elszámolásáról (az értesítés a C(2023) 3272. számú dokumentummal történt) ..... 88

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS (EU) 2023/1027 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. május 25.)

**a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról és a 442/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. január 18-i 36/2012/EU tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 32. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2012. január 18-án elfogadta a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendeletet.
- (2) Az említett intézkedések felülvizsgálata alapján törölni kell két elhunyt személyre vonatkozó bejegyzést a természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek vagy szerveknek a 36/2012/EU rendelet II. mellékletében foglalt jegyzékéből. Az említett jegyzékben szereplő, 19 természetes személyre vonatkozó bejegyzést naprakésszé kell tenni és módosítani kell.
- (3) A 36/2012/EU rendelet II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 36/2012/EU rendelet II. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> HL L 16., 2012.1.19., 1. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 25-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
J. FORSELL

---

A 36/2012/EU rendelet II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „A. Személyek” szakaszban a következő bejegyzéseket törölni kell:

122. Dr. Fayssal ABBAS

161. Dr. Mohamad Zafer MOHABAK

2. Az „A. Személyek” szakaszban az 5., 8., 12., 50., 51., 74., 107., 119., 120., 121., 192., 271., 284., 285., 290., 291., 324., 325. és 326. bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

|     | Név                                                         | Azonosító adatok                                                                                                                       | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | A jegyzékbe vétel időpontja |
|-----|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| „5. | Hafiz (حافظ) MAKHLOUF (مخلوف)<br>(más néven: Hafez Makhlof) | Születési idő: 1971.4.2.<br>Születési hely: Damascus, Syria<br>Diplomata-útlevél száma: 014637352<br>Nem: férfi                        | Korábbi ezredes, 2011 májusát követően az Általános Hírszerzési Igazgatóság damaszkuszi irodájának (General Intelligence Directorate, Damascus Branch) osztályvezetője. A Makhlof család tagja; Bashar al-Assad elnök unokatestvére.                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2011.5.9.                   |
| 8.  | Rami (رامي) MAKHLOUF (مخلوف)                                | Születési idő: 1969.7.10.<br>Születési hely: Damascus, Syria<br>Útlevél száma: 000098044<br>Kiadási szám: 002-03-0015187<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, akinek a pénzügyi szolgáltatási, a közlekedési és az ingatlankereskedelmi ágazatban vannak érdekeltségei. Pénzügyi érdekeltsége van és/vagy felső vezetői és igazgatói beosztást tölt be az Al Mashreq, a Bena Properties és a Cham Holding befektetési alpnál.<br>Üzleti érdekeltségein keresztül a szíriai rezsim finanszírozója és támogatója.<br>A Makhlof család befolyásos tagja és szoros kapcsolatban áll az Assad családdal; Bashar al-Assad elnök unokatestvére. | 2011.5.9.                   |
| 12. | Ghazwan Rifaat Kheir BEK<br>(más néven: Ghazqan Kheir Bek)  | Születési idő: 1961.3.10.<br>Születési hely: Al-Shamiriyah, Latakia, Syria<br>Személyi száma: 06010037444<br>Nem: férfi                | Korábbi közlekedési miniszter, hivatalát 2011 májusa után töltötte be (2014. augusztus 27-én nevezték ki). Korábban a tartúsi kikötő (Port of Tartous) főigazgatója. Korábbi kormányzati miniszterként osztozik a felelősségben a polgári lakosságnak a szíriai rezsim általi erőszakos elnyomásáért.                                                                                                                                                                                                                | 2014.10.21.                 |

|      | Név                                                             | Azonosító adatok                                                                                                       | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 50.  | Tarif (طارف) AKHRAS (أخراس)<br>(más néven: Al Akhras (الأخراس)) | Születési idő: 1951.6.2.<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Szíriai útlevél száma: 0000092405<br>Nem: férfi             | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember. Az árucikkkel, kereskedéssel, árufeldolgozással és logisztikával foglalkozó Akhras-csoport (Akhras Group) alapítója és a homszi kereskedelmi kamara (Homs Chamber of Commerce) korábbi elnöke. Szoros üzleti kapcsolatban áll Bashar al-Assad elnök családjával. A Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetsége (Federation of Syrian Chambers of Commerce) igazgatótanácsának korábbi tagja. Logisztikai támogatást nyújtott a rezsimszámára (buszokat és tankok feltöltésére szolgáló járműveket biztosított). Ennél fogva a szíriai rezsimszámára kedvezményezettje és támogatója. | 2011.9.2.                   |
| 51.  | Issam (إسماعيل) ANBOUBA (أنبوبا)                                | Az Anboubas for Agricultural Industries Co. elnöke<br>Születési idő: 1952<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Nem: férfi | A szíriai gazdaság számos ágazatában – például a mezőgazdaságban, valamint az ingatlan- és a bankszektorban – tevékenykedő vezető üzletember. Pénzügyi kapcsolatban áll magas szintű szíriai tisztviselőkkel. A Cham Holding társalapítója.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2011.9.2.                   |
| 74.  | Mohammad Walid GHAZAL                                           | Születési idő: 1951.11.1.<br>Születési hely: Aleppo, Syria<br>Szíriai személyi szám: 02020332623<br>Nem: férfi         | Korábbi lakásügyi és városfejlesztési miniszter (kinevezve: 2014.8.27.). Korábbi kormányzati miniszterként osztozik a felelősségben a polgári lakosságnak a szíriai rezsimszám általi erőszakos elnyomásáért.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2014.10.21.                 |
| 107. | Mohammad Ibrahim AL-SHA'AR                                      | Születési idő: 1956.10.1.<br>Születési hely: Al-Haffah, Latakia, Syria<br>Nem: férfi                                   | Korábbi belügyminiszter. Korábbi kormányzati miniszterként osztozik a felelősségben a polgári lakosságnak a szíriai rezsimszám általi erőszakos elnyomásáért. A Szíriai Nemzeti Progresszív Front (National Progressive Front of Syria) alelnöke.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2011.12.1.                  |
| 119. | Sufian (سفيان) ALLAW (علاء)                                     | Születési idő: 1944.2.8.<br>Születési hely: al-Bukamal, Deir Ezzor, Syria<br>Nem: férfi                                | Korábbi kőolajért és ásványi erőforrásokért felelős miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimszám, és összefüggésbe hozható a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2012.2.27.                  |

|      | Név                                                                            | Azonosító adatok                                                                                                | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 120. | Dr. Adnan (عدنان) SLAKHO (سلاخو)                                               | Születési idő: 1955.9.7.<br>Születési hely: Al-Malihah, Rif Dimashq, Syria<br>Nem: férfi                        | Korábbi ipari miniszter. Korábbi oktatási miniszter, jelenleg a Helyi Közigazgatásért Felelős Minisztériumban üzletfejlesztési tanácsadó. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2012.2.27.                  |
| 121. | Dr. Saleh (صالح) AL-RASHED (الرشيد)                                            | Születési idő: 1964.8.1.<br>Születési hely: Aleppo Province, Syria<br>Nem: férfi                                | Korábbi oktatási miniszter, jelenleg az Al-Sham Magánegyetem (Al-Sham Private University) nemzetközi kapcsolatok és diplomácia tanszékének vezetője. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2012.2.27.                  |
| 192. | Hashim Anwar AL-AQQAD<br>(más néven: Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad) | Születési idő: 1961.8.8.<br>Születési hely: Damascus, Syria<br>Szíriai személyi szám: 01020018085<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, a szíriai gazdaság több ágazatában vannak érdekeltségei, és/vagy folytat tevékenységeket. Érdekeltsége van és/vagy jelentős befolyással rendelkezik az Anwar Akkad Sons Group (AASG) nevű vállalatcsoportban és az ahhoz tartozó United Oil nevű vállalatban. Az AASG konglomerátumnak a következő ágazatokban vannak érdekeltségei: kőolaj-, földgáz- és vegyipar, biztosítás, ipari gépek, ingatlankereskedelem, turizmus, kiállítások, szerződések, biztosítás, valamint orvosi felszerelések. Emellett egy vezető biztonsági cég (a ProGuard) társalapítója is.<br><br>Hashim Anwar al-Aqqad a szíriai parlamentnek is tagja volt egészen 2012-ig.<br><br>Hashim Anwar al-Aqqad nem érthette volna el sikereit a rezsim támogatása nélkül. Tekintettel a szíriai rezsimmel ápolta kiterjedt üzleti és politikai kapcsolataira, a rezsim támogatója és kedvezményezettje. | 2014.7.23.                  |

|      | Név                                                                                                        | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 271. | Khaled AL-ZUBAIDI<br>(más néven: [Mohammed] Khaled/Khalid [Bassam] [al-] Zubaidi/Zubedi<br>(خالد الزبيدي)) | Állampolgárság: szír<br>Beosztás: A Zubaidi and Qalei LLC vállalat társtulajdonosa; az Agar Investment Company igazgatója; az Al Zubaidi vállalat és az Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company vezérigazgatója; a Zubaidi Development Company igazgatója és tulajdonosa; az Enjaz Investment Company társtulajdonosa<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, jelentős építőipari beruházásokkal, ideértve egy 50 %-os tulajdonrészt a Zubaidi and Qalei LLC-ben, amely a Grand Town luxus turistavárost építi, és amelynek a rezsim 45 évre szóló megállapodást nyújtott, bevételének 19–21 %-áért cserébe. Üzleti tevékenységein – különösen a Grand Town fejlesztésben való érdekeltségén – keresztül Khaled al-Zubaidi a szíriai rezsim kedvezményezettje és/vagy támogatója.<br><br>Khaled al-Zubaidi az egyik vállalata – a Hijaz Company – révén (350 000 USD értékű) szponzori szerződést írt alá a szíriai „Wihda FC” labdarúgóklubbal. 2019 óta tagja a szíriai turisztikai kamarák szövetségének (Federation of Syrian Chambers of Tourism). A szíriai-algériai üzleti tanács (Syrian-Algerian Business Council) elnöke.                                                                                                       | 2019.1.21.                  |
| 284. | Mazin AL-TARAZI<br>(más néven: المازن الترازي; Mazen al-Tarazi)<br>(مازن الترازي))                         | Születési idő: 1962. szeptember<br>Állampolgárság: szír<br>Beosztás: üzletember<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                         | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, jelentős beruházásokkal az építőipari és a légiközlekedési ágazatban. Beruházásai és tevékenységei révén Mazin al-Tarazi a szíriai rezsim kedvezményezettje és/vagy támogatója. Így különösen Mazin al-Tarazi megállapodást kötött a Damascus Cham Holdinggal egy 320 millió USD értékű, a Marota City – egy rezsim által támogatott luxus lakó- és kereskedelmi fejlesztés – megépítésére irányuló beruházás céljából. Engedélyt kapott egy szíriai magán-légitársaság működtetésére is. 2019 szeptemberében létrehozta az „al-Dana Group Investments LLC” 25 millió szíriai font értékű vállalatot, amely export-importtal foglalkozik, valamint turisztikai létesítményekben és kereskedelmi komplexumokban fektet be. Mazin al-Tarazi a szíriai-iráni üzleti tanács elnöke, valamint közvetítőként tevékenykedett az iráni rezsim általi szíriai ingatlanvásárlásokban. | 2019.1.21.                  |

|      | Név                                                                                                                                                              | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 285. | Samer FOZ<br>(más néven: Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair)<br>(سامر فوز)                                                                   | Születési idő: 1973.5.20.<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Állampolgárság: szír, török<br>Török útlevél száma: U 09471711<br>(kiállítás helye: Turkey; lejárati napja: 2024.7.21.)<br>Szíriai személyi szám: 06010274705<br>Cím: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, UAE<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                                                              | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, a szíriai gazdaság több ágazatában vannak érdekeltségei és folytat tevékenységeket. Samer Foz pénzügyi és egyéb támogatást nyújt a szíriai rezsimnek, többek között finanszírozza a szíriai Katonai Biztonsági Pajzs Erőt (Military Security Shield Forces), és gabonaügyleteket közvetít. Ezenkívül, a rezsimhez fűződő kapcsolatai következtében – a búzakereskedelmi és újjáépítési projekteken keresztül – a kereskedelmi lehetőségekhez való hozzáférésből pénzügyi haszonban részesül.<br><br>Samer Foz 2021-ben cukorfinomító üzemet („Samer Foz Factory”) nyitott, támogatva a szíriai rezsim arra irányuló célkitűzését, hogy országszerte növelje a cukortermelést.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2019.1.21.                  |
| 290. | Waseem AL-KATTAN<br>(وسيم القطان)<br>(más néven: Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; وسيم قطان, وسيم أنوار القطان) | Születési idő: 1976.3.4.<br>Állampolgárság: szír<br>Szíriai személyi szám: 10090110187<br>Beosztás: a damaszkuszi vidéki tartományi kereskedelmi kamara (Damascus Countryside (Rural) Province Chamber of Commerce) elnöke<br>Rokoni/üzletlársi/szervezeti vagy partneri/egyéb kapcsolatok:<br>Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; a Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetségének (Federation of Syrian Chambers of Commerce) kincstárnoka<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, a rezsim kedvezményezettje és támogatója. Több vállalkozás és holdingtársaság tulajdonosa, a gazdaság különböző ágazataiban vannak érdekeltségei és folytat tevékenységeket, így például az ingatlanszektorban, a luxusszálloda-iparban és a kereskedelmi központok terén. Waseem al-Kattan gyorsan emelkedett vezető üzletemberré, azáltal, hogy megadóztatta az ostrom alatt álló Kelet-Gútába (Eastern Ghouta) csempészett árukat, és jelenleg a klientizmus agresszív formáiban vesz részt a rezsim hasznára. A rezsimhez fűződő szoros kapcsolatai következtében Waseem al-Kattan a kormányzati szervek által odaítélt közbeszerzésekhez, valamint engedélyekhez és szerződésekhez való kedvezményezett hozzáférésből pénzügyi haszonban részesül.<br><br>2020-ban Waseem al-Kattant a Damaszkuszi Kereskedelmi Kamara (Damascus Chamber of Commerce) tagjává választották. 2021 novemberében a szíriai kormány Waseem al-Kattant nevezte ki a Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetségének (Federation of Syrian Chambers of Commerce) titkárává, annak ellenére, hogy elvesztette a választásokat. 2022-ben al-Kattant a szíriai-ománi üzleti tanács (Syrian-Omani Business Council) elnökévé nevezték ki. | 2020.2.17.                  |

|      | Név                                                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 291. | Amer FOZ<br>(más néven: Amer Zuhair Fawz)<br>(عامر فوز)                                  | Születési idő: 1976.3.11.<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Állampolgárság: szír Saint Kitts és Nevis-i<br>Személyi szám: 06010274747<br>Útleveleszám: 002-14-L169340<br>Egyesült arab emírségekbeli tartózkodási kártya: 784-1976-7135283-5<br>Beosztás: A District 6 Company alapítója; az Easy life Company alapító partnere<br>Rokoni/üzletlársi/szervezeti vagy partneri/egyéb kapcsolatok: Samer Foz; az Asas Steel Company alelnöke; Aman Holding<br>Nem: férfi | Vezető üzletember, aki a szíriai gazdaság több ágazatában tevékenykedik és ott személyes és családi üzleti érdekeltségekkel rendelkezik. A kereskedelmi lehetőségekhez való hozzáférésből pénzügyi haszonban részesül és támogatja a szíriai rezsimet.<br>Emellett kapcsolatban áll testvérével, Samer Fozzal, akit a Tanács 2019 januárjában vett jegyzékbe mint olyan Szíriában tevékenykedő vezető üzletembert, aki a rezsim támogatója vagy kedvezményezettje. Testvérével együtt számos kereskedelmi projektet hajrt végre, különösen Adra al-Ummaliyya (Damaszkusz egyik külvárosa) területén. E projektek között szerepel egy kábeleket és kábelkiegészítőket gyártó üzem, valamint egy napenergia segítségével villamos energiát termelő projekt. Az Aszad-rezsim nevében különböző tevékenységeket folytattak az ISIL-szel (Dáissal) is, beleértve fegyverek és lőszerek szállítását búzáért és olajért cserébe. | 2020.2.17.                  |
| 324. | Ahmed KHALIL KHALIL<br>(más néven Ahmed KHALIL, Ahmad Khalil Khalil)<br>(احمد خليل خليل) | Születési idő: 1969<br>Születési hely: Qayrun<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ahmed Khalil Khalil társtulajdonosa a 2017-ben alapított és a Wagner-csoport (Wagner Group) felügyelete alatt álló Sanad Protection and Security Services szíriai biztonsági magánvállalatnak, amely az orosz érdekek (foszfátok, gáz és olajlelőhelyek biztosítása) védelmében tevékenykedik Szíriában. A természeti erőforrások kiaknázása bevételeket biztosít a szíriai rezsim számára. Emellett a vállalat aktív szíriai zsoldosoknak Líbiába és Ukrajnába történő toborzása terén.<br>Ily módon Ahmed Khalil Khalil támogatja a szíriai rezsimet, és annak kedvezményezettje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2022.7.21.                  |

|      | Név                                                                                                                                                  | Azonosító adatok                                                                                                        | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 325. | Nasser Deeb DEEB<br>(más néven: Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb)<br>(ناصر ديب)                                                                  | Születési idő: 1974.2.21.<br>Születési hely: Baniyas, Tartus, Syria<br>Szíriai személyi szám: 10090110187<br>Nem: férfi | Nasser Deeb Deeb társtulajdonosa a 2017-ben alapított és a Wagner-csoport (Wagner Group) felügyelete alatt álló Sanad Protection and Security Services szíriai biztonsági magánvállalatnak, amely az orosz érdekek (foszfátok, gáz és olajlelőhelyek biztosítása) védelmében tevékenykedik Szíriában. A természeti erőforrások kiaknázása bevételeket biztosít a szíriai rezsim számára. Emellett Khodr Ali Taherrel együtt az Ella Services vállalat társtulajdonosa is.<br><br>E minőségében Nasser Deeb Deeb támogatja a szíriai rezsimet, és annak kedvezményezettje. | 2022.7.21.                  |
| 326. | Issam SHAMMOUT<br>(más néven: Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout)<br>(محمد عصام شموط) | Születési idő: 1971.8.26.<br>Születési hely: 232, Tanzeem Kafarsus, Damascus, Syria<br>Nem: férfi                       | Issam Shammout a „Cham Wings” légitársaság tulajdonosa és igazgatótanácsának elnöke, valamint a Shammout Group vezetője, amely a gépjármű-, acél-, légiközlekedési, szállítmányozási, építőipari és ingatlanágazatokban tevékenykedik.<br><br>E minőségében Issam Shammout Szíriában tevékenykedő vezető üzletembernek minősül.                                                                                                                                                                                                                                           | 2022.7.21.”                 |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1028 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE****(2023. március 20.)****a 748/2012/EU rendeletnek a hajtóművel rendelkező komplex légi járművek fogalommeghatározása tekintetében történő módosításáról és e rendelet helyesbítéséről**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. július 4-i (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 19. cikke (1) bekezdésére és 62. cikke (13) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 748/2012/EU bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> meghatározza a polgári légi járművek termékeinek, alkatrészeinek és berendezéseinek, például hajtóműveinek és légcsavarjainak légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítására vonatkozó követelményeket az (EU) 2018/1139 rendelet alkalmazásában.
- (2) Az (EU) 2018/1139 rendelet 140. cikkének (2) bekezdése előírja, hogy a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> alapján elfogadott végrehajtási szabályokat legkésőbb 2023. szeptember 12-ig hozzá kell igazítani az (EU) 2018/1139 rendelethez. A 748/2012/EU rendeletet ezért módosítani kell a „hajtóművel rendelkező komplex légi jármű” fogalommeghatározásának bevezetése érdekében.
- (3) Az (EU) 2022/1358 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> módosította a 748/2012/EU rendelet 3. cikkét a 748/2012/EU rendelet I. mellékletére való hivatkozások aktualizálása érdekében. Az (EU) 2022/1358 felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 5. pontja tévesen mondta ki, hogy az a 748/2012/EU rendelet 3. cikke (3) és (4) bekezdésének helyébe lépett. Valójában az említett cikk (2) és (3) bekezdésének helyébe kellett volna lépnie. A félreértések elkerülése érdekében a 748/2012/EU rendelet 3. cikkét fel kell váltani.
- (4) Az (EU) 2022/1358 felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 6. pontja tévesen mondta ki, hogy az a 748/2012/EU rendelet 8. cikke (3) bekezdésének helyébe lépett. A 748/2012/EU rendelet 8. cikkének (3) bekezdése valójában fontos szerepet tölt be a 748/2012/EU rendelet megfelelő működése szempontjából, és meg kellett volna tartani. Ezért az eredeti 8. cikk (3) bekezdését új (6) bekezdésként újra be kell illeszteni.

<sup>(1)</sup> HL L 212., 2018.8.22., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság 748/2012/EU rendelete (2012. augusztus 3.) a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 224., 2012.8.21., 1. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 216/2008/EK rendelete (2008. február 20.) a polgári repülés területén közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról, valamint a 91/670/EGK tanácsi irányelv, az 1592/2002/EK rendelet és a 2004/36/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 79., 2008.3.19., 1. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2022/1358 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. június 2.) a 748/2012/EU rendeletnek a sport- és szabadidős repülésre szánt légi járművekre vonatkozó arányosabb szabályok végrehajtása tekintetében történő módosításáról (HL L 205., 2022.8.5., 7. o.)

- (5) Az (EU) 2022/1358 felhatalmazáson alapuló rendelet 1. cikkének 8. pontja tévesen mondta ki, hogy az a 748/2012/EU rendelet 9. cikke (2) és (3) bekezdésének helyébe lépett. Az említett előírások valójában fontos szerepet töltenek be a 748/2012/EU rendelet megfelelő működése szempontjából, és meg kellett volna tartani azokat. A félreértések elkerülése érdekében a 748/2012/EU rendelet 9. cikkét fel kell váltani.
- (6) A 748/2012/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani és helyesbíteni kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

A 748/2012/EU rendelet 1. cikkének (2) bekezdése az alábbi ha) ponttal egészül ki:

„ha) »hajtóművel rendelkező komplex légi jármű«:

- i. olyan repülőgép:
  - amelynek maximális engedélyezett felszállótömege meghaladja az 5 700 kg-t, vagy
  - amelynél az utasok megengedett maximális száma több mint tizenkilenc, vagy
  - amelynek bizonyítvány szerinti üzemben tartása legalább két pilótából álló személyzettel lehetséges, vagy
  - amely egy vagy több turbó-sugárhajtóművel vagy egynél több turbólégcsavaros hajtóművel rendelkezik; vagy
- ii. olyan helikopter:
  - amelynek maximális engedélyezett felszállótömege meghaladja a 3 175 kg-t, vagy
  - amelynél az utasok megengedett száma több mint kilenc, vagy
  - amelynek bizonyítvány szerinti üzemben tartása legalább két pilótából álló személyzettel lehetséges; vagy
- iii. dönthető rotoros légi jármű;”.

### 2. cikk

A 748/2012/EU rendeletet a következőképpen kell helyesbíteni:

1. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

#### **A típusalkalmassági bizonyítványok és kapcsolódó légialkalmassági bizonyítványok folyamatos érvényessége**

(1) Az olyan termékek tekintetében, amelyek 2003. szeptember 28-át megelőzően egy valamely tagállam által kiállított típusalkalmassági bizonyítvánnyal, illetve a légialkalmassági bizonyítvány kiállítását lehetővé tévő dokumentummal rendelkeztek, az alábbi rendelkezéseket kell alkalmazni:

- a) a termékeket úgy kell tekinteni, hogy azok e rendeletnek megfelelően kiállított típusalkalmassági bizonyítvánnyal rendelkeznek, ha:
  - i. a típusalkalmassági tanúsítás alapja a következők valamelyike volt:
    - a JAA típusalkalmassági tanúsítás alapja olyan termékek esetében, amelyeket a JAA-adatlapjukban meghatározottak alapján JAA-eljárások szerint tanúsítottak, vagy
    - más termékek esetében a tervező állam típusalkalmassági bizonyítványának adatlapjában meghatározottak szerinti típusalkalmassági tanúsítás alapja, ha a tervező állam:
      - valamely tagállam volt, kivéve, ha az ügynökség megállapítja, figyelembe véve különösen az alkalmazott tanúsítási előírásokat és a szervizelési tapasztalatokat, hogy a típusalkalmassági tanúsítás ilyen alapon nem biztosítja az (EU) 2018/1139 rendelet és e rendelet által előírttal egyenértékű biztonsági szintet, vagy

- egy olyan állam volt, amelyel valamely tagállam kétoldalú légialkalmassági megállapodást vagy hasonló megállapodást kötött, amelynek értelmében a szóban forgó termékeket a tervező állam tanúsítási előírásai alapján tanúsították, kivéve, ha az ügynökség megállapítja, hogy e tanúsítási előírások vagy szervizelési tapasztalatok, illetve a tervező állam biztonsági rendszere nem biztosítja az (EU) 2018/1139 rendelet és az e rendelet által előírttal egyenértékű biztonsági szintet.

Az ügynökség elvégzi a második franciabekezdésben szereplő rendelkezések hatásának első értékelését és véleményt nyilvánítt a Bizottság számára, beleértve e rendelet lehetséges módosításait is;

- ii. a környezetvédelmi követelmények megegyeztek a Chicagói Egyezmény 16. mellékletében meghatározott, termékekre vonatkozó követelményekkel;
  - iii. az alkalmazandó légialkalmassági irányelvek a tervező állam irányelvei voltak;
- b) azon légi jármű műszaki terve, amelyeket 2003. szeptember 28-át megelőzően vettek lajstromba valamely tagállamban, jóváhagyottnak minősül e rendelet szerint, ha:
- i. alapvető típusterve az a) pontban említett valamely típusalkalmassági bizonyítvány része volt;
  - ii. ennek az alapvető típustervnek minden olyan módosítását, amelyért nem a típusalkalmassági bizonyítvány jogosultja felelt, jóváhagyták; valamint
  - iii. a lajstromozó tagállam által 2003. szeptember 28-át megelőzően kiállított vagy elfogadott légialkalmassági irányelveket teljesítették, beleértve a tervező állam légialkalmassági irányelveinek azokat a módosításait is, amelyeket a lajstromozó tagállam jóváhagyott.

(2) Azon termékek tekintetében, amelyekre a típusalkalmassági tanúsítási eljárás a JAA-nál vagy valamely tagállamnál 2003. szeptember 28-án folyamatban volt, a következő rendelkezések alkalmazandók:

- a) ha a terméket több tagállam tanúsítja, a legelőrehaladottabb projektet használják fel referenciaként;
- b) az I. melléklet (21. rész) 21.A.15. a), b) és c) pontja nem alkalmazható;
- c) az I. melléklet (21. rész) 21.B.80. pontjától eltérve, a típusalkalmassági bizonyítvány alapját a JAA, illetve adott esetben a tagállam állapítja meg a jóváhagyásra vonatkozó kérelem benyújtása napján;
- d) a JAA vagy a tagállam eljárásai szerint tett megfelelési vizsgálati eredményeket úgy kell tekinteni, hogy azokra az ügynökség az I. melléklet (21. rész) 21.A.20. a) és d) pontjának való megfelelés érdekében jutott.

(3) Tekintettel a nemzeti típusalkalmassági bizonyítvánnyal vagy azzal egyenértékű bizonyítvánnyal rendelkező olyan termékekre, amelyek esetében a valamely tagállam által végzett módosítás-jóváhagyási eljárás a típusalkalmassági bizonyítvány e rendeletnek megfelelően történő jóváhagyásakor még nem zárult le, a következő feltételek alkalmazandók:

- a) ha a jóváhagyási eljárást több tagállam végzi, a legelőrehaladottabb projektet használják fel referenciaként;
- b) az I. melléklet (21. rész) 21.A.93. pontja nem alkalmazható;
- c) a típusalkalmassági tanúsítás alkalmazandó alapját a JAA, illetve adott esetben a tagállam állapítja meg a módosítás jóváhagyására vonatkozó kérelem benyújtása napján;
- d) a JAA vagy a tagállam eljárásai szerint tett megfelelési vizsgálati eredményeket úgy kell tekinteni, hogy azokra az ügynökség az I. melléklet (21. rész) 21.B.107. pontjának való megfelelés érdekében jutott.

(4) Tekintettel a nemzeti típusalkalmassági bizonyítvánnyal vagy azzal egyenértékű bizonyítvánnyal rendelkező termékekre, amelyeknél valamely jelentősebb javítási terv valamely tagállam által végzett jóváhagyási folyamata még nem zárult le akkor, amikor e rendeletnek megfelelően a típusalkalmassági bizonyítvánnyal határoznak, a JAA vagy a tagállam eljárásaival összhangban végzett megfelelési vizsgálati eredményeket úgy kell tekinteni, hogy azokat az ügynökség az I. melléklet 21. rész 21.A.433. a) pontjának való megfelelés érdekében készítette.

(5) A valamely tagállam által kiállított, az (1) bekezdéssel összhangban megállapított típusalkalmassági bizonyítványnak való megfelelést igazoló légialkalmassági bizonyítványt úgy kell tekinteni, hogy az az e rendeletben foglaltaknak megfelel.”

2. A 8. cikk a következő (6) bekezdéssel egészül ki:

„(6) A tervezést végző szervezetek valamely tagállam által a JAA előírásokkal és eljárásokkal összhangban kiállított vagy elismert, és 2003. szeptember 28-át megelőzően érvényes jóváhagyásait úgy kell tekinteni, hogy azok e rendeletnek megfelelnek.”

3. A 9. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„9. cikk

### Gyártó szervezetek

(1) A termékek, alkatrészek és berendezések gyártásáért felelős szervezet az I. melléklet (21. rész) rendelkezéseinek megfelelően igazolja az alkalmasságát. Az alkalmasság igazolása nem szükséges a szervezet által gyártott azon alkatrészek vagy berendezések esetében, amelyeket az I. melléklet (21. rész) rendelkezéseinek értelmében anélkül is be lehet szerelni típusalkalmassági bizonyítvánnyal rendelkező termékekbe, hogy azokat üzemképességi tanúsítványnak (azaz 1. számú EASA-úrlapnak) kellene kísérsnie.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve azok a gyártók, amelyek a székhelye valamely harmadik országban van, olyan bizonyítvánnyal igazolhatják az alkalmasságukat, amelyet az adott állam adott ki arra a termékre, alkatrésze és berendezésre, amelyre a gyártó kérelme vonatkozik, feltéve, hogy:

a) a szóban forgó állam a gyártó állam; és

b) az ügynökség megállapította, hogy a szóban forgó állam rendszere az e rendeletben előírtakkal megegyező szintű független megfelelőség-ellenőrzést tartalmaz vagy a szervezetek egyenértékű jóváhagyási rendszere révén, vagy a szóban forgó állam illetékes hatóságának közvetlen részvétele révén.

(3) A gyártó szervezetek valamely tagállam által a JAA előírások és eljárásokkal összhangban kiállított vagy elismert, és 2003. szeptember 28-át megelőzően érvényes jóváhagyásait úgy kell tekinteni, hogy azok megfelelnek e rendeletnek.

(4) Az (1) bekezdéstől eltérve, a gyártó szervezetek az illetékes hatóságnál mentességeket kérhetnek az (EU) 2018/1139 rendelet 9. cikke (2) bekezdésének első albekezdésében említett környezetvédelmi követelmények alól.

(5) Az I. melléklet (21. rész) 21.B.225. d) 1. és 2. pontjától eltérve, az I. melléklet (21. rész) szerint kibocsátott, érvényes jóváhagyási bizonyítvánnyal rendelkező gyártó szervezetek 2025. március 7-ig korrigálhatják az (EU) 2022/201 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel bevezetett, I. melléklet szerinti követelményeknek való meg nem felelés eseteit (\*).

Ha 2025. március 7-ig a szervezet nem korrigálta a meg nem felelések eseteit, a jóváhagyási bizonyítványt részben vagy teljes egészében vissza kell vonni, korlátozni kell vagy fel kell függeszteni.

(6) Az I. melléklet (21. rész) 21.A.125C a) 1. pontjától eltérve az a szervezet, amely jóváhagyási bizonyítvány nélkül gyárt termékeket, alkatrészeket vagy berendezéseket, és az I. mellékletnek (21. rész) megfelelően 2023. március 7-én vagy azt megelőzően kiállított érvényes eseti engedély birtokában van, nem köteles megfelelni az (EU) 2022/201 felhatalmazáson alapuló rendelettel bevezetett, I. melléklet szerinti vonatkozó követelményeknek.

(7) E cikk (1) bekezdésétől eltérve, azon természetes vagy jogi személy, aki esetében a központi ügyvezetés helye valamely tagállamban van, és aki a 2. cikk (2) bekezdésével összhangban felelős a termékek, valamint azok alkatrészei és berendezései gyártásáért, alternatívaként az Ib. melléklettel (21. rész Light) összhangban is igazolhatja alkalmasságát.

(8) Az alkalmasság (1) vagy (2) bekezdés szerinti igazolása nem kötelező, ha a gyártó szervezet, illetve a természetes vagy jogi személy a következő gyártási tevékenységekben érintett:

- a) olyan alkatrészek vagy berendezések gyártása, amelyek az I. mellékletnek (21. rész) megfelelően típusalkalmassági bizonyítvánnyal rendelkező termékekbe szerelhetők be anélkül, hogy hozzájuk üzemképességi tanúsítványt (azaz 1. számú EASA-úrlapot) kellene mellékelni;
- b) olyan alkatrészek gyártása, amelyek az Ib. mellékletnek (21. rész Light) megfelelően tervezési megfelelőségi nyilatkozat hatálya alá tartozó légi járműbe szerelhetők be anélkül, hogy hozzájuk üzemképességi tanúsítványt (azaz 1. számú EASA-úrlapot) kellene mellékelni;
- c) a 2. cikk (3) bekezdésében említett tervezési megfelelőségi nyilatkozat hatálya alá tartozó légi jármű, valamint az ilyen légi járműbe beszerelhető alkatrészek gyártása. Ebben az esetben a gyártási tevékenységeket az Ib. melléklet (21. rész Light) A. szakaszának R. alrészével összhangban olyan gyártó szervezet, illetve természetes vagy jogi személy végzi, akinek székhelye valamely tagállamban található.

(\*) A Bizottság (EU) 2022/201 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 10.) a 748/2012/EU rendeletnek a tervező és gyártó szervezetek által létrehozandó vezetési rendszerek és eseményjelentési rendszerek, valamint az Ügynökség által alkalmazott eljárások tekintetében történő módosításáról, továbbá az említett rendelet helyesbítéséről (HL L 33., 2022.2.15., 7. o.).”

### 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

2023. augusztus 25-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 20-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

## A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1029 RENDELETE

(2023. május 25.)

a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet III. és V. mellékletének a bizonyos termékekben, illetve azok felületén található foszmet megengedett szermaradék-határértékei tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjára és 18. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) A foszmet tekintetében a 396/2005/EK rendelet III. mellékletének A. része szermaradék-határértékeket (MRL-eket) állapított meg.
- (2) A foszmet tekintetében érvényben lévő MRL-ek felülvizsgálatáról az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) indokolással ellátott véleményt adott ki a 396/2005/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének megfelelően <sup>(2)</sup>. A Hatóság azt javasolta, hogy a szermaradék meghatározásában végrehajtási megfontolásból a „foszmet és foszmetoxon összesen, foszmetként kifejezve” szöveg helyett „foszmet” szerepeljen. A Bizottság úgy véli, hogy ez az új szermaradék-meghatározás a 396/2005/EK rendelet összefüggésében helyénvaló.
- (3) A foszmet jelenlegi szermaradék-határértékeinek a 396/2005/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének megfelelő felülvizsgálatáról szóló, indokolással ellátott véleményében a Hatóság a fogyasztókra jelentett kockázatot állapított meg a grépfrút, a narancs, a citrom, a zöld citrom/lime, a mandarin, a kókuszdió, az alma, a körte, a birsalma, a naspolya, a japán naspolya, a sárgabarack/kajszli, az őszibarack, a csemegeeszőlő, a borszőlő, a fürtös áfonya, a tőzegáfonya, a kumkvat/japán törpemandarin és a burgonya tekintetében meghatározott MRL-eket illetően. Emellett a foszmet hatóanyag jóváhagyásának meg nem újításáról szóló határozattal <sup>(3)</sup> összefüggésben a Hatóság a foszmet hatóanyagú növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatáról szóló következtetést <sup>(4)</sup> tett közzé, amelyben kifejti, hogy a foszmetre vonatkozó fogyasztói étrendi kockázateértékelés nem véglegesíthető, mivel többek között a foszmet-oxon metabolit toxikológiai profiljára és genotoxicitási potenciáljára vonatkozó adatok hiányosak. Tekintettel az adatok hiányosságára, a foszmetre vonatkozó jelenlegi MRL-ek mellett a Hatóság nem tudta minden termék esetében kizárni az emberi egészségre gyakorolt káros hatások lehetőségét. Ezért a foszmetre vonatkozó jelenlegi MRL-ek egyike sem erősíthető meg – ideértve a Codex által meghatározott maximális szermaradék-határértékeken (CXL-ek) alapuló MRL-eket is – a fogyasztókra nézve biztonságosnak tekinthető határértékként. Ezért a 396/2005/EK rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összefüggésben értelmezett 17. cikkének megfelelően a 396/2005/EK rendelet III. mellékletének A. részéből helyénvaló elhagyni a foszmet vonatkozásában meghatározott MRL-eket. A foszmetre vonatkozó, valamennyi terméket érintő MRL-eket az egyes termékekre jellemző és a fogyasztók számára biztonságos meghatározási határokon belül kell megállapítani a 396/2005/EK rendelet V. mellékletében, az említett rendelet 18. cikke (1) bekezdése b) pontjának megfelelően.

<sup>(1)</sup> HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság; *Reasoned opinion on the review of the existing maximum residue levels for phosmet according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005* (Indokolással ellátott vélemény a foszmet jelenlegi szermaradék-határértékeinek a 396/2005/EK rendelet 12. cikke szerinti felülvizsgálatáról). EFSA Journal 2022;20(7):7448.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2022/94 végrehajtási rendelete (2022. január 24.) a foszmet hatóanyag jóváhagyásának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti meg nem hosszabbításáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet mellékletének módosításáról (HL L 16., 2022.1.25., 33. o.).

<sup>(4)</sup> Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság; *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance phosmet* (A foszmet hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatából levont következtetés), EFSA Journal 2021;19(3):6237.

- (4) Emellett a Hatóság és egy tagállam megállapította, hogy a narancs, a burgonya, az alma, a körte, az ananász, a dinnye, a görögdinnye, a cukorrépagyökér és a tej (szarvasmarha) esetében a 0,01\* mg/kg alapértelmezett érték nem biztosít megfelelő szintű védelmet a fogyasztók számára. Ezért az ezekre a termékekre vonatkozó kimutatási határértéket egy alacsonyabb és megvalósítható, a fogyasztók számára biztonságos értékben, 0,005\* mg/kg-ban kell megállapítani.
- (5) A Bizottság konzultált az Európai Unióban növényvédő szerek maradékanyagaival foglalkozó referencialaboratóriumokkal arról, hogy szükséges-e az egyes kimutatási határértékek kiigazítása. Ezek a laboratóriumok olyan termékspecifikus kimutatási határértékeket javasoltak, amelyek analitikailag elérhetők.
- (6) A Bizottság a Kereskedelmi Világszervezeten keresztül kikérte az Unió kereskedelmi partnereinek véleményét az új MRL-ekről, és figyelembe vette megállapításait.
- (7) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az új MRL-ek érvénybe lépése előtt elegendő időt kell biztosítani arra, hogy a tagállamok, a harmadik országok és az élelmiszer-vállalkozók felkészülhessenek az MRL-ek módosulásából fakadó követelmények teljesítésére.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 396/2005/EK rendelet III. és V. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023. szeptember 15-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 25-én.

*a Bizottság részéről*

*az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

## MELLÉKLET

A 396/2005/EK rendelet III. és V. melléklete a következőképpen módosul:

1. a III. melléklet A. részében a foszmetre vonatkozó oszlopot el kell hagyni;
2. az V. melléklet a foszmetre vonatkozó következő oszloppal egészül ki:

**"Növényvédőszer-maradékok és megengedett szermaradék-határértékek (mg/kg)**

| Kódszám | Olyan csoportok és egyedi termékek, amelyekre MRL-ek alkalmazandók <sup>(a)</sup> | Foszmet          |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| (1)     | (2)                                                                               | (3)              |
| 0100000 | <b>FRISS ÉS FAGYASZTOTT GYÜMÖLCS; FÁN TERMŐ HÉJAS GYÜMÖLCSŰEK</b>                 |                  |
| 0110000 | <b>Citrusfélék</b>                                                                |                  |
| 0110010 | Grapefruitfélék                                                                   | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0110020 | Narancs                                                                           | <b>0,005 (*)</b> |
| 0110030 | Citrom                                                                            | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0110040 | Zöld citrom/lime                                                                  | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0110050 | Mandarin                                                                          | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0110990 | Egyéb (2)                                                                         | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0120000 | <b>Fán termő héjas gyümölcsűek</b>                                                | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0120010 | Mandula                                                                           |                  |
| 0120020 | Paradió/brazil dió                                                                |                  |
| 0120030 | Kesu/kesudió                                                                      |                  |
| 0120040 | Gesztenye                                                                         |                  |
| 0120050 | Kókuszdió                                                                         |                  |
| 0120060 | Mogyoró                                                                           |                  |
| 0120070 | Ausztráliai mogyoró/makadámdió                                                    |                  |
| 0120080 | Pekándió                                                                          |                  |
| 0120090 | Fenyőmag                                                                          |                  |
| 0120100 | Pisztácia                                                                         |                  |
| 0120110 | Dió                                                                               |                  |
| 0120990 | Egyéb (2)                                                                         |                  |
| 0130000 | <b>Almatermésűek</b>                                                              |                  |
| 0130010 | Alma                                                                              | <b>0,005 (*)</b> |
| 0130020 | Körte                                                                             | <b>0,005 (*)</b> |
| 0130030 | Birsalma                                                                          | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0130040 | Naspolya                                                                          | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0130050 | Japán naspolya                                                                    | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0130990 | Egyéb (2)                                                                         | <b>0,01 (*)</b>  |

| (1)     | (2)                                      | (3)             |
|---------|------------------------------------------|-----------------|
| 0140000 | <b>Csonthéjasok</b>                      | <b>0,01 (*)</b> |
| 0140010 | Sárgabarack/kajszi                       |                 |
| 0140020 | Cseresznye                               |                 |
| 0140030 | Őszibarack                               |                 |
| 0140040 | Szilva                                   |                 |
| 0140990 | Egyéb (2)                                |                 |
| 0150000 | <b>Bogyógyümölcsűek</b>                  | <b>0,01 (*)</b> |
| 0151000 | a) <b>Szőlő</b>                          |                 |
| 0151010 | Csemegeaszőlő                            |                 |
| 0151020 | Borszőlő                                 |                 |
| 0152000 | b) <b>Szamóca</b>                        |                 |
| 0153000 | c) <b>Vesszőn termő bogyógyümölcsűek</b> |                 |
| 0153010 | Feketeszeder                             |                 |
| 0153020 | Hamvas szeder                            |                 |
| 0153030 | Málna (piros és sárga)                   |                 |
| 0153990 | Egyéb (2)                                |                 |
| 0154000 | d) <b>Egyéb bogyógyümölcsűek</b>         |                 |
| 0154010 | Fürtös áfonya                            |                 |
| 0154020 | Tőzegáfonya                              |                 |
| 0154030 | Ribizske (fekete, piros és fehér)        |                 |
| 0154040 | Köszméte/egres (zöld, piros és sárga)    |                 |
| 0154050 | Csipkebogyó                              |                 |
| 0154060 | Faeper (fekete és fehér)                 |                 |
| 0154070 | Azarólgalagonya/franciagalagonya         |                 |
| 0154080 | Fekete bodza                             |                 |
| 0154990 | Egyéb (2)                                |                 |
| 0160000 | <b>Egyéb gyümölcsök</b>                  |                 |
| 0161000 | a) <b>ehető héjúak</b>                   | <b>0,01 (*)</b> |
| 0161010 | Datolya                                  |                 |
| 0161020 | Füge                                     |                 |
| 0161030 | Étkezési olajbogyó                       |                 |
| 0161040 | Kumkvat/japán törpemandarin              |                 |
| 0161050 | Karambola/uborkafa                       |                 |
| 0161060 | Kakiszilva/datolyaszilva                 |                 |
| 0161070 | Jávai szilva/dzsambolán                  |                 |
| 0161990 | Egyéb (2)                                |                 |

| (1)     | (2)                                                                     | (3)              |
|---------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 0162000 | <b>b) kisebbek, nem ehető héjúak</b>                                    | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0162010 | Kivi (zöld, piros, sárga)                                               |                  |
| 0162020 | Licsiszilva/kínai ikerszilva                                            |                  |
| 0162030 | Passiógyümölcs/marakuja                                                 |                  |
| 0162040 | Töviskörte/fügekaktusz                                                  |                  |
| 0162050 | Csillagalma                                                             |                  |
| 0162060 | Amerikai datolyaszilva/virginiai szilva                                 |                  |
| 0162990 | Egyéb (2)                                                               |                  |
| 0163000 | <b>c) nagyobbak, nem ehető héjúak</b>                                   |                  |
| 0163010 | Avokádó                                                                 | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163020 | Banán                                                                   | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163030 | Mangó                                                                   | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163040 | Papája                                                                  | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163050 | Gránátalma                                                              | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163060 | Csirimojó/krémalma                                                      | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163070 | Guáva/guajava                                                           | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163080 | Ananász                                                                 | <b>0,005 (*)</b> |
| 0163090 | Kenyérgyümölcs                                                          | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163100 | Durián                                                                  | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163110 | Tüskés annóna                                                           | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0163990 | Egyéb (2)                                                               | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0200000 | <b>FRISS ÉS FAGYASZTOTT ZÖLDSÉGEK</b>                                   |                  |
| 0210000 | <b>Gyökér- és gyökgumós zöldségek</b>                                   |                  |
| 0211000 | <b>a) burgonya</b>                                                      | <b>0,005 (*)</b> |
| 0212000 | <b>b) trópusi gyökér- és gumós zöldségek</b>                            | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0212010 | Kasszava gyökér/manióka                                                 |                  |
| 0212020 | Édesburgonya/batáta                                                     |                  |
| 0212030 | Jamszgyökér                                                             |                  |
| 0212040 | Nyílgyökér                                                              |                  |
| 0212990 | Egyéb (2)                                                               |                  |
| 0213000 | <b>c) egyéb gyökér- és gyökgumós zöldségek, a cukorrépa kivételével</b> | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0213010 | Cékla                                                                   |                  |
| 0213020 | Sárgarépa                                                               |                  |
| 0213030 | Gumós zeller                                                            |                  |
| 0213040 | Torma                                                                   |                  |
| 0213050 | Csicsóka                                                                |                  |
| 0213060 | Pasztinák/paszternák                                                    |                  |

| (1)     | (2)                                                                                       | (3)              |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 0213070 | Petrezselyemgyökér                                                                        |                  |
| 0213080 | Retek                                                                                     |                  |
| 0213090 | Bakszakáll                                                                                |                  |
| 0213100 | Karórépa                                                                                  |                  |
| 0213110 | Tarlórépa                                                                                 |                  |
| 0213990 | Egyéb (2)                                                                                 |                  |
| 0220000 | <b>Hagymafélék</b>                                                                        | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0220010 | Fokhagyma                                                                                 |                  |
| 0220020 | Vöröshagyma                                                                               |                  |
| 0220030 | Salotta/mogyoróhagyma                                                                     |                  |
| 0220040 | Újhagyma/zöldhagyma és téli sarjadékhagyma                                                |                  |
| 0220990 | Egyéb (2)                                                                                 |                  |
| 0230000 | <b>Termésükért termesztett zöldségek</b>                                                  |                  |
| 0231000 | <b>a) burgonyafélék és mályvafélék</b>                                                    | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0231010 | Paradicsom                                                                                |                  |
| 0231020 | Étkezési paprika                                                                          |                  |
| 0231030 | Padlizsán/tojásgyümölcs                                                                   |                  |
| 0231040 | Okra/bámia                                                                                |                  |
| 0231990 | Egyéb (2)                                                                                 |                  |
| 0232000 | <b>b) kabakosok – ehető héjúak</b>                                                        | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0232010 | Uborka                                                                                    |                  |
| 0232020 | Apró uborka                                                                               |                  |
| 0232030 | Cukkini                                                                                   |                  |
| 0232990 | Egyéb (2)                                                                                 |                  |
| 0233000 | <b>c) kabakosok – nem ehető héjúak</b>                                                    |                  |
| 0233010 | Dinnye                                                                                    | <b>0,005 (*)</b> |
| 0233020 | Süttöök                                                                                   | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0233030 | Görögdinnye                                                                               | <b>0,005 (*)</b> |
| 0233990 | Egyéb (2)                                                                                 | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0234000 | <b>d) csemegekukorica</b>                                                                 | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0239000 | <b>e) egyéb termésükért termesztett zöldségek</b>                                         | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0240000 | <b>Káposztafélék (nem tartalmazza a káposztafélék gyökereit és kis levelű terményeit)</b> | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0241000 | <b>a) virágukért termesztett káposztafélék</b>                                            |                  |
| 0241010 | Brokkoli                                                                                  |                  |
| 0241020 | Karfiol                                                                                   |                  |
| 0241990 | Egyéb (2)                                                                                 |                  |

| (1)     | (2)                                                                 | (3)             |
|---------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 0242000 | <b>b) fejképző káposztafélék</b>                                    |                 |
| 0242010 | Kelbimbó                                                            |                 |
| 0242020 | Fejeskáposzta                                                       |                 |
| 0242990 | Egyéb (2)                                                           |                 |
| 0243000 | <b>c) leveles káposzta</b>                                          |                 |
| 0243010 | Kínai kel/pekingi káposzta/pe-tsai                                  |                 |
| 0243020 | Kel                                                                 |                 |
| 0243990 | Egyéb (2)                                                           |                 |
| 0244000 | <b>d) karalábé</b>                                                  |                 |
| 0250000 | <b>Levélzölkségek, fűszernövények és ehető virágok</b>              |                 |
| 0251000 | <b>a) saláta és egyéb salátafélék</b>                               | <b>0,01 (*)</b> |
| 0251010 | Galambbegysaláta                                                    |                 |
| 0251020 | Fejessaláta-félék                                                   |                 |
| 0251030 | Endívia/széles levelű batáviai endívia                              |                 |
| 0251040 | Kerti zsázsa/közönséges borbálfű, valamint egyéb csírák és hajtások |                 |
| 0251050 | Közönséges borbálfű/szárazföldi zsázsa                              |                 |
| 0251060 | Borsmustár/rukkola                                                  |                 |
| 0251070 | Vörös mustár                                                        |                 |
| 0251080 | Kis levelű termények (a Brassica fajok is)                          |                 |
| 0251990 | Egyéb (2)                                                           |                 |
| 0252000 | <b>b) spenót és hasonló levelek</b>                                 | <b>0,01 (*)</b> |
| 0252010 | Spenótfélék                                                         |                 |
| 0252020 | Kövér porcsin                                                       |                 |
| 0252030 | Mangold                                                             |                 |
| 0252990 | Egyéb (2)                                                           |                 |
| 0253000 | <b>c) szőlőlevél és hasonló fajták</b>                              | <b>0,01 (*)</b> |
| 0254000 | <b>d) vízitorma</b>                                                 | <b>0,01 (*)</b> |
| 0255000 | <b>e) cikóriasaláta</b>                                             | <b>0,01 (*)</b> |
| 0256000 | <b>f) fűszernövények és ehető virágok</b>                           | <b>0,02 (*)</b> |
| 0256010 | Turbolya                                                            |                 |
| 0256020 | Metélőhagyma                                                        |                 |
| 0256030 | Zellerlevél                                                         |                 |
| 0256040 | Petrezselyemlevél/metélőpetrezselyem                                |                 |
| 0256050 | Zsálya                                                              |                 |
| 0256060 | Rozmaring                                                           |                 |
| 0256070 | Kakukkfű                                                            |                 |
| 0256080 | Bazsalikom, valamint ehető virágok                                  |                 |

| (1)     | (2)                                             | (3)             |
|---------|-------------------------------------------------|-----------------|
| 0256090 | Babérlevél                                      |                 |
| 0256100 | Tárkony                                         |                 |
| 0256990 | Egyéb (2)                                       |                 |
| 0260000 | <b>Hüvelyes zöldségek</b>                       | <b>0,01 (*)</b> |
| 0260010 | Bab (hüvelyben)                                 |                 |
| 0260020 | Bab (hüvely nélkül)                             |                 |
| 0260030 | Borsó (hüvelyben)                               |                 |
| 0260040 | Borsó (hüvely nélkül)                           |                 |
| 0260050 | Lencse                                          |                 |
| 0260990 | Egyéb (2)                                       |                 |
| 0270000 | <b>Szárukért termesztett zöldségek</b>          | <b>0,01 (*)</b> |
| 0270010 | Spárga                                          |                 |
| 0270020 | Kardonna/szúrós articsóka                       |                 |
| 0270030 | Szárzeller                                      |                 |
| 0270040 | Olasz édeskömény                                |                 |
| 0270050 | Articsóka                                       |                 |
| 0270060 | Póréhagyma                                      |                 |
| 0270070 | Rebarbara                                       |                 |
| 0270080 | Bambuszrügy                                     |                 |
| 0270090 | Pálmafa csúcsrügy                               |                 |
| 0270990 | Egyéb (2)                                       |                 |
| 0280000 | <b>Gombák, mohák és zuzmók</b>                  | <b>0,01 (*)</b> |
| 0280010 | Termesztett gomba                               |                 |
| 0280020 | Vadgomba                                        |                 |
| 0280990 | Moha és zuzmó                                   |                 |
| 0290000 | <b>Algák és prokarióta szervezetek</b>          | <b>0,01 (*)</b> |
| 0300000 | <b>HÜVELYESEK</b>                               | <b>0,01 (*)</b> |
| 0300010 | Bab                                             |                 |
| 0300020 | Lencse                                          |                 |
| 0300030 | Borsó                                           |                 |
| 0300040 | Csillagfürt/farkasbab                           |                 |
| 0300990 | Egyéb (2)                                       |                 |
| 0400000 | <b>OLAJOS MAGVAK ÉS OLAJTARTALMÚ GYÜMÖLCSÖK</b> | <b>0,01 (*)</b> |
| 0401000 | <b>Olajos magvak</b>                            |                 |
| 0401010 | Lenmag                                          |                 |
| 0401020 | Földimogyoró/amerikai mogyoró                   |                 |
| 0401030 | Mák                                             |                 |
| 0401040 | Szezámmag                                       |                 |

| (1)     | (2)                                                         | (3)             |
|---------|-------------------------------------------------------------|-----------------|
| 0401050 | Napraforgómag                                               |                 |
| 0401060 | Repcemag                                                    |                 |
| 0401070 | Szójabab                                                    |                 |
| 0401080 | Mustármag                                                   |                 |
| 0401090 | Gyapotmag                                                   |                 |
| 0401100 | Tökmag                                                      |                 |
| 0401110 | Pórsáfránymag                                               |                 |
| 0401120 | Borágó magja                                                |                 |
| 0401130 | Gomborkamag                                                 |                 |
| 0401140 | Kendermag                                                   |                 |
| 0401150 | Ricinusbab                                                  |                 |
| 0401990 | Egyéb (2)                                                   |                 |
| 0402000 | <b>Olajtartalmú gyümölcsök</b>                              |                 |
| 0402010 | Olajbogyó olajkinyerésre                                    |                 |
| 0402020 | Olajpálma magja                                             |                 |
| 0402030 | Afrikai olajpálma gyümölcs                                  |                 |
| 0402040 | Kapok                                                       |                 |
| 0402990 | Egyéb (2)                                                   |                 |
| 0500000 | <b>GABONAFÉLÉK</b>                                          | <b>0,01 (*)</b> |
| 0500010 | Árpa                                                        |                 |
| 0500020 | Hajdina és egyéb álgabonafélék                              |                 |
| 0500030 | Kukorica                                                    |                 |
| 0500040 | Köles                                                       |                 |
| 0500050 | Zab                                                         |                 |
| 0500060 | Rizs                                                        |                 |
| 0500070 | Rozs                                                        |                 |
| 0500080 | Cirok                                                       |                 |
| 0500090 | Búza                                                        |                 |
| 0500990 | Egyéb (2)                                                   |                 |
| 0600000 | <b>KÁVÉ, TEA, GYÓGYNÖVÉNYTEA, KAKAÓ ÉS SZENTJÁNOSKENYÉR</b> |                 |
| 0610000 | <b>Tea</b>                                                  | <b>0,01 (*)</b> |
| 0620000 | <b>Kávébab</b>                                              | <b>0,05 (*)</b> |
| 0630000 | <b>Gyógyteafőzet a következőből:</b>                        | <b>0,05 (*)</b> |
| 0631000 | a) <b>virág</b>                                             |                 |
| 0631010 | Kamilla                                                     |                 |
| 0631020 | Rozella/szudáni hibiszkusz                                  |                 |
| 0631030 | Rózsa                                                       |                 |

| (1)     | (2)                                   | (3)             |
|---------|---------------------------------------|-----------------|
| 0631040 | Jázminvirág/fehér jázmin              |                 |
| 0631050 | Kislevelű hárs                        |                 |
| 0631990 | Egyéb (2)                             |                 |
| 0632000 | <b>b) levelek és fűszernövények</b>   |                 |
| 0632010 | Kerti szamóca                         |                 |
| 0632020 | Vörös fokföldirekettye/rooibos        |                 |
| 0632030 | Maté                                  |                 |
| 0632990 | Egyéb (2)                             |                 |
| 0633000 | <b>c) gyökér</b>                      |                 |
| 0633010 | Macskagyökér                          |                 |
| 0633020 | Ginszeng                              |                 |
| 0633990 | Egyéb (2)                             |                 |
| 0639000 | <b>d) a növény bármely más részei</b> |                 |
| 0640000 | <b>Kakaóbab</b>                       | <b>0,05 (*)</b> |
| 0650000 | <b>Szentjánoskenyér</b>               | <b>0,05 (*)</b> |
| 0700000 | <b>KOMLÓ</b>                          | <b>0,05 (*)</b> |
| 0800000 | <b>FŰSZEREK</b>                       |                 |
| 0810000 | <b>Mag</b>                            | <b>0,05 (*)</b> |
| 0810010 | Ánizsmag                              |                 |
| 0810020 | Fekete kömény                         |                 |
| 0810030 | Zeller                                |                 |
| 0810040 | Koriander/kerti koriander             |                 |
| 0810050 | Kömény                                |                 |
| 0810060 | Kapor                                 |                 |
| 0810070 | Édeskömény                            |                 |
| 0810080 | Görögszéna/lepkeszeg                  |                 |
| 0810090 | Szerecsendió                          |                 |
| 0810990 | Egyéb (2)                             |                 |
| 0820000 | <b>Termés</b>                         | <b>0,05 (*)</b> |
| 0820010 | Szegfűbors                            |                 |
| 0820020 | Szecsúáni bors                        |                 |
| 0820030 | Kömény                                |                 |
| 0820040 | Kardamom                              |                 |
| 0820050 | Borókabogyó                           |                 |
| 0820060 | Borsfélék (fekete, zöld és fehér)     |                 |
| 0820070 | Vanília                               |                 |
| 0820080 | Tamarinduszgyümölcs                   |                 |
| 0820990 | Egyéb (2)                             |                 |

| (1)     | (2)                                                  | (3)              |
|---------|------------------------------------------------------|------------------|
| 0830000 | <b>Kéreg</b>                                         | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0830010 | Fahéj                                                |                  |
| 0830990 | Egyéb (2)                                            |                  |
| 0840000 | <b>Gyökér és rizóma</b>                              |                  |
| 0840010 | Édesgyökér                                           | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0840020 | Gyömbér (10)                                         |                  |
| 0840030 | Kurkuma/indiai sáfrány                               | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0840040 | Torma (11)                                           |                  |
| 0840990 | Egyéb (2)                                            | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0850000 | <b>Bimbó</b>                                         | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0850010 | Szegfűszeg                                           |                  |
| 0850020 | Kapribogyó                                           |                  |
| 0850990 | Egyéb (2)                                            |                  |
| 0860000 | <b>Virágbibe</b>                                     | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0860010 | Sáfrány                                              |                  |
| 0860990 | Egyéb (2)                                            |                  |
| 0870000 | <b>Magköpeny</b>                                     | <b>0,05 (*)</b>  |
| 0870010 | Szerecsendió-virág/mácisz                            |                  |
| 0870990 | Egyéb (2)                                            |                  |
| 0900000 | <b>CUKORTERMŐ NÖVÉNYEK</b>                           |                  |
| 0900010 | Cukorrépagyökér                                      | <b>0,005 (*)</b> |
| 0900020 | Cukornád                                             | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0900030 | Cikóriagyökér                                        | <b>0,01 (*)</b>  |
| 0900990 | Egyéb (2)                                            | <b>0,01 (*)</b>  |
| 1000000 | <b>ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK</b> |                  |
| 1010000 | <b>Áruk a következő állatokból</b>                   | <b>0,01 (*)</b>  |
| 1011000 | a) <b>sertés</b>                                     |                  |
| 1011010 | Izom                                                 |                  |
| 1011020 | Zsír                                                 |                  |
| 1011030 | Máj                                                  |                  |
| 1011040 | Vese                                                 |                  |
| 1011050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével)         |                  |
| 1011990 | Egyéb (2)                                            |                  |
| 1012000 | b) <b>szarvasmarha</b>                               |                  |
| 1012010 | Izom                                                 |                  |
| 1012020 | Zsír                                                 |                  |
| 1012030 | Máj                                                  |                  |

| (1)     | (2)                                          | (3) |
|---------|----------------------------------------------|-----|
| 1012040 | Vese                                         |     |
| 1012050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     |
| 1012990 | Egyéb (2)                                    |     |
| 1013000 | c) <b>juh</b>                                |     |
| 1013010 | Izom                                         |     |
| 1013020 | Zsír                                         |     |
| 1013030 | Máj                                          |     |
| 1013040 | Vese                                         |     |
| 1013050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     |
| 1013990 | Egyéb (2)                                    |     |
| 1014000 | d) <b>kecske</b>                             |     |
| 1014010 | Izom                                         |     |
| 1014020 | Zsír                                         |     |
| 1014030 | Máj                                          |     |
| 1014040 | Vese                                         |     |
| 1014050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     |
| 1014990 | Egyéb (2)                                    |     |
| 1015000 | e) <b>lófélék</b>                            |     |
| 1015010 | Izom                                         |     |
| 1015020 | Zsír                                         |     |
| 1015030 | Máj                                          |     |
| 1015040 | Vese                                         |     |
| 1015050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     |
| 1015990 | Egyéb (2)                                    |     |
| 1016000 | f) <b>baromfi</b>                            |     |
| 1016010 | Izom                                         |     |
| 1016020 | Zsír                                         |     |
| 1016030 | Máj                                          |     |
| 1016040 | Vese                                         |     |
| 1016050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     |
| 1016990 | Egyéb (2)                                    |     |
| 1017000 | g) <b>egyéb szárazföldi haszonállatok</b>    |     |
| 1017010 | Izom                                         |     |
| 1017020 | Zsír                                         |     |
| 1017030 | Máj                                          |     |
| 1017040 | Vese                                         |     |
| 1017050 | Ehető belsőség (a máj és a vese kivételével) |     |
| 1017990 | Egyéb (2)                                    |     |

| (1)     | (2)                                                                                                               | (3)              |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1020000 | <b>Tej</b>                                                                                                        |                  |
| 1020010 | Szarvasmarha                                                                                                      | <b>0,005</b> (*) |
| 1020020 | Juh                                                                                                               | <b>0,01</b> (*)  |
| 1020030 | Kecske                                                                                                            | <b>0,01</b> (*)  |
| 1020040 | Ló                                                                                                                | <b>0,01</b> (*)  |
| 1020990 | Egyéb (2)                                                                                                         | <b>0,01</b> (*)  |
| 1030000 | <b>Madártojás</b>                                                                                                 | <b>0,01</b> (*)  |
| 1030010 | Csirke                                                                                                            |                  |
| 1030020 | Kacsa                                                                                                             |                  |
| 1030030 | Liba                                                                                                              |                  |
| 1030040 | Fürj                                                                                                              |                  |
| 1030990 | Egyéb (2)                                                                                                         |                  |
| 1040000 | <b>Méz és egyéb méhészeti termékek (7)</b>                                                                        | <b>0,05</b> (*)  |
| 1050000 | <b>Kétféltűek és hüllők</b>                                                                                       | <b>0,01</b> (*)  |
| 1060000 | <b>Szárazföldi gerinctelen állatok</b>                                                                            | <b>0,01</b> (*)  |
| 1070000 | <b>Vadon élő szárazföldi gerincesek</b>                                                                           | <b>0,01</b> (*)  |
| 1100000 | <b>ÁLLATI EREDETŰ TERMÉKEK – HALAK, HALTERMÉKEK ÉS<br/>EGYÉB TENGERI ÉS ÉDESvíZI ÉLELMISZERIPARI TERMÉKEK (8)</b> |                  |
| 1200000 | <b>KIZÁRÓLAG ÁLLATI TAKARMÁNY-ELŐÁLLÍTÁSBAN<br/>HASZNÁLT NÖVÉNYI TERMÉKEK VAGY EZEK RÉSZEI (8)</b>                |                  |
| 1300000 | <b>FELDOLGOZOTT ÉLELMISZEREK (9)</b>                                                                              |                  |

(\*) Az analitikai kimutathatóság alsó határát mutatja.

(\*) Azon növényi és állati eredetű termékek teljes listája, amelyekre MRL-ek vonatkoznak, az I. mellékletben található.”

## A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1030 RENDELETE

(2023. május 25.)

a 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet IV. mellékletének a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs, a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs és a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére és 14. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs, a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs és a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs tekintetében nem állapítottak meg egyedi maradékanyag-határértékeket (a továbbiakban: MRL-ek). Ezért a 396/2005/EK rendelet 18. cikke (1) bekezdésének b) pontjában előírt 0,01 mg/kg alapértelmezett érték alkalmazandó.
- (2) Az (EU) 2021/1455 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> jóváhagyta a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs kis kockázatú hatóanyagot. A hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> szerinti szakmai vizsgálata során az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (a továbbiakban: Hatóság) arra a következtetésre <sup>(4)</sup> jutott, hogy a fogyasztókat táplálkozás útján érő kockázatok értékelése tekintetében bizonyos információk nem álltak rendelkezésre, és a kockázatkezelők részéről további vizsgálatra van szükség. Amint az az említett anyagra vonatkozóan az 1107/2009/EK rendelet szerinti kockázatértékeléssel összefüggésben készített vizsgálati jelentésben <sup>(5)</sup> szerepel, a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs nem patogén az emberre nézve, várhatóan nem termel az emberi egészség szempontjából releváns toxinokat, és a metabolitok által az emberre jelentett kockázat elhanyagolható. Figyelembe véve a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatát, a vizsgálati jelentést, valamint a 396/2005/EK rendelet 5. cikkét és 14. cikke (2) bekezdésének a), c) és d) pontját, nem szükséges MRL-eket megállapítani az említett anyag tekintetében, ezért helyénvaló a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzset felvenni a 396/2005/EK rendelet IV. mellékletébe.

<sup>(1)</sup> HL L 70., 2005.3.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> A Bizottság (EU) 2021/1455 végrehajtási rendelete (2021. szeptember 6.) a *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs kis kockázatú hatóanyagok a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 315., 2021.9.7., 1. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1107/2009/EK rendelete (2009. október 21.) a növényvédő szerek forgalomba hozataláról, valamint a 79/117/EGK és a 91/414/EGK tanácsi irányelvek hatályaon kívül helyezéséről (HL L 309., 2009.11.24., 1. o.).

<sup>(4)</sup> Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain AH2 (A *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálata). EFSA Journal 2020;18(7):6156. Doi: <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2020.6156>.

<sup>(5)</sup> Review report for the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain AH2 (A *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs hatóanyagra vonatkozó vizsgálati jelentés) [véglegesítve a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának 2021. július 5-i ülésén], SANTE/11938/2020 Rev. 4, 2021. július 6. <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/start/screen/active-substances/details/1257>.

- (3) Az (EU) 2022/159 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(6)</sup> jóváhagyta a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs kis kockázatú hatóanyagot. A hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének 1107/2009/EK rendelet szerinti szakmai vizsgálata során a Hatóság arra a következtetésre <sup>(7)</sup> jutott, hogy a fogyasztókat táplálkozás útján érő kockázatok értékelése tekintetében bizonyos információk nem álltak rendelkezésre, és a kockázatkezelők részéről további vizsgálatra van szükség. Amint az az említett anyagra vonatkozóan az 1107/2009/EK rendelet szerinti kockázatértékeléssel összefüggésben készített vizsgálati jelentésben <sup>(8)</sup> szerepel, a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs nem patogén az emberre nézve, várhatóan nem termel az emberi egészség szempontjából releváns toxinokat, és a metabolitok által az emberre jelentett kockázat elhanyagolható. Figyelembe véve a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatát, a vizsgálati jelentést, valamint a 396/2005/EK rendelet 5. cikkét és 14. cikke (2) bekezdésének a), c) és d) pontját, nem szükséges MRL-eket megállapítani az említett anyag tekintetében, ezért helyénvaló a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzset felvenni a 396/2005/EK rendelet IV. mellékletébe.
- (4) Az (EU) 2022/4 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(9)</sup> jóváhagyta a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs kis kockázatú hatóanyagot. A hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének 1107/2009/EK rendelet szerinti szakmai vizsgálata során a Hatóság arra a következtetésre <sup>(10)</sup> jutott, hogy a fogyasztókat táplálkozás útján érő kockázatok értékelése tekintetében bizonyos információk nem álltak rendelkezésre, és a kockázatkezelők részéről további vizsgálatra van szükség. Amint az az említett anyagra vonatkozóan az 1107/2009/EK rendelet szerinti kockázatértékeléssel összefüggésben készített vizsgálati jelentésben <sup>(11)</sup> szerepel, a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs nem patogén az emberre nézve, és a metabolitok által az emberre jelentett kockázat elhanyagolható. Figyelembe véve a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálatát, a vizsgálati jelentést, valamint a 396/2005/EK rendelet 5. cikkét és 14. cikke (2) bekezdésének a), c) és d) pontját, nem szükséges MRL-eket megállapítani az említett anyag tekintetében, ezért helyénvaló a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzset felvenni a 396/2005/EK rendelet IV. mellékletébe.
- (5) A 396/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

A 396/2005/EK rendelet IV. melléklete betűrend szerinti sorrendben a következő bejegyzésekkel egészül ki: *Bacillus amyloliquefaciens* AH2 törzs, *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs és *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/159 végrehajtási rendelete (2022. február 4.) a *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs kis kockázatú hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, valamint az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 26., 2022.2.7., 7. o.).

<sup>(7)</sup> Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain IT-45 (A *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálata). EFSA Journal 2021;19(5):6594. Doi: <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2021.6594>.

<sup>(8)</sup> Review report for the active substance *Bacillus amyloliquefaciens* strain IT-45 (A *Bacillus amyloliquefaciens* IT-45 törzs hatóanyagra vonatkozó vizsgálati jelentés) [véglegesítve a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának 2021. december 1–2-i ülésén], SANTE/10762/2021 Rev. 1, 2021. december 1–2. <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/start/screen/active-substances/details/1333>.

<sup>(9)</sup> A Bizottság (EU) 2022/4 végrehajtási rendelete (2022. január 4.) a *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs hatóanyagának mint kis kockázatú hatóanyagának a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti jóváhagyásáról, továbbá az 540/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 1., 2022.1.5., 5. o.).

<sup>(10)</sup> Peer review of the pesticide risk assessment of the active substance *Purpureocillium lilacinum* strain PL11 (A *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs hatóanyagot tartalmazó növényvédő szereknél felmerülő kockázatok értékelésének szakmai vizsgálata). EFSA Journal 2022;20(5):6393. Doi: <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.6393>.

<sup>(11)</sup> Review report for the active substance *Purpureocillium lilacinum* strain PL11 (A *Purpureocillium lilacinum* PL11 törzs hatóanyagra vonatkozó vizsgálati jelentés) [véglegesítve a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának 2021. október 22-i ülésén], SANTE/10418/2021 Rev. 4. <https://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/start/screen/active-substances/details/1285>.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 25-én.

*a Bizottság részéről*

*az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

---

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1031 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. május 24.)****az 1484/95/EK rendeletnek a baromfihús- és tojáságazatban alkalmazandó, valamint a tojásalbuminra vonatkozó irányadó árak meghatározása tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacon közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 183. cikke b) pontjára,

tekintettel a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított egyes árucikkekre alkalmazandó kereskedelmi szabályokról és az 1216/2009/EK, valamint a 614/2009/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 510/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 5. cikke (6) bekezdésének a) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1484/95/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> meghatározta a baromfihús- és a tojáságazatra, valamint a tojásalbuminra vonatkozó kiegészítőimportvám-rendszer végrehajtásának részletes szabályait, és megállapította az érintett termékekre alkalmazandó irányadó árakat.
- (2) A baromfihús- és tojáságazati termékekre, valamint a tojásalbuminra vonatkozó irányadó árak meghatározásának alapjául szolgáló adatok rendszeresen végrehajtott ellenőrzéséből az derül ki, hogy bizonyos termékek behozatalának vonatkozásában az irányadó árakat helyénvaló a származási hely szerinti árkülönbségek figyelembevételével módosítani.
- (3) Az 1484/95/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Tekintettel annak szükségességére, hogy az intézkedés alkalmazása a frissített adatok rendelkezésre bocsátását követően mihamarabb megkezdődjék, indokolt előírni, hogy e rendelet a kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

**1. cikk**

Az 1484/95/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

**2. cikk**Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.<sup>(1)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 671. o.<sup>(2)</sup> HL L 150., 2014.5.20., 1. o.<sup>(3)</sup> A Bizottság 1484/95/EK rendelete (1995. június 28.) a baromfihús- és tojáságazatra, valamint a tojásalbuminra vonatkozó kiegészítőimportvám-rendszer végrehajtására és a kiegészítő importvám megállapítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról, valamint a 163/67/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 145., 1995.6.29., 47. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 24-én.

*a Bizottság részéről,*  
*az elnök nevében,*  
Wolfgang BURTSCHER  
*főigazgató*  
Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság

---

## MELLÉKLET

## „I. MELLÉKLET

| KN-kód     | Árumegnevezés                                                                               | Irányadó ár<br>(EUR/100 kg) | A 3. cikkben<br>említett biztosíték<br>(EUR/100 kg) | Származási hely <sup>(1)</sup> |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------|
| 0207 14 10 | A <i>Gallus domesticus</i> fajhoz tartozó szárnyasok<br>darabolva, csont nélkül, fagyasztva | 258,9                       | 12                                                  | BR                             |

<sup>(1)</sup> A nemzetközi árukereskedelemmel kapcsolatos európai statisztika területén alkalmazandó ország- és területnomenklatúráról, valamint más vállalkozásstatisztikák földrajzi bontásáról szóló, 2020. október 12-i (EU) 2020/1470 bizottsági rendeletben (HL L 334., 2020.10.13., 2. o.) meghatározott nomenklatúra.”

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1032 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. május 25.)****a paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV) Unió területére történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedések megállapításáról és az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről, a 228/2013/EU, a 652/2014/EU és az 1143/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 69/464/EGK, a 74/647/EGK, a 93/85/EGK, a 98/57/EK, a 2000/29/EK, a 2006/91/EK és a 2007/33/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. október 26-i (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 30. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1/2005/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. március 15-i (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) <sup>(2)</sup> és különösen annak 22. cikke (3) bekezdésére és 52. cikkére,

mivel:

- (1) A paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV) (a továbbiakban: meghatározott károsító) jelenleg nem szerepel sem uniós zárlati károsítóként, sem uniós vizsgálatköteles nem zárlati károsítóként az (EU) 2019/2072 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> jegyzékében. Ugyanakkor megfelel az (EU) 2016/2031 rendelet I. melléklete 3. szakaszának 2. alszakaszában meghatározott, az ideiglenesen uniós zárlati károsítónak minősülő, az említett rendelet 30. cikkének (1) bekezdésében említett ideiglenes intézkedéseket igénylő károsítók előzetes értékelésére vonatkozó kritériumoknak.
- (2) Az (EU) 2020/1191 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> intézkedéseket állapított meg a meghatározott károsító Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzésére. Az említett rendelet 2023. május 31-én hatályát veszti.
- (3) Az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet elfogadását követően újabb tudományos információkat gyűjtöttek a meghatározott károsító terjedéséről és a vizsgálati módszerekről, a bizottsági szolgálatok által végzett ellenőrzések pedig visszajelzést adtak a rendelkezések végrehajtásáról és azoknak a betegség terjedése elleni védelemre gyakorolt hatásáról. Ez az említett rendeletben előírtaknál részletesebb intézkedéseket tartalmazó új jogi aktus elfogadásának szükségességét indokolja.
- (4) A növényegészségügyi védelemmel kapcsolatos legproaktívabb megközelítés biztosítása érdekében intézkedéseket kell hozni azokra a helyzetekre, amikor az Unió területén bármely személy a meghatározott károsító jelenlétét gyanítja vagy arról tudomást szerez, továbbá az illetékes hatóság megfelelő értesítése és az általa meghozandó intézkedések tekintetében.

<sup>(1)</sup> HL L 317., 2016.11.23., 4. o.

<sup>(2)</sup> HL L 95., 2017.4.7., 1. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/2072 végrehajtási rendelete (2019. november 28.) a növénykárosítókkal szembeni védekező intézkedésekről szóló (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet egységes végrehajtási feltételeinek megállapításáról, valamint a 690/2008/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről és az (EU) 2018/2019 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 319., 2019.12.10., 1. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelete (2020. augusztus 11.) a paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV) Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzését célzó intézkedések megállapításáról és az (EU) 2019/1615 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 262., 2020.8.12., 6. o.).

- (5) Amennyiben a meghatározott károsító jelenléte valamely tagállam területén hivatalosan megállapítást nyer, az érintett tagállam illetékes hatóságának körülhatárolt területet kell kijelölnie a károsító felszámolása és az Unió területének többi részére való áttérjedésének megelőzése érdekében. A legmegfelelőbb és legarányosabb megközelítés biztosítása érdekében különböző szabályokat kell elfogadni a körülhatárolásra vonatkozóan arra az esetre, ha a meghatározott károsító fizikai védelemmel rendelkező termesztési helyeken való jelenléte megerősítést nyer, mivel e védelemből eredően csökken a növényegészségügyi kockázat.
- (6) Az Unió területének a meghatározott károsítóval szembeni védelmére irányuló proaktívabb megközelítés biztosítása érdekében a tagállamoknak éves felméréseket kell végezniük a meghatározott károsító területükön való jelenlétére vonatkozóan.
- (7) Szabályokat kell megállapítani a *Solanum lycopersicum* L. és hibridjei, valamint a *Capsicum* spp. vetőmagjának (a továbbiakban: meghatározott vetőmagok), továbbá a *Solanum lycopersicum* L. és annak hibridjei, valamint a *Capsicum* spp. ültetésre szánt növényei, a meghatározott vetőmagok kivételével (a továbbiakban: ültetésre szánt meghatározott növények) Unión belüli szállítására vonatkozóan, mivel e vetőmagok és egyéb, ültetésre szánt növények esetében a legnagyobb valószínűsége annak, hogy azok a meghatározott károsító gazdaszervezetei és terjesztik azt.
- (8) Ezeknek a szabályoknak – a növény típusát és termesztését figyelembe véve – magukban kell foglalniuk a károsítótól való mentességet a termesztési helyen, a szemrevételezést, a mintavételt és a vizsgálatot, a tételek megfelelő kezelését és az anyanövényekre vonatkozó intézkedéseket. Erre a megközelítésre azért van szükség, hogy a meghatározott vetőmagok és meghatározott növények termesztése és szállítása minden egyes esetének technikai körülményeihez igazodjanak.
- (9) A meghatározott károsító jelenlétének kimutatása érdekében az illetékes hatóságnak a meghatározott vetőmagok minden tételét mintavételnek és vizsgálatnak kell alávetnie. Ezeket a meghatározott vetőmagokat a további feldolgozás előtt az illetékes hatóságnak vagy adott esetben a vállalkozónak is meg kell vizsgálnia, és az említett vizsgálatok szerint a meghatározott károsítótól mentesnek kell lenniük. Erre az Unió területének a meghatározott károsítóval szembeni védelme érdekében van szükség, mivel a meghatározott vetőmagok az összes érintett növény termesztésének alapanyagai.
- (10) Az Unió területének a meghatározott károsítótól való védelme érdekében követelményeket kell megállapítani a meghatározott vetőmagok és ültetésre szánt meghatározott növények harmadik országokból az Unióba történő behozatalára vonatkozóan. A megkülönböztetésmentes megközelítés biztosítása érdekében ezeknek a követelményeknek hasonlóknak kell lenniük a meghatározott vetőmagok és ültetésre szánt meghatározott növények Unión belüli szállítására vonatkozó követelményekhez.
- (11) Arányos az említett követelmények alól kivételt biztosítani olyan meghatározott vetőmagok és meghatározott növények esetében, amelyek a meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtákhoz tartoznak, mivel az adott növényegészségügyi kockázat e növények esetében elfogadható szintre csökken. A tagállamoknak meg kell küldeniük a Bizottságnak és a többi tagállamnak az ellenálló fajták rendszeresen frissített jegyzékét.
- (12) A meghatározott károsító Unióba történő beléptetése elleni hatékony hatósági ellenőrzések biztosítása érdekében az illetékes hatóságnak a meghatározott vetőmagok és az ültetésre szánt meghatározott növények szállítmányainak legalább 20 %-ából mintát kell vennie és azt vizsgálatnak kell alávetnie az Unióba való első beléptetés helye szerinti határállomáson, vagy az (EU) 2019/2123 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> szerinti ellenőrző ponton. Az Izraelből és Kínából származó meghatározott vetőmagok és ültetésre szánt meghatározott növények szállítmányai esetében a mintavételi és vizsgálati aránynak 50 %-osnak, illetve 100 %-osnak kell lennie, mivel az említett harmadik országokból származó áruk esetében nagyobb számban fordult elő a meghatározott károsító észlelése.
- (13) Annak érdekében, hogy a harmadik országoknak, az illetékes hatóságoknak és a vállalkozóknak elegendő idő álljon rendelkezésükre az e rendeletben foglalt rendelkezésekhez való alkalmazkodásra, ezt a rendeletet 2023. szeptember 1-jétől indokolt alkalmazni. Ezért és a joghézagok elkerülése érdekében az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet alkalmazási időszakát 2023. május 31-ről 2023. augusztus 31-re kell meghosszabbítani.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2019/2123 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. október 10.) az (EU) 2017/625 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos áruk esetében az ellenőrző pontokon elvégezhető azonossági és fizikai ellenőrzések, illetve a határállomástól távol is elvégezhető okmányellenőrzések eseteire és feltételeire vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 321., 2019.12.12., 64. o.).

- (14) A meghatározott károsító teljeskörű értékelése még folyamatban van az Unió területére jelentett kockázat meghatározása érdekében. Ezért ezt a rendeletet 2024. december 31-ig kell alkalmazni annak érdekében, hogy addig sor kerülhessen az említett értékelésre.
- (15) A meghatározott károsító növényegészségügyi kockázatának gyors kezelése érdekében e rendelet szabályait a lehető legrövidebb időn belül alkalmazni kell. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet a kihirdetését követő napon lépjen hatályba.
- (16) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

#### Tárgy

Ez a rendelet intézkedéseket állapít meg a paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV) Unióba történő behurcolásának és Unión belüli elterjedésének megelőzésére.

### 2. cikk

#### Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „meghatározott károsító”: a paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV);
- b) „meghatározott növények”: a *Solanum lycopersicum* L.-nek és hibridjeinek, valamint a *Capsicum* spp.-nek a növényei, a meghatározott vetőmagok és meghatározott termések kivételével;
- c) „ültetésre szánt meghatározott növények”: a *Solanum lycopersicum* L.-nek és hibridjeinek, valamint a *Capsicum* spp.-nek az ültetésre szánt növényei, a meghatározott vetőmagok kivételével;
- d) „meghatározott vetőmagok”: a *Solanum lycopersicum* L.-nek és hibridjeinek, valamint a *Capsicum* spp.-nek a vetőmagjai;
- e) „meghatározott termések”: a *Solanum lycopersicum* L.-nek és hibridjeinek, valamint a *Capsicum* spp.-nek a termései.

### 3. cikk

#### A meghatározott károsítóra vonatkozó tilalmak

A meghatározott károsító nem hozható be az Unió területére, ott nem szállítható, nem tartható, nem szaporítható és nem engedhető ki.

### 4. cikk

#### Intézkedések a meghatározott károsító jelenlétének gyanúja vagy tudomásra jutása esetén

- (1) Bármely személy az Unió területén, aki a meghatározott károsító jelenlétét gyanítja, vagy arról tudomást szerez, köteles azonnal értesíteni az illetékes hatóságot, és annak rendelkezésére bocsátani minden vonatkozó információt az adott károsító tényleges vagy feltételezett jelenlétéről.
- (2) Ilyen információk kézhezvételekor az illetékes hatóság:
- a) azonnal rögzíti a rendelkezésére bocsátott információkat;
- b) megtesz minden szükséges intézkedést a meghatározott károsító jelenlétének vagy feltételezett jelenlétének megerősítésére vagy megcáfolására;

- c) biztosítja, hogy az ellenőrzése alatt álló, meghatározott károsítóval esetleg megfertőződött meghatározott növényekkel, meghatározott vetőmagokkal vagy meghatározott termésekkel rendelkező személyeket haladéktalanul tájékoztassák a következőkről:
- a meghatározott károsító jelenléte vagy feltételezett jelenléte; és
  - a meghatározott károsítóval kapcsolatos lehetséges kockázatok és a meghozandó intézkedések.

#### 5. cikk

#### A meghatározott károsító jelenlétére vonatkozó felmérések

- (1) Az illetékes hatóságok éves felméréseket végeznek területükön a meghatározott károsító jelenlétének kimutatása érdekében.
- (2) Ezek a felmérések:
- magukban foglalják a mellékletben meghatározott mintavételt és vizsgálatot; valamint
  - a következőkön alapulnak:
    - a meghatározott károsító érintett tagállamba történő behurcolásának és az érintett tagállamon belüli elterjedésének becsült kockázata; és
    - megbízható tudományos és műszaki elvek a meghatározott károsító kimutatásának lehetőségére vonatkozóan.
- (3) A tagállamok minden év április 30-ig értesítik a Bizottságot és a többi tagállamot az előző naptári évben végzett felmérések eredményeiről.

#### 6. cikk

#### Intézkedések a meghatározott károsító megerősített jelenléte esetén

- (1) Amennyiben a meghatározott károsító jelenléte valamely tagállam területén hivatalosan megállapítást nyer, az érintett tagállam illetékes hatósága biztosítja, hogy az (EU) 2016/2031 rendelet 17. cikkével összhangban megfelelő intézkedéseket hozzanak a meghatározott károsító felszámolására.

Az említett illetékes hatóság meghozza az e cikk (2) és (3) bekezdésében meghatározott intézkedéseket, kivéve, ha a meghatározott károsító tekintetében teljesülnek az (EU) 2016/2031 rendelet 18. cikkének (4) bekezdésében meghatározott feltételek.

A (2) és (3) bekezdésben meghatározott intézkedéseket nem kell alkalmazni az olyan fajták ültetésre szánt meghatározott növényeire, amelyekről ismert, hogy ellenállóak a meghatározott károsítóval szemben. A tagállamok megküldik a Bizottságnak és a többi tagállamnak az ellenálló fajták rendszeresen frissített jegyzékét.

- (2) Az illetékes hatóság haladéktalanul körülhatárolt területet hoz létre a következők szerint:
- ha a meghatározott károsító fizikai védelemmel ellátott termesztési helyen van jelen, a körülhatárolt terület magában foglalja legalább azt a termesztési helyet, ahol a meghatározott károsító jelenlétét kimutatták;
  - ha a meghatározott károsító az a) pontban említettől eltérő termesztési helyen van jelen, a körülhatárolt terület a következőkből áll:
    - egy fertőzött körzet, amely magában foglalja legalább azt a termesztési helyet, ahol a meghatározott károsító jelenlétét kimutatták;
    - a fertőzött körzetet körülvevő, legalább 30 méteres pufferrétege.
- (3) A körülhatárolt területen az illetékes hatóság vagy az illetékes hatóság hivatalos felügyelete alá tartozó vállalkozó:
- az ültetésre szánt meghatározott növények termesztésére vagy a meghatározott vetőmagok előállítására szolgáló termesztési helyek esetében:
    - haladéktalanul eltávolítja és megsemmisíti az ültetésre szánt meghatározott növények valamennyi fertőzött tételét és adott esetben azok termesztőközegét és az e tételekből származó meghatározott vetőmagokat. Az eltávolítást és a megsemmisítést úgy kell végezni, hogy ne álljon fenn a meghatározott károsító terjedésének kockázata;

- ii. a személyzetre, a termesztési helyhez tartozó épületekre, szerszámokra és gépekre, anyagokra és szállítóeszközökre vonatkozóan különleges higiéniai intézkedéseket alkalmaz annak megakadályozására, hogy a meghatározott károsító áterjedjen a termesztési helyen található többi tételre, a meghatározott növényeket követő későbbi kultúrákra vagy más termesztési helyekre;
  - iii. a termesztőközeget legkésőbb a termesztési idő végén megsemmisíti vagy kezeli annak érdekében, hogy ne álljon fenn a meghatározott károsító terjedésének azonosítható kockázata;
- b) a meghatározott termékek termesztésére szolgáló termesztési helyek esetében:
- i. legkésőbb a termesztési idő végén valamennyi fertőzött meghatározott növényt eltávolítja a termesztési helyről, és megsemmisíti. Az eltávolítást úgy kell végezni, hogy ne álljon fenn a meghatározott károsító terjedésének azonosítható kockázata;
  - ii. a személyzetre, a termelési helyhez tartozó létesítményekre, szerszámokra és gépekre, az anyagokra, valamint a termékek csomagolásához és szállításához felhasznált eszközökre vonatkozóan különleges higiéniai intézkedéseket alkalmaz annak megakadályozására, hogy a meghatározott károsító áterjedjen a meghatározott növényeket követő későbbi kultúrákra vagy más termesztési helyekre;
  - iii. a termesztőközeget legkésőbb a termesztési idő végén megsemmisíti vagy kezeli annak érdekében, hogy ne álljon fenn a meghatározott károsító terjedésének azonosítható kockázata;

#### 7. cikk

### Az ültetésre szánt meghatározott növények Unión belüli szállítása

- (1) Az ültetésre szánt meghatározott növények csak akkor szállíthatók az Unión belül, ha azokat az illetékes hatóság vagy az érintett vállalkozó által az alábbi feltételek mindegyikének teljesítését követően kiállított növényútlevél kíséri:
- a) az ültetésre szánt meghatározott növények olyan meghatározott vetőmagokból származnak, amelyek megfelelnek a 8. és 10. cikkben megállapított követelményeknek;
  - b) az ültetésre szánt meghatározott növényeket olyan termesztési helyen termesztették, amelyről ismert, hogy ott a meghatározott károsító nem fordul elő, amit a meghatározott károsító kimutatásához megfelelő időben végzett hatósági vizsgálatok támasztanak alá;
  - c) a meghatározott károsító tüneteit mutató, ültetésre szánt meghatározott növényeken az illetékes hatóság mintavételt és vizsgálatot végzett, és e vizsgálatok kimutatták, hogy a szóban forgó növények mentesek a meghatározott károsítótól;
  - d) az ültetésre szánt meghatározott növények tételeit megfelelő higiéniai intézkedések alkalmazásával elkülönítették a meghatározott növények egyéb tételeitől.

Az e bekezdésben említett vizsgálati célú mintavételt a mellékletben meghatározottak szerint kell elvégezni.

- (2) Az (1) bekezdésben a növényútlevél kiállítására vonatkozóan megállapított feltételeket nem kell alkalmazni az olyan, ültetésre szánt meghatározott növényekre, amelyekről ismert, hogy ellenállóak a meghatározott károsítóval szemben. A tagállamok megküldik a Bizottságnak és a többi tagállamnak az ellenálló fajták rendszeresen frissített jegyzékét.

#### 8. cikk

### A meghatározott vetőmagok Unión belüli szállítása

- (1) A meghatározott vetőmagok csak akkor szállíthatók az Unión belül, ha azokat növényútlevél kíséri, amelyet azt követően állítottak ki, hogy az illetékes hatóság vagy az érintett vállalkozó megállapította, hogy teljesülnek az alábbi feltételek:
- a) a meghatározott vetőmagok anyanövényeit olyan termesztési helyen termesztették, amelyről ismert, hogy ott a meghatározott károsító nem fordul elő, amit a meghatározott károsító kimutatásához megfelelő időben végzett hatósági vizsgálatok támasztanak alá;

- b) a meghatározott vetőmagok olyan tétele esetében, amely több mint 30 anyanövénytől származik, a meghatározott vetőmagok tételét feldolgozás előtt az illetékes hatóság a mellékletben meghatározott mintavételnek és vizsgálatnak vetette alá a meghatározott károsító jelenléte tekintetében, vagy a vállalkozók az illetékes hatóság hatósági felügyelete mellett mintavételnek és vizsgálatnak vetették alá, és e vizsgálatok szerint a meghatározott károsítótól mentesnek találták. A meghatározott károsító bármilyen jelenlétét bejelentették az illetékes hatóságnak, és a meghatározott vetőmagok fertőzött tételei nem szállíthatók az Unió területén belül;
- c) a meghatározott vetőmagok olyan tétele esetében, amely legfeljebb 30 anyanövénytől származik, az illetékes hatóság vagy az illetékes hatóság hatósági felügyelete alatt álló vállalkozók a mellékletben meghatározottak szerint mintavételt és vizsgálatot végeztek a meghatározott károsító jelenléte tekintetében a meghatározott vetőmagokon vagy a meghatározott vetőmagok minden egyes anyanövényén. A meghatározott vetőmagokat vagy anyanövényeket az említett vizsgálatok szerint a meghatározott károsítótól mentesnek találták. A meghatározott károsító bármilyen jelenlétét bejelentették az illetékes hatóságnak, és a meghatározott vetőmagok fertőzött anyanövényekből származó tételei nem szállíthatók az Unió területén belül;
- d) a meghatározott károsító jelenlétének gyanúja esetén a mintavételt és a vizsgálatot kizárólag az illetékes hatóságok végezhetik az (EU) 2016/2031 rendelet 87. cikke (3) bekezdésének c) pontjával összhangban;
- e) a meghatározott vetőmagok valamennyi tételének származását feljegyzik és dokumentálják.

(2) Az (1) bekezdés a), b), c) és d) pontjától eltérve, azok a meghatározott vetőmagok, amelyeket 2023. augusztus 31. előtt takarítottak be, és amelyekről az Unión belüli első szállításuk előtt az illetékes hatóság vagy az érintett vállalkozó megállapította, hogy azok megfelelnek az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet követelményeinek, az említett követelményeknek való megfelelést igazoló növényútlevél kíséretében szállíthatók az Unión belül.

(3) A meghatározott vetőmagok azon tételeit, amelyeket első alkalommal 2021. április 1-je után szállítanak az Unión belül, és amelyeket 2020. szeptember 30. előtt vizsgáltak meg az enzimekhez kapcsolt immunszorbens vizsgálati módszerrel (ELISA-módszerrel), újból meg kell vizsgálni egy ELISA-módszertől eltérő, a melléklet 3. pontjában említett vizsgálati módszerrel.

(4) A mintavételt és vizsgálatot a mellékletben meghatározottak szerint kell végezni.

(5) Az (1) és (2) bekezdésben a növényútlevél kiállítására vonatkozóan megállapított feltételeket nem kell alkalmazni az olyan fajtákhoz tartozó vetőmagokra, amelyekről ismert, hogy ellenállóak a meghatározott károsítóval szemben. A tagállamok megküldik a Bizottságnak és a többi tagállamnak az ellenálló fajták rendszeresen frissített jegyzékét.

## 9. cikk

### Az ültetésre szánt meghatározott növények Unióba történő behozatala

(1) A harmadik országokból származó, a meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtától eltérő fajtákhoz tartozó, ültetésre szánt meghatározott növények csak akkor hozhatók be az Unióba, ha azokat olyan növényegészségügyi bizonyítvány kíséri, amely a „Kiegészítő nyilatkozat” rovatban a következő elemeket tartalmazza:

- a) hatósági nyilatkozat arról, hogy az ültetésre szánt meghatározott növények olyan vetőmagokból származnak, amelyek megfelelnek a 10. cikkben megállapított követelményeknek;
- b) hatósági nyilatkozat arról, hogy az ültetésre szánt meghatározott növényeket olyan termesztési helyen termesztették, amelyet a származási országban a nemzeti növényvédelmi szervezet nyilvántartásba vett és felügyel, és amelyről ismert, hogy mentes a meghatározott károsítótól, amit az említett károsító kimutatásához megfelelő időben végzett hatósági vizsgálatok, mintavétel és laboratóriumi vizsgálatok támasztanak alá;
- c) a bejegyzett termesztési hely neve.

(2) A meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtájú, harmadik országokból származó, ültetésre szánt meghatározott növények csak akkor hozhatók be az Unióba, ha azokat növényegészségügyi bizonyítvány kíséri, amely a „Kiegészítő nyilatkozat” rovatban igazolja ezt az ellenálló képességet.

## 10. cikk

**A meghatározott vetőmagok Unióba történő behozatala**

(1) A harmadik országokból származó, a meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtaaktól eltérő fajtákhoz tartozó meghatározott vetőmagok csak akkor hozhatók be az Unióba, ha azokat olyan növényegészségügyi bizonyítvány kíséri, amely a „Kiegészítő nyilatkozat” rovatban a következő elemek mindegyikét tartalmazza:

- a) hatósági nyilatkozat arról, hogy az alábbi feltételek mindegyike teljesül:
  - i. az érintett meghatározott vetőmagok anyanövényeit olyan termesztési helyen termesztették, amelyről ismert, hogy ott a meghatározott károsító nem fordul elő, amit a meghatározott károsító kimutatásához megfelelő időben végzett hatósági vizsgálatok támasztanak alá;
  - ii. a meghatározott vetőmagok olyan tétele esetében, amely több mint 30 anyanövénytől származik, a meghatározott vetőmagok tételét feldolgozás előtt a mellékletben meghatározott hatósági mintavételnek és vizsgálatnak vetették alá a meghatározott károsító jelenléte tekintetében, és e vizsgálatok szerint a meghatározott károsítótól mentesnek találták;
  - iii. a meghatározott vetőmagok olyan tétele esetében, amely legfeljebb 30 anyanövénytől származik, a mellékletben meghatározottak szerint mintavételt és vizsgálatot végeztek a meghatározott vetőmagokon vagy a meghatározott vetőmagok minden egyes anyanövényén. A meghatározott vetőmagokat vagy anyanövényeket az említett vizsgálatok szerint a meghatározott károsítótól mentesnek találták;
- b) az anyanövények termesztési helyének nyomonkövethetőségét biztosító információk.

(2) A meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtájú, harmadik országokból származó meghatározott vetőmagok csak akkor hozhatók be az Unióba, ha azokat növényegészségügyi bizonyítvány kíséri, amely a „Kiegészítő nyilatkozat” rovatban igazolja ezt az ellenálló képességet.

(3) Az (1) bekezdés a) pontjától eltérve, azok a meghatározott vetőmagok, amelyeket 2023. augusztus 31. előtt takarítottak be, és amelyekről az Unióba való behozataluk előtt megállapították, hogy azok megfelelnek az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet követelményeinek, behozhatók az Unióba, ha azokat olyan növényegészségügyi bizonyítvány kíséri, amely a „Kiegészítő nyilatkozat” rovatban a következő nyilatkozatot tartalmazza: „Ezeket a vetőmagokat 2023. augusztus 31. előtt takarították be, és megállapították, hogy megfelelnek az (EU) 2020/1191 rendeletnek”.

## 11. cikk

**Hatósági ellenőrzések az Unióba való behozatalkor**

Az illetékes hatóságnak a meghatározott vetőmagok és az ültetésre szánt meghatározott növények szállítmányainak legalább 20 %-ából mintát kell vennie és azt vizsgálatnak kell alávetnie az Unióba való első beléptetés helye szerinti határállomáson, vagy az (EU) 2019/2123 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikke szerinti ellenőrző ponton, az e rendelet mellékletében foglaltak szerint.

Az Izraelből és Kínából származó meghatározott vetőmagok és ültetésre szánt meghatározott növények szállítmányai esetében a mintavételi és vizsgálati arány 50 %, illetve 100 %.

## 12. cikk

**Az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet módosítása**

Az (EU) 2020/1191 végrehajtási rendelet 12. cikkében a „2023. május 31-ig” dátum helyébe a „2023. augusztus 31-ig” dátum lép.

## 13. cikk

**Hatálybalépés és az alkalmazás kezdőnapja**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023. szeptember 1-jétől 2024. december 31-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 25-én.

*a Bizottság részéről*

*az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

---

## MELLÉKLET

**1. A meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtákhoz tartozóktól eltérő meghatározott vetőmagokra alkalmazandó mintavételi eljárások**

A vetőmagok vizsgálata céljából történő mintavételt a következő mintavételi eljárások szerint, a vetőmagtételtől függően és a növényegészségügyi intézkedésekre vonatkozó 31. számú, „A szállítmányokból való mintavétel módszerei (ISPM31)” című referenciaszabvány vonatkozó táblázatai alapján kell elvégezni:

- a) legfeljebb 30 anyanövényből származó vetőmagtétel esetében:
  - olyan hipergeometrikus mintavételi eljárás alkalmazása, amellyel 95 %-os megbízhatósággal megállapítható a fertőzött növények 10 %-os vagy annál magasabb arányú jelenléte, vagy
  - a vetőmagtétel minden egyes anyanövényének vizsgálata;
- b) a legfeljebb 3 000 vetőmagot tartalmazó vetőmagtétel esetében: olyan hipergeometrikus mintavételi eljárás alkalmazása, amellyel 95 %-os megbízhatósággal megállapítható a fertőzött növények 10 %-os vagy annál magasabb arányú jelenléte;
- c) a több mint 3 000, de legfeljebb 30 000 vetőmagot tartalmazó vetőmagtétel esetében: olyan mintavételi eljárás alkalmazása, amellyel 95 %-os megbízhatósággal megállapítható a fertőzött növények 1 %-os vagy annál magasabb arányú jelenléte;
- d) a több mint 30 000 vetőmagot tartalmazó vetőmagtétel esetében: olyan mintavételi eljárás alkalmazása, amellyel 95 %-os megbízhatósággal megállapítható a fertőzött növények 0,1 %-os vagy annál magasabb arányú jelenléte;

Az almintáknak a polimeráz láncreakciós (PCR) módszerek esetében legfeljebb 1 000 magból kell állniuk.

**2. A meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajtákhoz tartozóktól eltérő meghatározott növényekre alkalmazandó mintavételi eljárások**

- a) A meghatározott növények esetében termesztési helyenként és adott esetben kultiváronként legalább egy, a növény tetejéről származó, legfeljebb 200 fiatal levélből vagy a termés csészeleveleiből álló mintát kell gyűjteni.
- b) Tüneteket mutató növények esetében a vizsgálati célú mintavételt legalább 3 tüneteket mutató levélen kell elvégezni.
- c) Anyanövények vizsgálata esetén a növény tetejéről származó fiatal leveleket vagy a termésből származó csészeleveleket kell gyűjteni.

**3. A meghatározott károsító kimutatásának és azonosításának vizsgálati módszerei a meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajták vetőmagjaitól eltérő vetőmagokon**

A meghatározott károsítóval szemben a meghatározott vetőmagokon való kimutatására az alábbi vizsgálati módszerek egyikét kell alkalmazni:

- valós idejű PT-PCR az ISF-protokollban leírt primerek és próbák használatával (2020) <sup>(1)</sup>,
- valós idejű RT-PCR a Menzel és Winter (2021) szerinti primerek és próba használatával <sup>(2)</sup>,
- valós idejű RT-PCR a Bernabé-Orts *et al.* (2021) szerinti primerek és próba használatával <sup>(3)</sup>.

Amennyiben a kimutatási vizsgálat eredménye pozitív, a kimutatáshoz használt módszertől eltérő második vizsgálati módszert kell alkalmazni a fent felsorolt valós idejű RT-PCR módszerek egyikével, az azonosítás megerősítésére ugyanazt a mintát használva. A bevonat vetőmagok esetében kapott kimutatási és azonosítási eredmények közötti ellentmondás esetén el kell távolítani a vetőmagok bevonatát, és adott esetben újra meg kell vizsgálni a vetőmagokat.

<sup>(1)</sup> ISF (2020) A paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV) kimutatása paradicsom- és paprikamagokban. <https://worldseed.org/our-work/seed-health/ishi-methods/>, version 1.5, upload 29/03/2023.

<sup>(2)</sup> Menzel, W. & Winter, S. (2021). Az új és ismert tobamovírusok azonosítása paradicsomban és más burgonyafélékben új, generikus primerpár felhasználásával, valamint specifikus valós idejű reverz transzkripció polimeráz láncreakció kifejlesztése a ToBRFV esetében. *Acta Horticulturae* 1316, 143–148. o.

<sup>(3)</sup> Bernabé-Orts, J.M., Torre, C., Méndez-López, E., Hernando, Y., Aranda, M.A. (2021) Új források az újonnan megjelenő paradicsom barna termés-ráncosodás vírus célzott és pontos észleléséhez. *Viruses* 13, 1680.

**4. A meghatározott károsító kimutatásának és azonosításának vizsgálati módszerei a meghatározott károsítóval szemben ismert ellenálló fajták meghatározott növényeitől eltérő meghatározott növényeken és a meghatározott terméseken**

A meghatározott károsító kimutatására a meghatározott növényeken – kivéve azon fajták meghatározott növényeit, amelyekről ismert, hogy ellenállóak a meghatározott károsítóval szemben – és a meghatározott terméseken az alábbi vizsgálati módszerek egyikét kell elvégezni:

- ELISA, csak tüneteket mutató anyagok esetében,
- hagyományos RT-PCR, Alkowni *et al.* (2019) szerinti primerek használatával <sup>(4)</sup>,
- hagyományos RT-PCR, Rodriguez-Mendoza *et al.* (2019) szerinti primerek használatával <sup>(5)</sup>,
- valós idejű reverz transzkriptáz polimeráz láncreakció (RT-PCR) az ISF-protokollban (2020) <sup>(6)</sup>éírt primerek és próbák használatával,
- valós idejű RT-PCR a Menzel és Winter (2021) szerinti primerek és próba használatával <sup>(7)</sup>,
- valós idejű RT-PCR a Bernabé-Orts *et al.* (2021) szerinti primerek és próba használatával <sup>(8)</sup>.

Amennyiben a kimutatási vizsgálat eredménye pozitív, egy második, a kimutatásra használt módszertől eltérő vizsgálati módszert kell alkalmazni a fent felsorolt RT-PCR módszerek egyikével, az azonosítás megerősítésére ugyanazt a mintát használva.

---

<sup>(4)</sup> Alkowni, R., Alabdallah, O., Fadda, Z. (2019) Paradicsom barna termés-ráncosodás vírus molekuláris azonosítása paradicsomban Palesztinában. *Journal of Plant Pathology* 101(3), 719–723.

<sup>(5)</sup> Rodríguez-Mendoza, J., García-Avila, C. J., López-Buenfil, J.A., Araujo- Ruiz, K., Quezada, A., Cambrón-Crisantos, J.M., Ochoa-Martínez, D.L. (2019) A paradicsom barna termés-ráncosodás vírus azonosítása reverz transzkripció polimeráz láncreakcióval kódoló szekvenciából vagy replikázból. *Mexican Journal of Phytopathology* 37(2), 346–356.

<sup>(6)</sup> ISF (2020) A paradicsom barna termés-ráncosodás vírus (ToBRFV) kimutatása paradicsom- és paprikamagokban. <https://worldseed.org/our-work/seed-health/ishi-methods/>, version 1.5, upload 29/03/2023.

<sup>(7)</sup> Menzel, W. & Winter, S. (2021). Az új és ismert tobamovírusok azonosítása paradicsomban és más burgonyafélékben új, generikus primerpár felhasználásával, valamint specifikus valós idejű reverz transzkripció polimeráz láncreakció kifejlesztése a ToBRFV esetében. *Acta Horticulturae* 1316, 143–148. o.

<sup>(8)</sup> Bernabé-Orts, J.M., Torre, C., Méndez-López, E., Hernando, Y., Aranda, M.A. (2021) Új források az újonnan megjelenő paradicsom barna termés-ráncosodás vírus célzott és pontos észleléséhez. *Viruses* 13, 1680.

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1033 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2023. május 25.)**

**a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámról szóló (EU) 2020/1080 végrehajtási rendelet és a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámról szóló (EU) 2020/1081 végrehajtási rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére, valamint az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 24. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2020. július 22-i (EU) 2020/1080 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(3)</sup>,

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámnak az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2020. július 22-i (EU) 2020/1081 bizottsági végrehajtási rendeletre <sup>(4)</sup>,

mivel:

**1. HATÁLYBAN LÉVŐ INTÉZKEDÉSEK****1.1. Dömpingellenes vám**

- (1) A 2014. május 13-i 470/2014/EU rendelettel <sup>(5)</sup> (a továbbiakban: az eredeti dömpingellenes rendelet) a Bizottság végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára.
- (2) A 2015. augusztus 13-i (EU) 2015/1394 rendelettel <sup>(6)</sup> a Bizottság az 1225/2009/EK rendelet <sup>(7)</sup> 12. cikke szerinti újbóli, visszanyerésre vonatkozó vizsgálatot követően módosította az eredeti dömpingellenes rendelettel kivetett dömpingellenes vámtétel mértékét.

<sup>(1)</sup> HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

<sup>(2)</sup> HL L 176., 2016.6.30., 55. o.

<sup>(3)</sup> HL L 238., 2020.7.23., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 238., 2020.7.23., 43. o.

<sup>(5)</sup> A Bizottság 470/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. május 13.) a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 142., 2014.5.14., 1. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2015/1394 végrehajtási rendelete (2015. augusztus 13.) az (EU) 2015/588 rendelettel módosított, a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló 470/2014/EU végrehajtási rendeletnek az 1225/2009/EK rendelet 12. cikke szerinti újbóli, visszanyerésre vonatkozó vizsgálatot követő módosításáról (HL L 215., 2015.8.14., 42. o.).

<sup>(7)</sup> HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

- (3) A 2020. július 22-i (EU) 2020/1080 rendelettel <sup>(8)</sup> a Bizottság az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően további öt évvel meghosszabbította a végleges dömpingellenes vámot (a továbbiakban: a hatályban levő intézkedések). A hatályban levő intézkedések alapján a vámtétel 17,5 %-tól 75,4 %-ig terjed.

### 1.2. Kiegyenlítő vámok

- (4) A 2014. május 13-i 471/2014/EU rendelettel <sup>(9)</sup> (a továbbiakban: az eredeti szubvencióellenes rendelet) a Bizottság végleges kiegyenlítő vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára.
- (5) A 2020. július 22-i (EU) 2020/1081 rendelettel <sup>(10)</sup> a Bizottság az (EU) 2016/1037 rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően további öt évvel meghosszabbította a végleges kiegyenlítő vámot (a továbbiakban: a hatályban levő intézkedések). A hatályban levő intézkedések alapján a vámtétel 3,2 %-tól 17,1 %-ig terjed.

### 1.3. Az intézkedések hatálya alá tartozó termék

- (6) A dömpingellenes és a kiegyenlítő intézkedések hatálya alá tartozó termék a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg az ex 7007 19 80 KN-kód (TARIC-kódok: 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 és 7007 19 80 85) alá tartozó, 300 ppm-nél kisebb vastartalmú, a 300–2 500 nm tartományban, AM 1,5 sugárzás mellett mérve 88 %-nál nagyobb napenergia-áteresztésű, az EN 12150 szabvány szerint mérve 250 °C-ig hőálló, az EN 12150 szabvány szerint mérve 150 K hirtelen hőmérséklet-változásnak ellenálló, az EN 1288-3 szabvány szerint mérve legalább 90 N/mm<sup>2</sup> mechanikai szilárdságú, edzett nátronmész síküvegből álló szolárüveg (általános elnevezéssel: szolárüveg).
- (7) Az intézkedések hatálya alá tartozó termék leggyakrabban a villamosenergia-fejlesztésre szolgáló kristályos szilícium fénylektromos modulok és vékonyréteg fénylektromos modulok (a továbbiakban: napelemmodulok), valamint a például melegvíz előállítására alkalmazott sík termikus napkollektorok (a továbbiakban: fototermikus modulok) gyártásához használt egyik elem.
- (8) Az intézkedések hatálya alá tartozó termék azonban a fizikai és műszaki jellemzői alapján van meghatározva, nem pedig a konkrét felhasználása alapján. A végső felhasználás miatt történő kizárás az intézkedések megkerüléséhez vezethet. Ezért az intézkedések hatálya kiterjed valamennyi, a (6) preambulumbekkezdésben említett fizikai és műszaki jellemzőkkel rendelkező üvegre, függetlenül azok felhasználásától. Az eredeti dömpingellenes rendelet és a kiegyenlítő váموkról szóló eredeti rendelet tisztázta azt a tényt, hogy az intézkedések hatálya az egyéb célokra, például üvegházakhoz és bútorokhoz használt üvegre is kiterjed <sup>(11)</sup>.

## 2. AZ INTÉZKEDÉSEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERMÉKRE VONATKOZÓ PONTOSÍTÁS

- (9) Az Európai Bíróság ítélkezési gyakorlata által megerősített általános jogalkotási gyakorlat szerint az uniós jog preambulumbekkezdései értelmezési eszközök. Az uniós jog értelmezése az objektíven kifejezett céljának fényében egyértelműsége törekszik. Érvényre kell juttatnia a jogszabály célját és szellemét, figyelembe véve annak összefüggéseit és általános célkitűzéseit. Mivel a Bizottság arról értesült, hogy a tagállami hatóságoknak nehézséget okozott az eredeti dömpingellenes és szubvencióellenes rendelet termékkörének értelmezése, a kérdésben további egyértelműsége törekszik.

<sup>(8)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1080 végrehajtási rendelete (2020. július 22.) a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivételéről (HL L 238., 2020.7.23., 1. o.).

<sup>(9)</sup> A Bizottság 471/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. május 13.) a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivételéről (HL L 142., 2014.5.14., 23. o.).

<sup>(10)</sup> A Bizottság (EU) 2020/1081 végrehajtási rendelete (2020. július 22.) a Kínai Népköztársaságból származó szolárüveg behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámnak az (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. cikke szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivételéről (HL L 238., 2020.7.23., 43. o.).

<sup>(11)</sup> Az eredeti dömpingellenes rendelet B.2. szakasza és az eredeti szubvencióellenes rendelet B.3. szakasza.

- (10) Ezért a hatályban lévő intézkedések egységes végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottság helyénvalónak találta a 2020. július 22-i (EU) 2020/1080 rendelet és a 2020. július 22-i (EU) 2020/1081 rendelet rendelkező részének módosítását oly módon, hogy az egyértelmű pontosítást tartalmazzon azon termékre vonatkozóan, amely az intézkedések hatálya alá tartozik azok eredeti elfogadása óta.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

Az (EU) 2020/1080 végrehajtási rendelet 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság végleges dömpingellenes vámot vet ki a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg az ex 7007 19 80 KN-kód (TARIC-kódok: 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 és 7007 19 80 85) alá tartozó, 300 ppm-nél kisebb vastartalmú, a 300–2 500 nm tartományban, AM 1,5 sugárzás mellett mérve 88 %-nál nagyobb napenergia-áteresztésű, az EN 12150 szabvány szerint mérve 250 °C-ig hőálló, az EN 12150 szabvány szerint mérve 150 K hirtelen hőmérséklet-változásnak ellenálló, az EN 1288-3 szabvány szerint mérve legalább 90 N/mm<sup>2</sup> mechanikai szilárdságú, edzett nátronmész síküvegből álló szolárüveg behozatalára. A dömpingellenes vám hatálya alá tartozó szolárüveg magában foglal minden olyan üveget, amely megfelel a fent említett műszaki és fizikai jellemzőknek, függetlenül attól, hogy fényelektromos modulokhoz, sík termikus napkollektorokhoz, bútorokhoz, üvegházak építéséhez vagy más célra használják.”

### 2. cikk

Az (EU) 2020/1081 végrehajtási rendelet 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság végleges kiegyenlítő vámot vet ki a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg az ex 7007 19 80 KN-kód (TARIC-kódok: 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 és 7007 19 80 85) alá tartozó, 300 ppm-nél kisebb vastartalmú, a 300–2 500 nm tartományban, AM 1,5 sugárzás mellett mérve 88 %-nál nagyobb napenergia-áteresztésű, az EN 12150 szabvány szerint mérve 250 °C-ig hőálló, az EN 12150 szabvány szerint mérve 150 K hirtelen hőmérséklet-változásnak ellenálló, az EN 1288-3 szabvány szerint mérve legalább 90 N/mm<sup>2</sup> mechanikai szilárdságú, edzett nátronmész síküvegből álló szolárüveg behozatalára. A kiegyenlítő vám hatálya alá tartozó szolárüveg magában foglal minden olyan üveget, amely megfelel a fent említett műszaki és fizikai jellemzőknek, függetlenül attól, hogy fényelektromos modulokhoz, sík termikus napkollektorokhoz, bútorokhoz, üvegházak építéséhez vagy más célra használják.”

### 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 25-én.

a Bizottság részéről  
az elnök

Ursula VON DER LEYEN

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (EU) 2023/1034 HATÁROZATA

(2023. május 22.)

**a vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény I. függelékének módosítására irányuló javaslatnak a részes felek konferenciájának tizennegyedik ülésére tekintettel az Európai Unió nevében történő benyújtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezményt <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: az egyezmény) az Unió a 82/461/EGK tanácsi határozattal <sup>(2)</sup> kötötte meg, és az 1983. november 1-jén lépett hatályba.
- (2) Az egyezmény XI. cikke alapján az egyezmény részes feleinek konferenciája (a továbbiakban: a részes felek konferenciája) módosításokat fogadhat el az egyezmény I. és II. függelékére vonatkozóan.
- (3) A részes felek konferenciája a 2023. október 23-tól 28-ig tartandó tizennegyedik ülésén elfogadhat ilyen módosításokat. Az egyezmény titkársága tájékoztatta az egyezmény részes feleit, hogy az egyezmény XI. cikke (3) bekezdésének megfelelően bármely módosítási javaslatot 2023. május 26-ig meg kell küldeni. Az Unió az egyezmény részes feleként tehet ilyen javaslatokat.
- (4) A Balti-tenger középső részén élő barna delfinnek, a *Phocoena phocoena*-nak (kizárólag a Balti-tenger középső részének populációja) az egyezmény I. függelékébe való felvétele tudományosan megalapozott volna, tekintettel annak súlyosan veszélyeztetett védettségi helyzetére, valamint összhangban az uniós jogszabályokkal és az Uniónak a biológiai sokféleség védelmére irányuló nemzetközi együttműködés iránti elkötelezettségével.
- (5) Az Uniónak ezért be kell nyújtania egy ilyen javaslatot az egyezmény I. függelékének módosítására. A Bizottságnak meg kell küldenie a javaslatot az egyezmény titkársága részére,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

(1) A vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény részes felei konferenciájának tizennegyedik ülésére tekintettel az Unió javaslatot nyújt be az egyezmény I. függelékének a Balti-tenger középső részén élő barna delfin, a *Phocoena phocoena* (kizárólag a Balti-tenger középső részének populációja) felvétele céljából történő módosítására.

(2) A Bizottság az Unió nevében megküldi az (1) bekezdésben említett javaslatot az egyezmény titkárságának.

<sup>(1)</sup> HL L 210., 1982.7.19., 11. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 82/461/EGK határozata (1982. június 24.) a vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény megkötéséről (HL L 210., 1982.7.19., 10. o.).

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 22-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
E. BUSCH

---

**A TANÁCS (KKBP) 2023/1035 HATÁROZATA****(2023. május 25.)****a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. május 31-én elfogadta a 2013/255/KKBP határozatot <sup>(1)</sup>.
- (2) A Tanács 2022. május 30-án elfogadta a (KKBP) 2022/849 határozatot <sup>(2)</sup>, amelyben 2023. június 1-jéig meghosszabbította a 2013/255/KKBP határozatban foglalt korlátozó intézkedések hatályát.
- (3) A 2013/255/KKBP határozat felülvizsgálata alapján az abban foglalt korlátozó intézkedéseket 2024. június 1-jéig meg kell hosszabbítani.
- (4) Törölni kell két elhunyt személyre vonatkozó bejegyzést a természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 2013/255/KKBP határozat I. mellékletében foglalt jegyzékéből. Az említett jegyzékben szereplő, 19 természetes személyre vonatkozó bejegyzést naprakésszé kell tenni és módosítani kell.
- (5) A 2013/255/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2013/255/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 34. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„34. cikk

Ezt a határozatot 2024. június 1-jéig kell alkalmazni. Ezt a határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Ez a határozat megújítható, vagy adott esetben módosítható, ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy annak célkitűzései nem valósultak meg.”

2. Az I. melléklet az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2013/255/KKBP határozata (2013. május 31.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről (HL L 147., 2013.6.1., 14. o.).

<sup>(2)</sup> A Tanács (KKBP) 2022/849 határozata (2022. május 30.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L 148., 2022.5.31., 52. o.).

Kelt Brüsszelben, 2023. május 25-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
J. FORSELL

\_\_\_\_\_

A 2013/255/KKBP határozat I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „A. Személyek” című szakaszban a következő két bejegyzést törölni kell:

122. Dr. Fayssal ABBAS

161. Dr. Mohamad Zafer MOHABAK

2. Az „A. Személyek” szakaszban az 5., 8., 12., 50., 51., 74., 107., 119., 120., 121., 192., 271., 284., 285., 290., 291., 324., 325. és 326. bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

|     | Név                                                           | Azonosító adatok                                                                                                                        | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | A jegyzékbe vétel időpontja |
|-----|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| „5. | Hafiz (حافظ) MAKHLOUF (مخلوف)<br>(más néven: Hafez Makhlof)   | Születési idő: 1971.4.2.<br>Születési hely: Damascus, Syria<br>Diplomata-útlevele száma: 014637352<br>Nem: férfi                        | Korábbi ezredes, 2011 májusát követően az Általános Hírszerzési Igazgatóság damaszkuszi irodájának (General Intelligence Directorate, Damascus Branch) osztályvezetője. A Makhlof család tagja; Bashar al-Assad elnök unokatestvére.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 2011.5.9.                   |
| 8.  | Rami (رامي) MAKHLOUF (مخلوف)                                  | Születési idő: 1969.7.10.<br>Születési hely: Damascus, Syria<br>Útlevele száma: 000098044<br>Kiadási szám: 002-03-0015187<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, akinek a pénzügyi szolgáltatási, a közlekedési és az ingatlankereskedelmi ágazatban vannak érdekeltségei. Pénzügyi érdekeltsége van és/vagy felső vezetői és igazgatói beosztást tölt be az Al Mashreq, a Bena Properties és a Cham Holding befektetési alapnál. Üzleti érdekeltségein keresztül a szíriai rezsim finanszírozója és támogatója. A Makhlof család befolyásos tagja és szoros kapcsolatban áll az Assad családdal; Bashar al-Assad elnök unokatestvére.                                                                                                       | 2011.5.9.                   |
| 12. | Ghazwan Rifaat Kheir BEK<br>(más néven: Ghazqan Kheir Bek)    | Születési idő: 1961.3.10.<br>Születési hely: Al-Shamayah, Latakia, Syria<br>Személyi száma: 06010037444<br>Nem: férfi                   | Korábbi közlekedési miniszter, hivatalát 2011 májusa után töltötte be (2014. augusztus 27-én nevezték ki). Korábban a tartúsi kikötő (Port of Tartous) főigazgatója. Korábbi kormányzati miniszterként osztózik a felelősségben a polgári lakosságnak a szíriai rezsim általi erőszakos elnyomásáért.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2014.10.21.                 |
| 50. | Tarif (طارف) AKHRAS (أخضر)<br>(más néven: Al Akhras (الأخضر)) | Születési idő: 1951.6.2.<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Szíriai útlevele száma: 0000092405<br>Nem: férfi                             | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember. Az árucikkkel, kereskedelemmel, árufeldolgozással és logisztikával foglalkozó Akhras-csoport (Akhras Group) alapítója és a homsi kereskedelmi kamara (Homs Chamber of Commerce) korábbi elnöke. Szoros üzleti kapcsolatban áll Bashar al-Assad elnök családjával. A Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetsége (Federation of Syrian Chambers of Commerce) igazgatótanácsának korábbi tagja. Logisztikai támogatást nyújtott a rezsim számára (buszokat és tankok feltöltésére szolgáló járműveket biztosított). Ennél fogva a szíriai rezsim kedvezményezettje és támogatója. | 2011.9.2.                   |

|      | Név                                                                            | Azonosító adatok                                                                                                      | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 51.  | Issam (إسماعيل) ANBOUBA (أنبوبا)                                               | Az Anbouba for Agricultural Industries Co. elnöke<br>Születési idő: 1952<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Nem: férfi | A szíriai gazdaság számos ágazatában – például a mezőgazdaságban, valamint az ingatlan- és a bankszektorban – tevékenykedő vezető üzletember. Pénzügyi kapcsolatban áll magas szintű szíriai tisztviselőkkel. A Cham Holding társalapítója.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2011.9.2.                   |
| 74.  | Mohammad Walid GHAZAL                                                          | Születési idő: 1951.11.1.<br>Születési hely: Aleppo, Syria<br>Szíriai személyi szám: 02020332623<br>Nem: férfi        | Korábbi lakásügyi és városfejlesztési miniszter (kinevezve: 2014.8.27.). Korábbi kormányzati miniszterként osztozik a felelősségben a polgári lakosságnak a szíriai rezsím általi erőszakos elnyomásáért.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2014.10.21.                 |
| 107. | Mohammad Ibrahim AL-SHA'AR                                                     | Születési idő: 1956.10.1.<br>Születési hely: Al-Haffah, Latakia, Syria<br>Nem: férfi                                  | Korábbi belügyminiszter. Korábbi kormányzati miniszterként osztozik a felelősségben a polgári lakosságnak a szíriai rezsím általi erőszakos elnyomásáért. A Szíriai Nemzeti Progresszív Front (National Progressive Front of Syria) alelnöke.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2011.12.1.                  |
| 119. | Sufian (سفيان) ALLAW (علاوة)                                                   | Születési idő: 1944.2.8.<br>Születési hely: al-Bukamal, Deir Ezzor, Syria<br>Nem: férfi                               | Korábbi kőolajért és ásványi erőforrásokért felelős miniszter. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2012.2.27.                  |
| 120. | Dr. Adnan (عبدنار) SLAKHO (سلاخو)                                              | Születési idő: 1955.9.7.<br>Születési hely: Al-Malihah, Rif Dimashq, Syria<br>Nem: férfi                              | Korábbi ipari miniszter. Korábbi oktatási miniszter, jelenleg a Helyi Közigazgatásért Felelős Minisztériumban üzletfejlesztési tanácsadó. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 2012.2.27.                  |
| 121. | Dr. Saleh (صالح) AL-RASHED (الراشد)                                            | Születési idő: 1964.8.1.<br>Születési hely: Aleppo Province, Syria<br>Nem: férfi                                      | Korábbi oktatási miniszter, jelenleg az Al-Sham Magánegyetem (Al-Sham Private University) nemzetközi kapcsolatok és diplomácia tanszékének vezetője. Kapcsolatban áll a szíriai rezsimmel, és összefüggésbe hozható a polgári lakosság ellen irányuló erőszakos elnyomással.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2012.2.27.                  |
| 192. | Hashim Anwar AL-AQQAD<br>(más néven: Hashem Aqqad, Hashem Akkad, Hashim Akkad) | Születési idő: 1961.8.8.<br>Születési hely: Damascus, Syria<br>Szíriai személyi szám: 01020018085<br>Nem: férfi       | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, a szíriai gazdaság több ágazatában vannak érdekeltségei, és/vagy folytat tevékenységeket. Érdekeltsége van és/vagy jelentős befolyással rendelkezik az Anwar Akkad Sons Group (AASG) nevű vállalatcsoportban és az ahhoz tartozó United Oil nevű vállalatban. Az AASG konglomerátumnak a következő ágazatokban vannak érdekeltségei: kőolaj-, földgáz- és vegyipar, biztosítás, ipari gépek, ingatlankezelés, turizmus, kiállítások, szerződések, biztosítás, valamint orvosi felszerelések. Emellett egy vezető biztonsági cég (a ProGuard) társalapítója is. | 2014.7.23.                  |

|      | Név                                                                                                     | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|      |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Hashim Anwar al-Aqqad a szíriai parlamentnek is tagja volt egészen 2012-ig.<br>Hashim Anwar al-Aqqad nem érhetne volna el sikereit a rezsím támogatása nélkül. Tekintettel a szíriai rezsimmel ápoltság kiterjedt üzleti és politikai kapcsolataira, a rezsím támogatója és kedvezményezettje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |
| 271. | Khaled AL-ZUBAIDI<br>(más néven: [Mohammed] Khaled/Khalid [Bassam] [al-] Zubaidi/Zubedi (خالد الزبيدي)) | Állampolgárság: szír<br>Beosztás: A Zubaidi and Qalei LLC vállalat társtulajdonosa; az Agar Investment Company igazgatója; az Al Zubaidi vállalat és az Al Zubaidi & Al Tawee Contracting Company vezérigazgatója; a Zubaidi Development Company igazgatója és tulajdonosa; az Enjaz Investment Company társtulajdonosa<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, jelentős építőipari beruházásokkal, ideértve egy 50 %-os tulajdonrészt a Zubaidi and Qalei LLC-ben, amely a Grand Town luxus turistavárost építi, és amelynek a rezsím 45 évre szóló megállapodást nyújtott, bevételeinek 19–21 %-áért cserébe. Üzleti tevékenységein – különösen a Grand Town fejlesztésben való érdekelttségén – keresztül Khaled al-Zubaidi a szíriai rezsím kedvezményezettje és/vagy támogatója.<br>Khaled al-Zubaidi az egyik vállalata – a Hijaz Company – révén (350 000 USD értékű) szponzori szerződést írt alá a szíriai „Wihda FC” labdarúgóklubbal. 2019 óta tagja a szíriai turisztikai kamarák szövetségének (Federation of Syrian Chambers of Tourism). A szíriai-algériai üzleti tanács (Syrian-Algerian Business Council) elnöke.                                                                                                       | 2019.1.21.                  |
| 284. | Mazin AL-TARAZI<br>(más néven: مازن التريزي: Mazen al-Tarazi) (مازن التريزي)                            | Születési idő: 1962. szeptember<br>Állampolgárság: szír<br>Beosztás: üzletember<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                         | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, jelentős beruházásokkal az építőipari és a légiközlekedési ágazatban. Beruházásai és tevékenységei révén Mazin al-Tarazi a szíriai rezsím kedvezményezettje és/vagy támogatója. Így különösen Mazin al-Tarazi megállapodást kötött a Damascus Cham Holdinggel egy 320 millió USD értékű, a Marota City – egy rezsím által támogatott luxus lakó- és kereskedelmi fejlesztés – megépítésére irányuló beruházás céljából. Engedélyt kapott egy szíriai magán-légitársaság működtetésére is. 2019 szeptemberében létrehozta az „al-Dana Group Investments LLC” 25 millió szíriai font értékű vállalatot, amely export-importtal foglalkozik, valamint turisztikai létesítményekbe és kereskedelmi komplexumokba fektet be. Mazin al-Tarazi a szíriai-iráni üzleti tanács elnöke, valamint közvetítőként tevékenykedett az iráni rezsím általi szíriai ingatlanvásárlásokban. | 2019.1.21.                  |

|      | Név                                                                                                                                                              | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 285. | Samer FOZ<br>(más néven: Samir Foz/Fawz; Samer Zuhair Foz; Samer Foz bin Zuhair)<br>(سامر فوز)                                                                   | Születési idő: 1973.5.20.<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Állampolgárság: szír, török<br>Török útlevél száma: U 09471711 (kiállítás helye: Turkey; lejárát napja: 2024.7.21.)<br>Szíriai személyi szám: 06010274705<br>Cím: Platinum Tower, office No 2405, Jumeirah Lake Towers, Dubai, UAE<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                                                               | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, a szíriai gazdaság több ágazatában vannak érdekeltségei és folytat tevékenységeket. Samer Foz pénzügyi és egyéb támogatást nyújt a szíriai rezsimnek, többek között finanszírozza a szíriai Katonai Biztonsági Pajzs Erőit (Military Security Shield Forces), és gabonaügyleteket közvetít. Ezenkívül, a rezsimhez fűződő kapcsolatai következtében – a búzakereskedelmi és újjáépítési projekteken keresztül – a kereskedelmi lehetőségekhez való hozzáféréstől pénzügyi haszonban részesül.<br>Samer Foz 2021-ben cukorfinomító üzemet („Samer Foz Factory”) nyitott, támogatva a szíriai rezsim arra irányuló célkitűzését, hogy országszerte növelje a cukortermelést.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2019.1.21.                  |
| 290. | Waseem AL-KATTAN<br>(وسيم القطان)<br>(más néven: Waseem, Wasseem, Wassim, Wasim; Anouar; al-Kattan, al-Katan, al-Qattan, al-Qatan; وسيم قطان, وسيم أنوار القطان) | Születési idő: 1976.3.4.<br>Állampolgárság: szír<br>Szíriai személyi szám: 10090110187<br>Beosztás: a damaszkuszi vidéki tartományi kereskedelmi kamara (Damascus Countryside (Rural) Province Chamber of Commerce) elnöke<br>Rokoni/üzletlársi/szervezeti vagy partneri/egyéb kapcsolatok: Larosa Furniture/Furnishing; Jasmine Fields Company Ltd.; Muruj Cham (Murooj al-Cham) Investment and Tourism Group; Adam and Investment LLC; Universal Market Company LLC; a Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetségének (Federation of Syrian Chambers of Commerce) kincstárnoka<br>Nem: férfi | Szíriában tevékenykedő vezető üzletember, a rezsim kedvezményezettje és támogatója. Több vállalkozás és holdingtársaság tulajdonosa, a gazdaság különböző ágazataiban vannak érdekeltségei és folytat tevékenységeket, így például az ingatlanszektorban, a luxusszálloda-iparban és a kereskedelmi központok terén. Waseem al-Kattan gyorsan emelkedett vezető üzletemberré, azáltal, hogy megadóztatta az ostrom alatt álló Kelet-Gútába (Eastern Ghouta) csempészett árukat, és jelenleg a klientizmus agresszív formáiban vesz részt a rezsim hasznára. A rezsimhez fűződő szoros kapcsolatai következtében Waseem al-Kattan a kormányzati szervek által odaítélt közbeszerzésekhez, valamint engedélyekhez és szerződésekhez való kedvezményezett hozzáféréstől pénzügyi haszonban részesül.<br>2020-ban Waseem al-Kattan a Damaszkuszi Kereskedelmi Kamara (Damascus Chamber of Commerce) tagjává választották. 2021 novemberében a szíriai kormány Waseem al-Kattan nevezte ki a Szíriai Kereskedelmi Kamarák Szövetségének (Federation of Syrian Chambers of Commerce) titkárává, annak ellenére, hogy elvesztette a választásokat. 2022-ben al-Kattan a szíriai-ománi üzleti tanács (Syrian-Omani Business Council) elnökévé nevezték ki. | 2020.2.17.                  |

|      | Név                                                                                      | Azonosító adatok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 291. | Amer FOZ<br>(más néven: Amer Zuhair Fawz)<br>(عامر فوز)                                  | Születési idő: 1976.3.11.<br>Születési hely: Homs, Syria<br>Állampolgárság: szír Saint Kitts és Nevis-i<br>Személyi szám: 06010274747<br>Útleveleszám: 002-14-L169340<br>Egyesült arab emírségekbeli tartózkodási kártya: 784-1976-7135283-5<br>Beosztás: A District 6 Company alapítója; az Easy life Company alapító partnere<br>Rokoni/üzletlársi/szervezeti vagy partneri/egyéb kapcsolatok: Samer Foz; az Asas Steel Company alelnöke; Aman Holding<br>Nem: férfi | Vezető üzletember, aki a szíriai gazdaság több ágazatában tevékenykedik és ott személyes és családi üzleti érdekeltségekkel rendelkezik. A kereskedelmi lehetőségekhez való hozzáféréstől pénzügyi haszonban részesül és támogatja a szíriai rezsimet. Emellett kapcsolatban áll testvérével, Samer Fozzal, akit a Tanács 2019 januárjában vett jegyzékbe mint olyan Szíriában tevékenykedő vezető üzletembert, aki a rezsim támogatója vagy kedvezményezettje. Testvérével együtt számos kereskedelmi projektet hajt végre, különösen Adra al-Ummaliyya (Damaszkusz egyik külvárosa) területén. E projektek között szerepel egy kábeleket és kábelkiegészítőket gyártó üzem, valamint egy napenergia segítségével villamos energiát termelő projekt. Az Aszad-rezsim nevében különböző tevékenységeket folytattak az ISIL-szel (Dáissal) is, beleértve fegyverek és lőszer szállítást bűzáért és olajért cserébe. | 2020.2.17.                  |
| 324. | Ahmed KHALIL KHALIL<br>(más néven Ahmed KHALIL, Ahmad Khalil Khalil)<br>(احمد خليل خليل) | Születési idő: 1969<br>Születési hely: Qayrun<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ahmed Khalil Khalil társulajdonosa a 2017-ben alapított és a Wagner-csoport (Wagner Group) felügyelete alatt álló Sanad Protection and Security Services szíriai biztonsági magánvállalatnak, amely az orosz érdekek (foszfátok, gáz és olajlelőhelyek biztosítása) védelmében tevékenykedik Szíriában. A természeti erőforrások kiaknázása bevételeket biztosít a szíriai rezsim számára. Emellett a vállalat aktív szíriai zsoldosoknak Líbiába és Ukrajnába történő toborzása terén. Ily módon Ahmed Khalil Khalil támogatja a szíriai rezsimet, és annak kedvezményezettje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2022.7.21.                  |
| 325. | Nasser Deeb DEEB<br>(más néven: Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb)<br>(ناصر ديب)      | Születési idő: 1974.2.21.<br>Születési hely: Baniyas, Tartus, Syria<br>Szíriai személyi szám: 10090110187<br>Nem: férfi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nasser Deeb Deeb társulajdonosa a 2017-ben alapított és a Wagner-csoport (Wagner Group) felügyelete alatt álló Sanad Protection and Security Services szíriai biztonsági magánvállalatnak, amely az orosz érdekek (foszfátok, gáz és olajlelőhelyek biztosítása) védelmében tevékenykedik Szíriában. A természeti erőforrások kiaknázása bevételeket biztosít a szíriai rezsim számára. Emellett Khodr Ali Taherrel együtt az Ella Services vállalat társulajdonosa is. E minőségében Nasser Deeb Deeb támogatja a szíriai rezsimet, és annak kedvezményezettje.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2022.7.21.                  |

|      | Név                                                                                                                                                  | Azonosító adatok                                                                                  | A jegyzékbe vétel okai                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A jegyzékbe vétel időpontja |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 326. | Issam SHAMMOUT<br>(más néven: Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout)<br>(محمد عصام شموط) | Születési idő: 1971.8.26.<br>Születési hely: 232, Tanzeem Kafarsus, Damascus, Syria<br>Nem: férfi | Issam Shammout a „Cham Wings” légitársaság tulajdonosa és igazgatótanácsának elnöke, valamint a Shammout Group vezetője, amely a gépjármű-, acél-, légitözlekedési, szállítmányozási, építőipari és ingatlanágazatokban tevékenykedik.<br>E minőségében Issam Shammout Szíriában tevékenykedő vezető üzletembernek minősül. | 2022.7.21.”                 |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1036 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2023. május 24.)****a tagállami kifizető ügynökségek által a 2022. pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról***(az értesítés a C(2023) 3271. számú dokumentummal történt)*

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 104. cikkére,tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 51. cikkére,

a Mezőgazdasági Alapok Bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/2116 rendelet 104. cikke (1) bekezdése a) pontjának második albekezdése úgy rendelkezik, hogy az 1306/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontját, 5. cikkét, 7. cikkének (3) bekezdését, 9., 17., 21. és 34. cikkét, 35. cikkének (4) bekezdését, 36., 37., 38., 40–43., 51., 52., 54., 56., 59., 63., 64., 67., 68., 70–75., 77., 91–97., 99. és 100. cikkét, 102. cikkének (2) bekezdését, valamint 110. és 111. cikkét továbbra is alkalmazni kell az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> szerinti vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében a kedvezményezetteknek felmerült kiadásokra és a kifizető ügynökség által teljesített kifizetésekre.
- (2) Az (EU) 2022/128 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> 64. cikke második bekezdésének a) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(5)</sup> 2. cikke, 3. cikke (1) bekezdésének első albekezdése, 3. cikkének (2) bekezdése, 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja, 5. cikke, 6. cikke, 7. cikke, 21–25. cikke, 27. cikke, 28. cikke, 29. cikke, 30. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontja, 30. cikkének (2), (3) és (4) bekezdése, 31–40. cikke és 42–47. cikke továbbra is alkalmazandó az EMVA tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan az 1305/2013/EU rendelet szerinti vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében a kedvezményezetteknek felmerült kiadásokra és a kifizető ügynökség által teljesített kifizetésekre.

<sup>(1)</sup> HL L 435., 2021.12.6., 187. o.<sup>(2)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 549. o.<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2022/128 végrehajtási rendelete (2021. december 21.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó, a kifizető ügynökségekkel és más szervekkel, a pénzgazdálkodással, a záróelszámolással, az ellenőrzésekkel, a biztosítékokkal és az átláthatósággal kapcsolatos szabályok megállapításáról (HL L 20., 2022.1.31., 131. o.).<sup>(5)</sup> A Bizottság 908/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. augusztus 6.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 255., 2014.8.28., 59. o.).

- (3) Az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 64. cikke második bekezdésének c) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. és III. melléklete továbbra is alkalmazandó a 2022-es pénzügyi év tekintetében az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 32. cikke f) és g) pontjának alkalmazása céljából.
- (4) Az (EU) 2022/127 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> 40. cikkének második bekezdése úgy rendelkezik, hogy a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(7)</sup> 5. cikke, 5a. cikke, 7. cikkének (3) és (4) bekezdése, 10. cikke, 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdése, 11. cikkének (2) bekezdése, 12. cikke, 13. cikke, valamint 41. cikkének (5) bekezdése továbbra is alkalmazandó az EMVA tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan a kedvezményezettelnél felmerült kiadásokra és a kifizető ügynökség által az 1305/2013/EU rendelet szerinti vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében teljesített kifizetésekre.
- (5) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikke értelmében a Bizottságnak a tagállamok által benyújtott – a záróelszámoláshoz szükséges információkat és a számlák teljességére, pontosságára és valódiságára vonatkozó ellenőri véleményt is magukban foglaló – éves elszámolások, valamint a tanúsító szervek által elkészített jelentések alapján az adott költségvetési évet követő év május 31-ig el kell számolnia az ugyanazon rendelet 7. cikkében említett kifizető ügynökségek számláit.
- (6) Az (EU) 2021/2116 rendelet 35. cikkének megfelelően a mezőgazdasági pénzügyi év az n–1. év október 16-án kezdődik és az n. év október 15-én ér véget. A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó számlák elszámolásakor az EMVA kiadásaira vonatkozó referencia-időszaknak az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) kiadásával való összehangolása céljából figyelembe kell venni a tagállamoknál 2021. október 16. és 2022. október 15. között felmerült kiadásokat, az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerint.
- (7) A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdése úgy rendelkezik, hogy az említett rendelet 33. cikkének (1) bekezdésében említett számlaelszámolási határozattal összhangban az egyes tagállamok által visszafizetendő vagy részükre kifizetendő összegeket úgy kell megállapítani, hogy az adott pénzügyi évre vonatkozó időközi kifizetéseket levonják az adott évre vonatkozóan a 33. cikk (1) bekezdésével összhangban elismert kiadásokból. Az így kapott összeget a Bizottság a következő időközi kifizetésből levonja, illetve ahhoz hozzáadja.
- (8) A Bizottság ellenőrizte a tagállamok által benyújtott információkat, és közölte a tagállamokkal az ellenőrzéseinek eredményeit, a javasolt módosításokkal együtt.
- (9) Az éves elszámolások és a kísérő dokumentumok az összes kifizető ügynökség vonatkozásában lehetővé teszik a Bizottság számára, hogy határozatot hozzon a benyújtott éves elszámolások teljességéről, pontosságáról és valódiságáról.
- (10) Az 1303/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(8)</sup> 83. cikkével összhangban az 1306/2013/EU rendelet 36. cikkének (5) bekezdésében említett időközi kifizetések határidejét legfeljebb hat hónapra meg lehet szakítani annak érdekében, hogy további ellenőrzéseket végezzenek azt követően, hogy a kifizetések súlyos pénzügyi következményekkel járó szabálytalansághoz kapcsolódnak. E határozat elfogadásakor a Bizottságnak figyelembe kell vennie az ilyen megszakítás által érintett összegeket a nem megfelelő vagy időszerűtlen kifizetések elkerülése érdekében.

<sup>(6)</sup> A Bizottság (EU) 2022/127 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségekre és más szervekre, a pénzgazdálkodásra, a számlaelszámolásra, a biztosítékokra és az euro használatára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 95. o.).

<sup>(7)</sup> A Bizottság 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 11.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

<sup>(8)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1303/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra, a Kohéziós Alapra, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó közös rendelkezések megállapításáról, az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra és az Európai Tengerügyi és Halászati Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1083/2006/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 320. o.).

- (11) A Bizottság az 1306/2013/EU rendelet 41. cikkének megfelelően már több esetben csökkentett vagy felfüggesztett egyes időközi kifizetéseket a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan amiatt, hogy a kiadások nem feleltek meg az európai uniós szabályoknak. E határozatban a Bizottságnak figyelembe kell vennie a fenti rendelet 41. cikke alapján csökkentett vagy felfüggesztett összegeket annak érdekében, hogy elkerülje a jogosulatlan vagy időszerűtlen kifizetéseket vagy visszatérítéseket, amelyek később pénzügyi korrekció tárgyát képezhetik.
- (12) Az 1306/2013/EU rendelet 36. cikke (3) bekezdése első albekezdésének b) pontja úgy rendelkezik, hogy az időközi kifizetések teljesítése során a teljes előirányzott EMVA-hozzájárulás felső határait nem szabad túllépni. A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 23. cikkének (2) bekezdése értelmében amennyiben a kiadásigazoló nyilatkozatokban szereplő összegek együttesen meghaladják a vidékfejlesztési programra előirányzott teljes összeget, a kifizetések az előirányzott teljes összegig teljesíthetők, az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdésében meghatározott felső összeghatár sérelme nélkül. Ezt a maximált összeget a Bizottság később, a módosított pénzügyi terv elfogadását követően vagy a programozási időszak lezárásakor téríti vissza.
- (13) Az 1306/2013/EU rendelet 75. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdésével összhangban a 2019-es igénylési évtől az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer keretében a vidékfejlesztési intézkedések fizetési határidőire vonatkozó szabályok alkalmazandók. A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5a. cikkének megfelelően kiszámított, a legutóbbi kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések az 1306/2013/EU rendelet 40. és 41. cikkében meghatározott eljárást követik, és azokat a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan figyelembe kell venni e határozatban. E csökkentések adott esetben az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke szerinti szabályszerűségi záróelszámolási eljárás keretében vizsgálhatók.
- (14) Ennek a határozatnak figyelembe kell vennie továbbá az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő forrásokat.
- (15) Az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdése értelmében az előfinanszírozás és az időközi kifizetések együttes teljes összege nem haladhatja meg az egyes vidékfejlesztési programokhoz együttesen nyújtott EMVA-hozzájárulás 95 %-át. Ezt a felső küszöböt a következő program érte el: 2014LU06RDNP001 E program fennmaradó egyenlege a programozási időszak végén kerül kiegyenlítésre.
- (16) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése értelmében a szabálytalanságok miatti visszafizettetés elmaradásának pénzügyi következményeit 50 %-ban az érintett tagállam viseli, amennyiben a visszafizettetés nem történik meg a visszafizetésre való felhívást követő négy, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bírósági eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül. Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (4) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet 29. cikke értelmében a Bizottsághoz benyújtandó éves elszámolásukhoz csatoljanak egy, az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése alapján általuk viselendő összegeket feltüntető, tanúsított táblázatot. A visszafizettetendő összegek bejelentésére vonatkozó tagállami kötelezettség végrehajtásával kapcsolatos szabályokat a 908/2014/EU végrehajtási rendelet állapítja meg. A visszafizettetendő összegekre vonatkozó adatszolgáltatást a tagállamok a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. mellékletében található táblázatmintán alapján kötelesek teljesíteni. A tagállamok által kitöltött táblázatok alapján a Bizottságnak határozatot kell hoznia a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti visszafizettetések elmaradásának pénzügyi következményeiről.
- (17) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok megfelelően indokolt esetben dönthetnek úgy, hogy nem hajtják végre a visszafizettetést. Ilyen határozatot csak abban az esetben hozhatnak, ha a már felmerült és a várhatóan felmerülő költségek összege meghaladja a visszafizetendő összeget, vagy ha nincs lehetőség visszafizetésre, mert a nemzeti joggal összhangban megállapítást nyert és elfogadásra került az adós vagy a szabálytalanságot jogi felelősséggel tartozó személyek fizetéseképtelensége. Ha a határozatot a visszafizetésre való felhívás időpontját követő négy éven belül, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a visszafizettetés elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át az európai uniós költségvetésből kell finanszírozni. A fenti rendelet 54. cikkének (4) bekezdésében említett összefoglaló jelentés tartalmazza azokat a pénzösszegeket, amelyek tekintetében egy adott tagállam úgy döntött, hogy nem hajtja végre a visszafizettetést, valamint döntésének indokait. Az ilyen összegek tehát nem az érintett tagállamot terhelik, azokat az uniós költségvetésnek kell fedeznie.

- (18) E határozatnak figyelembe kell vennie azokat az összegeket is, amelyeket az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének az EMVA 2007–2013-as programozási időszaka tekintetében történő alkalmazása következtében a tagállamokra terhelnek.
- (19) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikkével összhangban indokolt úgy rendelkezni, hogy e határozat nem érintheti a Bizottság által elfogadandó későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A tagállami kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozott, a 2014–2020-as programozási időszakhoz kapcsolódó kiadásokat érintő számlái a 2022-es pénzügyi év tekintetében elszámolásra kerülnek, figyelembe véve az 1305/2013/EU rendelet 58a. cikkében említett kiegészítő forrásokat is.

E határozat I. melléklete tartalmazza az e határozat alapján az egyes vidékfejlesztési programok vonatkozásában az egyes tagállamok által visszafizetendő vagy részükre kifizetendő pénzösszegeket.

*2. cikk*

Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének a 2014–2020-as és a 2007–2013-as programozási időszakokra vonatkozó alkalmazása következtében az EMVA tekintetében a tagállamokra terhelendő összegeket e határozat II. melléklete tartalmazza.

*3. cikk*

A legutóbbi fizetési határidőknek való meg nem felelés miatti csökkentések az egyes vidékfejlesztési programok vonatkozásában e határozat III. mellékletében szerepelnek, az 1306/2013/EU rendelet 75. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

*4. cikk*

E határozat nem érinti azokat a Bizottság által az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke alapján elfogadott, szabályszerűségi záróelszámolással kapcsolatos esetleges későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból.

*5. cikk*

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 24-én.

*a Bizottság részéről*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*a Bizottság tagja*

---

## Elszámolt EMVA-kiadások vidékfejlesztési programonként - 2022-es pénzügyi év

## A tagállam által visszafizetendő vagy részére kifizetendő összeg programonként

## Jóváhagyott programok az EMVA felé a 2014-2020-as időszakra bejelentett kiadásokkal

| TAGÁ-<br>LLAM | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók    | Összesen       | Újra fel nem<br>használható<br>összegek | A 2022-es pénzügyi évre<br>elszámolt elfogadott<br>összeg | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>visszatérített időközi<br>kifizetések, az<br>előfinanszírozás<br>elszámolásával<br>együtt (*) | EUR-ban                                                                              | EUR-ban                                                                                                              |
|---------------|-----------------|------------------|---------------|----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |                 |                  |               |                |                                         |                                                           |                                                                                                                                        | A tagállam által<br>visszafizetendő (-)<br>vagy részére<br>kifizetendő (+)<br>összeg | A 95 %-os<br>küszöbérték<br>elérése miatt a<br>programozási<br>időszak<br>lezárásakor<br>rendezendő<br>egyenleg (**) |
|               |                 | i                | ii            | iii = i + ii   | iv                                      | v = iii - iv                                              | vi                                                                                                                                     | vii = v - vi                                                                         |                                                                                                                      |
| AT            | 2014AT06RDNP001 | 613 162 817,18   | 13 560 848,02 | 626 723 665,20 | 0,00                                    | 626 723 665,20                                            | 626 723 665,20                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| BE            | 2014BE06RDRP001 | 65 269 470,06    | 0,00          | 65 269 470,06  | 0,00                                    | 65 269 470,06                                             | 65 269 468,50                                                                                                                          | 1,56                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| BE            | 2014BE06RDRP002 | 39 806 703,64    | 0,00          | 39 806 703,64  | 0,00                                    | 39 806 703,64                                             | 39 615 025,65                                                                                                                          | 191 677,99                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| BG            | 2014BG06RDNP001 | 230 084 002,69   | 0,00          | 230 084 002,69 | 0,00                                    | 230 084 002,69                                            | 230 490 011,83                                                                                                                         | - 406 009,14                                                                         | 0,00                                                                                                                 |
| CY            | 2014CY06RDNP001 | 20 797 600,04    | 0,00          | 20 797 600,04  | 0,00                                    | 20 797 600,04                                             | 20 797 600,04                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| CZ            | 2014CZ06RDNP001 | 370 873 169,24   | 30 606,96     | 370 903 776,20 | 0,00                                    | 370 903 776,20                                            | 370 904 485,32                                                                                                                         | - 709,12                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRN001 | 1 068 753,47     | 0,00          | 1 068 753,47   | 0,00                                    | 1 068 753,47                                              | 1 068 753,47                                                                                                                           | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP003 | 121 470 055,13   | 0,00          | 121 470 055,13 | 0,00                                    | 121 470 055,13                                            | 121 470 016,15                                                                                                                         | 38,98                                                                                | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP004 | 269 473 265,88   | 0,00          | 269 473 265,88 | 0,00                                    | 269 473 265,88                                            | 269 473 265,88                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP007 | 162 347 015,66   | 0,00          | 162 347 015,66 | 0,00                                    | 162 347 015,66                                            | 162 347 032,89                                                                                                                         | - 17,23                                                                              | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP010 | 66 188 555,75    | 0,00          | 66 188 555,75  | 0,00                                    | 66 188 555,75                                             | 66 188 480,75                                                                                                                          | 75,00                                                                                | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP011 | 147 034 739,85   | 0,00          | 147 034 739,85 | 0,00                                    | 147 034 739,85                                            | 147 034 739,85                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP012 | 188 042 670,77   | 0,00          | 188 042 670,77 | 0,00                                    | 188 042 670,77                                            | 188 042 670,77                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP015 | 104 956 226,35   | 0,00          | 104 956 226,35 | 0,00                                    | 104 956 226,35                                            | 104 947 932,11                                                                                                                         | 8 294,24                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP017 | 52 964 730,89    | 0,00          | 52 964 730,89  | 0,00                                    | 52 964 730,89                                             | 53 007 162,82                                                                                                                          | - 42 431,93                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP018 | 6 035 848,20     | 0,00          | 6 035 848,20   | 0,00                                    | 6 035 848,20                                              | 6 035 848,20                                                                                                                           | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP019 | 156 242 543,88   | 0,00          | 156 242 543,88 | 0,00                                    | 156 242 543,88                                            | 156 242 629,85                                                                                                                         | - 85,97                                                                              | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP020 | 143 168 213,61   | 0,00          | 143 168 213,61 | 0,00                                    | 143 168 213,61                                            | 143 168 213,61                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |

| TAGÁ-<br>LLAM | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók | Összesen       | Újra fel nem<br>használható<br>összegek | A 2022-es pénzügyi évre<br>elszámolt elfogadott<br>összeg | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>visszatérített időközi<br>kifizetések, az<br>előfinanszírozás<br>elszámolásával<br>együtt (*) | A tagállam által<br>visszafizetendő (-)<br>vagy részére<br>kifizetendő (+)<br>összeg | A 95 %-os<br>küszöbérték<br>elérése miatt a<br>programozási<br>időszak<br>lezárásakor<br>rendezendő<br>egyenleg (**) |
|---------------|-----------------|------------------|------------|----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE            | 2014DE06RDRP021 | 62 540 361,99    | 0,00       | 62 540 361,99  | 0,00                                    | 62 540 361,99                                             | 62 540 362,30                                                                                                                          | - 0,31                                                                               | 0,00                                                                                                                 |
| DE            | 2014DE06RDRP023 | 93 754 625,77    | 0,00       | 93 754 625,77  | 0,00                                    | 93 754 625,77                                             | 93 754 625,77                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| DK            | 2014DK06RDNP001 | 99 938 832,41    | 0,00       | 99 938 832,41  | 0,00                                    | 99 938 832,41                                             | 99 938 832,41                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| EE            | 2014EE06RDNP001 | 99 822 865,70    | 0,00       | 99 822 865,70  | 0,00                                    | 99 822 865,70                                             | 99 848 909,30                                                                                                                          | - 26 043,60                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDNP001 | 37 474 545,05    | 0,00       | 37 474 545,05  | 0,00                                    | 37 474 545,05                                             | 37 474 545,05                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP001 | 323 085 277,00   | 0,00       | 323 085 277,00 | 0,00                                    | 323 085 277,00                                            | 323 085 454,23                                                                                                                         | - 177,23                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP002 | 69 554 829,07    | 0,00       | 69 554 829,07  | 0,00                                    | 69 554 829,07                                             | 69 554 837,10                                                                                                                          | - 8,03                                                                               | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP003 | 52 695 158,52    | 0,00       | 52 695 158,52  | 0,00                                    | 52 695 158,52                                             | 52 695 939,40                                                                                                                          | - 780,88                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP004 | 8 372 890,56     | 0,00       | 8 372 890,56   | 0,00                                    | 8 372 890,56                                              | 8 372 885,93                                                                                                                           | 4,63                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP005 | 28 736 274,39    | 0,00       | 28 736 274,39  | 0,00                                    | 28 736 274,39                                             | 28 736 274,39                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP006 | 9 814 368,21     | 0,00       | 9 814 368,21   | 0,00                                    | 9 814 368,21                                              | 9 815 637,86                                                                                                                           | - 1 269,65                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP007 | 174 475 234,07   | 0,00       | 174 475 234,07 | 0,00                                    | 174 475 234,07                                            | 174 448 614,62                                                                                                                         | 26 619,45                                                                            | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP008 | 200 215 739,68   | 0,00       | 200 215 739,68 | 0,00                                    | 200 215 739,68                                            | 200 207 496,78                                                                                                                         | 8 242,90                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP009 | 43 658 610,38    | 0,00       | 43 658 610,38  | 0,00                                    | 43 658 610,38                                             | 43 660 702,72                                                                                                                          | - 2 092,34                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP010 | 125 384 056,12   | 0,00       | 125 384 056,12 | 0,00                                    | 125 384 056,12                                            | 125 384 052,67                                                                                                                         | 3,45                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP011 | 114 358 688,77   | 0,00       | 114 358 688,77 | 0,00                                    | 114 358 688,77                                            | 114 358 686,38                                                                                                                         | 2,39                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP012 | 11 620 285,95    | - 0,05     | 11 620 285,90  | 0,00                                    | 11 620 285,90                                             | 11 620 285,39                                                                                                                          | 0,51                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP013 | 33 257 807,68    | 0,00       | 33 257 807,68  | 0,00                                    | 33 257 807,68                                             | 33 257 806,10                                                                                                                          | 1,58                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP014 | 17 010 152,28    | 0,00       | 17 010 152,28  | 0,00                                    | 17 010 152,28                                             | 17 010 152,58                                                                                                                          | - 0,30                                                                               | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP015 | 12 446 765,31    | 0,00       | 12 446 765,31  | 0,00                                    | 12 446 765,31                                             | 12 446 768,62                                                                                                                          | - 3,31                                                                               | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP016 | 11 981 562,01    | 0,00       | 11 981 562,01  | 0,00                                    | 11 981 562,01                                             | 11 981 557,41                                                                                                                          | 4,60                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| ES            | 2014ES06RDRP017 | 33 631 561,01    | 0,00       | 33 631 561,01  | 0,00                                    | 33 631 561,01                                             | 33 648 902,07                                                                                                                          | - 17 341,06                                                                          | 0,00                                                                                                                 |

| TAGÁ-<br>LLAM | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók  | Összesen       | Újra fel nem<br>használható<br>összegek | A 2022-es pénzügyi évre<br>elszámolt elfogadott<br>összeg | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>visszatérített időközi<br>kifizetések, az<br>előfinanszírozás<br>elszámolásával<br>együtt (*) | A tagállam által<br>visszafizetendő (-)<br>vagy részére<br>kifizetendő (+)<br>összeg | A 95 %-os<br>küszöbérték<br>elérése miatt a<br>programozási<br>időszak<br>lezáráskor<br>rendezendő<br>egyenleg (**) |
|---------------|-----------------|------------------|-------------|----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FI            | 2014FI06RDRP001 | 460 958 253,23   | 0,00        | 460 958 253,23 | 0,00                                    | 460 958 253,23                                            | 460 962 648,99                                                                                                                         | - 4 395,76                                                                           | 0,00                                                                                                                |
| FI            | 2014FI06RDRP002 | 3 184 657,38     | 0,00        | 3 184 657,38   | 0,00                                    | 3 184 657,38                                              | 3 184 657,38                                                                                                                           | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDNP001 | 161 143 841,62   | 0,00        | 161 143 841,62 | 0,00                                    | 161 143 841,62                                            | 161 143 841,62                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRN001 | 3 533 496,34     | 0,00        | 3 533 496,34   | 0,00                                    | 3 533 496,34                                              | 3 533 496,34                                                                                                                           | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP001 | 26 143 033,22    | 0,00        | 26 143 033,22  | 0,00                                    | 26 143 033,22                                             | 26 143 033,23                                                                                                                          | - 0,01                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP002 | 14 353 759,78    | 0,00        | 14 353 759,78  | 0,00                                    | 14 353 759,78                                             | 14 353 759,78                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP003 | 18 024 611,16    | 0,00        | 18 024 611,16  | 0,00                                    | 18 024 611,16                                             | 18 024 611,16                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP004 | 54 627 051,07    | 0,00        | 54 627 051,07  | 0,00                                    | 54 627 051,07                                             | 54 627 051,08                                                                                                                          | - 0,01                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP006 | 15 242 232,90    | 0,00        | 15 242 232,90  | 0,00                                    | 15 242 232,90                                             | 15 242 232,91                                                                                                                          | - 0,01                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP011 | 8 651 031,10     | 0,00        | 8 651 031,10   | 0,00                                    | 8 651 031,10                                              | 8 651 031,10                                                                                                                           | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP021 | 39 930 844,87    | 0,00        | 39 930 844,87  | 0,00                                    | 39 930 844,87                                             | 39 930 844,89                                                                                                                          | - 0,02                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP022 | 26 898 740,91    | 0,00        | 26 898 740,91  | 0,00                                    | 26 898 740,91                                             | 26 898 740,90                                                                                                                          | 0,01                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP023 | 15 642 466,86    | 0,00        | 15 642 466,86  | 0,00                                    | 15 642 466,86                                             | 15 642 466,86                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP024 | 54 558 956,73    | - 35 659,55 | 54 523 297,18  | 0,00                                    | 54 523 297,18                                             | 54 523 297,19                                                                                                                          | - 0,01                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP025 | 59 807 868,25    | 0,00        | 59 807 868,25  | 0,00                                    | 59 807 868,25                                             | 59 807 868,24                                                                                                                          | 0,01                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP026 | 89 712 562,78    | 0,00        | 89 712 562,78  | 0,00                                    | 89 712 562,78                                             | 89 712 562,79                                                                                                                          | - 0,01                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP031 | 20 574 898,28    | 0,00        | 20 574 898,28  | 0,00                                    | 20 574 898,28                                             | 20 574 898,28                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP041 | 64 866 066,06    | 0,00        | 64 866 066,06  | 0,00                                    | 64 866 066,06                                             | 64 866 066,05                                                                                                                          | 0,01                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP042 | 20 605 477,15    | 0,00        | 20 605 477,15  | 0,00                                    | 20 605 477,15                                             | 20 605 477,15                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP043 | 67 967 773,86    | 0,00        | 67 967 773,86  | 0,00                                    | 67 967 773,86                                             | 67 967 773,84                                                                                                                          | 0,02                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP052 | 64 421 329,43    | 0,00        | 64 421 329,43  | 0,00                                    | 64 421 329,43                                             | 64 421 329,41                                                                                                                          | 0,02                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP053 | 61 448 370,88    | 0,00        | 61 448 370,88  | 0,00                                    | 61 448 370,88                                             | 61 448 370,88                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP054 | 64 150 752,64    | 0,00        | 64 150 752,64  | 0,00                                    | 64 150 752,64                                             | 64 150 752,62                                                                                                                          | 0,02                                                                                 | 0,00                                                                                                                |

| TAGÁ-<br>LLAM | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók     | Összesen       | Újra fel nem<br>használható<br>összegek | A 2022-es pénzügyi évre<br>elszámolt elfogadott<br>összeg | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>visszatérített időközi<br>kifizetések, az<br>előfinanszírozás<br>elszámolásával<br>együtt (*) | A tagállam által<br>visszafizetendő (-)<br>vagy részére<br>kifizetendő (+)<br>összeg | A 95 %-os<br>küszöbérték<br>elérése miatt a<br>programozási<br>időszak<br>lezáráskor<br>rendezendő<br>egyenleg (**) |
|---------------|-----------------|------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FR            | 2014FR06RDRP072 | 102 894 144,07   | 0,00           | 102 894 144,07 | 0,00                                    | 102 894 144,07                                            | 102 894 144,09                                                                                                                         | - 0,02                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP073 | 230 410 842,90   | - 1 748 371,30 | 228 662 471,60 | 0,00                                    | 228 662 471,60                                            | 228 662 471,54                                                                                                                         | 0,06                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP074 | 93 563 523,18    | 0,00           | 93 563 523,18  | 0,00                                    | 93 563 523,18                                             | 93 563 523,19                                                                                                                          | - 0,01                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP082 | 188 826 122,37   | - 1 495 494,94 | 187 330 627,43 | 0,00                                    | 187 330 627,43                                            | 187 330 627,43                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP083 | 197 338 673,08   | - 6 232 629,92 | 191 106 043,16 | 0,00                                    | 191 106 043,16                                            | 191 106 043,16                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP091 | 100 111 167,11   | 0,00           | 100 111 167,11 | 0,00                                    | 100 111 167,11                                            | 100 111 167,14                                                                                                                         | - 0,03                                                                               | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP093 | 86 100 064,79    | - 2 340 634,22 | 83 759 430,57  | 0,00                                    | 83 759 430,57                                             | 83 759 430,57                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| FR            | 2014FR06RDRP094 | 20 358 953,92    | 0,00           | 20 358 953,92  | 0,00                                    | 20 358 953,92                                             | 20 358 964,60                                                                                                                          | - 10,68                                                                              | 0,00                                                                                                                |
| EL            | 2014GR06RDNP001 | 864 101 187,86   | 0,00           | 864 101 187,86 | 0,00                                    | 864 101 187,86                                            | 864 101 187,81                                                                                                                         | 0,05                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| HR            | 2014HR06RDNP001 | 375 269 952,96   | 0,00           | 375 269 952,96 | 0,00                                    | 375 269 952,96                                            | 375 316 677,18                                                                                                                         | - 46 724,22                                                                          | 0,00                                                                                                                |
| HU            | 2014HU06RDNP001 | 650 508 247,74   | 1 491 088,92   | 651 999 336,66 | 0,00                                    | 651 999 336,66                                            | 651 999 347,97                                                                                                                         | - 11,31                                                                              | 0,00                                                                                                                |
| IE            | 2014IE06RDNP001 | 371 824 358,33   | 0,00           | 371 824 358,33 | 0,00                                    | 371 824 358,33                                            | 371 824 358,30                                                                                                                         | 0,03                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDNP001 | 270 601 884,32   | 0,00           | 270 601 884,32 | 0,00                                    | 270 601 884,32                                            | 270 603 414,07                                                                                                                         | - 1 529,75                                                                           | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRN001 | 9 474 249,68     | 0,00           | 9 474 249,68   | 0,00                                    | 9 474 249,68                                              | 9 474 249,68                                                                                                                           | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP001 | 42 925 515,11    | 0,00           | 42 925 515,11  | 0,00                                    | 42 925 515,11                                             | 43 013 445,12                                                                                                                          | - 87 930,01                                                                          | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP002 | 25 181 744,08    | 0,00           | 25 181 744,08  | 0,00                                    | 25 181 744,08                                             | 25 181 742,10                                                                                                                          | 1,98                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP003 | 64 889 133,74    | 0,00           | 64 889 133,74  | 0,00                                    | 64 889 133,74                                             | 64 891 383,97                                                                                                                          | - 2 250,23                                                                           | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP004 | 23 461 115,82    | 0,00           | 23 461 115,82  | 0,00                                    | 23 461 115,82                                             | 23 499 740,85                                                                                                                          | - 38 625,03                                                                          | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP005 | 58 584 186,21    | 0,00           | 58 584 186,21  | 0,00                                    | 58 584 186,21                                             | 58 638 268,53                                                                                                                          | - 54 082,32                                                                          | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP006 | 15 480 939,30    | 0,00           | 15 480 939,30  | 0,00                                    | 15 480 939,30                                             | 15 506 624,21                                                                                                                          | - 25 684,91                                                                          | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP007 | 80 788 893,69    | 0,00           | 80 788 893,69  | 0,00                                    | 80 788 893,69                                             | 80 788 893,69                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP008 | 44 687 240,96    | 0,00           | 44 687 240,96  | 0,00                                    | 44 687 240,96                                             | 44 710 399,78                                                                                                                          | - 23 158,82                                                                          | 0,00                                                                                                                |
| IT            | 2014IT06RDRP009 | 64 472 596,62    | 0,00           | 64 472 596,62  | 0,00                                    | 64 472 596,62                                             | 64 472 595,22                                                                                                                          | 1,40                                                                                 | 0,00                                                                                                                |

| TAGÁ-<br>LLAM | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók   | Összesen         | Újra fel nem<br>használható<br>összegek | A 2022-es pénzügyi évre<br>elszámolt elfogadott<br>összeg | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>visszatérített időközi<br>kifizetések, az<br>előfinanszírozás<br>elszámolásával<br>együtt (*) | A tagállam által<br>visszafizetendő (-)<br>vagy részére<br>kifizetendő (+)<br>összeg | A 95 %-os<br>küszöbérték<br>elérése miatt a<br>programozási<br>időszak<br>lezárásakor<br>rendezendő<br>egyenleg (**) |
|---------------|-----------------|------------------|--------------|------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IT            | 2014IT06RDRP010 | 63 616 850,59    | 0,00         | 63 616 850,59    | 0,00                                    | 63 616 850,59                                             | 63 617 263,25                                                                                                                          | - 412,66                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP011 | 20 169 418,43    | 0,00         | 20 169 418,43    | 0,00                                    | 20 169 418,43                                             | 20 167 389,09                                                                                                                          | 2 029,34                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP012 | 50 098 963,82    | 0,00         | 50 098 963,82    | 0,00                                    | 50 098 963,82                                             | 50 145 722,36                                                                                                                          | - 46 758,54                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP013 | 10 179 823,38    | 0,00         | 10 179 823,38    | 0,00                                    | 10 179 823,38                                             | 10 195 069,95                                                                                                                          | - 15 246,57                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP014 | 62 462 663,24    | 0,00         | 62 462 663,24    | 0,00                                    | 62 462 663,24                                             | 62 462 663,08                                                                                                                          | 0,16                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP015 | 14 146 131,15    | 0,00         | 14 146 131,15    | 0,00                                    | 14 146 131,15                                             | 14 173 748,06                                                                                                                          | - 27 616,91                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP016 | 97 321 953,55    | 0,00         | 97 321 953,55    | 0,00                                    | 97 321 953,55                                             | 97 323 150,43                                                                                                                          | - 1 196,88                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP017 | 53 615 791,80    | 0,00         | 53 615 791,80    | 0,00                                    | 53 615 791,80                                             | 53 674 994,46                                                                                                                          | - 59 202,66                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP018 | 113 312 697,49   | 0,00         | 113 312 697,49   | 0,00                                    | 113 312 697,49                                            | 113 340 600,27                                                                                                                         | - 27 902,78                                                                          | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP019 | 174 260 030,84   | 0,00         | 174 260 030,84   | 0,00                                    | 174 260 030,84                                            | 174 596 371,23                                                                                                                         | - 336 340,39                                                                         | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP020 | 189 012 946,55   | 0,00         | 189 012 946,55   | 0,00                                    | 189 012 946,55                                            | 189 354 460,12                                                                                                                         | - 341 513,57                                                                         | 0,00                                                                                                                 |
| IT            | 2014IT06RDRP021 | 172 446 891,62   | 0,00         | 172 446 891,62   | 0,00                                    | 172 446 891,62                                            | 172 632 045,96                                                                                                                         | - 185 154,34                                                                         | 0,00                                                                                                                 |
| LT            | 2014LT06RDNP001 | 243 029 559,40   | 0,00         | 243 029 559,40   | 0,00                                    | 243 029 559,40                                            | 243 030 936,72                                                                                                                         | - 1 377,32                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| LU            | 2014LU06RDNP001 | 27 705 892,93    | 0,00         | 27 705 892,93    | 0,00                                    | 27 705 892,93                                             | 27 613 923,07                                                                                                                          | 0,00                                                                                 | 91 969,86                                                                                                            |
| LV            | 2014LV06RDNP001 | 111 344 515,62   | 0,00         | 111 344 515,62   | 0,00                                    | 111 344 515,62                                            | 111 344 515,62                                                                                                                         | 0,00                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| MT            | 2014MT06RDNP001 | 10 043 022,51    | 0,00         | 10 043 022,51    | 0,00                                    | 10 043 022,51                                             | 10 043 029,73                                                                                                                          | - 7,22                                                                               | 0,00                                                                                                                 |
| NL            | 2014NL06RDNP001 | 126 160 623,78   | 0,00         | 126 160 623,78   | 0,00                                    | 126 160 623,78                                            | 126 162 845,70                                                                                                                         | - 2 221,92                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| PL            | 2014PL06RDNP001 | 1 377 382 844,02 | 0,00         | 1 377 382 844,02 | 0,00                                    | 1 377 382 844,02                                          | 1 377 387 001,59                                                                                                                       | - 4 157,57                                                                           | 0,00                                                                                                                 |
| PT            | 2014PT06RDRP001 | 31 022 126,76    | 2,73         | 31 022 129,49    | 0,00                                    | 31 022 129,49                                             | 31 022 121,67                                                                                                                          | 7,82                                                                                 | 0,00                                                                                                                 |
| PT            | 2014PT06RDRP002 | 517 451 658,60   | 0,00         | 517 451 658,60   | 0,00                                    | 517 451 658,60                                            | 517 354 244,54                                                                                                                         | 97 414,06                                                                            | 0,00                                                                                                                 |
| PT            | 2014PT06RDRP003 | 31 010 517,65    | 0,00         | 31 010 517,65    | 0,00                                    | 31 010 517,65                                             | 31 002 882,73                                                                                                                          | 7 634,92                                                                             | 0,00                                                                                                                 |
| RO            | 2014RO06RDNP001 | 1 029 757 902,20 | 1 439 883,27 | 1 031 197 785,47 | 0,00                                    | 1 031 197 785,47                                          | 1 031 161 921,49                                                                                                                       | 35 863,98                                                                            | 0,00                                                                                                                 |

| TAGÁ-<br>LLAM | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók     | Összesen       | Újra fel nem<br>használható<br>összegek | A 2022-es pénzügyi évre<br>elszámolt elfogadott<br>összeg | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>visszatérített időközi<br>kifizetések, az<br>előfinanszírozás<br>elszámolásával<br>együtt (*) | A tagállam által<br>visszafizetendő (-)<br>vagy részére<br>kifizetendő (+)<br>összeg | A 95 %-os<br>küszöbérték<br>elérése miatt a<br>programozási<br>időszak<br>lezárásakor<br>rendezendő<br>egyenleg (**) |
|---------------|-----------------|------------------|----------------|----------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SE            | 2014SE06RDNP001 | 301 463 151,40   | 0,00           | 301 463 151,40 | 0,00                                    | 301 463 151,40                                            | 301 839 453,60                                                                                                                         | - 376 302,20                                                                         | 0,00                                                                                                                 |
| SI            | 2014SI06RDNP001 | 130 507 941,88   | 0,00           | 130 507 941,88 | 0,00                                    | 130 507 941,88                                            | 130 508 017,27                                                                                                                         | - 75,39                                                                              | 0,00                                                                                                                 |
| SK            | 2014SK06RDNP001 | 146 808 100,25   | - 3 140 717,74 | 143 667 382,51 | 0,00                                    | 143 667 382,51                                            | 146 048 085,98                                                                                                                         | - 2 380 703,47                                                                       | 0,00                                                                                                                 |
|               |                 |                  |                |                |                                         |                                                           |                                                                                                                                        |                                                                                      |                                                                                                                      |

(\*) iv. oszlop: A tagállamnak a pénzügyi évre visszatérített időközi kifizetések, beleértve az előfinanszírozás elszámolását, ideértve a 2022-es pénzügyi évben bejelentett negatív összegeket is. Ezeket a negatív összegeket levonták az érintett tagállamok számára 2022 IV. negyedévében teljesített negyedéves kifizetésekből.

(\*\*) Ha a kifizetések elérték a valamely vidékfejlesztési programhoz nyújtott összes EMVA-hozzájárulás 95 %-át (az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdése), az egyenleg a program lezárásakor kerül kiegyenlítésre.

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

2022-es pénzügyi év – EMVA

## Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerinti korrekciók

| Tagállam | Pénznem | A 2014-2020-as programozási időszakhoz kapcsolódó korrekciók |            | A 2007-2013-as programozási időszakhoz kapcsolódó korrekciók |              |
|----------|---------|--------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------|--------------|
|          |         | Hazai pénznemben                                             | EUR-ban    | Hazai pénznemben                                             | EUR-ban      |
| AT       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 42 684,69    |
| BE       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 893,39       |
| BG       | BGN     | 570 782,27                                                   | 0,00       | 3 220 667,20                                                 | 0,00         |
| CY       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 69 743,97    |
| CZ       | CZK     | 12 489,18                                                    | 0,00       | 51 636 495,68                                                | 0,00         |
| DE       | EUR     | 0,00                                                         | 162 929,85 | 0,00                                                         | 377 694,69   |
| DK       | DKK     | 149 399,60                                                   | 0,00       | 16 532,31                                                    | 0,00         |
| EE       | EUR     | 0,00                                                         | 15 240,81  | 0,00                                                         | 671 576,83   |
| ES       | EUR     | 0,00                                                         | 23 960,66  | 0,00                                                         | 2 652 237,81 |
| FI       | EUR     | 0,00                                                         | 5 580,55   | 0,00                                                         | 137 592,39   |
| FR       | EUR     | 0,00                                                         | 25 778,47  | 0,00                                                         | 158 403,86   |
| EL       | EUR     | 0,00                                                         | 19 563,48  | 0,00                                                         | 791 126,51   |
| HR       | HRK     | 70 564,40                                                    | 0,00       | 0,00                                                         | 0,00         |
| HU       | HUF     | 12 591 826,00                                                | 0,00       | 480 986 237,00                                               | 0,00         |
| IE       | EUR     | 0,00                                                         | 3 860,20   | 0,00                                                         | 102 836,72   |
| IT       | EUR     | 0,00                                                         | 162 721,39 | 0,00                                                         | 2 710 330,11 |
| LT       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 393 278,00   |
| LU       | EUR     | 0,00                                                         | 1 102,79   | 0,00                                                         | 0,00         |
| LV       | EUR     | 0,00                                                         | 5 039,79   | 0,00                                                         | 215 758,46   |

|          |         | A 2014-2020-as programozási időszakhoz kapcsolódó korrekciók |            | A 2007-2013-as programozási időszakhoz kapcsolódó korrekciók |              |
|----------|---------|--------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------|--------------|
| Tagállam | Pénznem | Hazai pénznemben                                             | EUR-ban    | Hazai pénznemben                                             | EUR-ban      |
| MT       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 0,00         |
| NL       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 0,00         |
| PL       | PLN     | 265 334,84                                                   | 0,00       | 8 002 556,25                                                 | 0,00         |
| PT       | EUR     | 0,00                                                         | 939 781,83 | 0,00                                                         | 5 440 185,46 |
| RO       | RON     | 44,66                                                        | 0,00       | 65 793 664,44                                                | 0,00         |
| SE       | SEK     | 10 013,18                                                    | 0,00       | 53 600,34                                                    | 0,00         |
| SI       | EUR     | 0,00                                                         | 0,00       | 0,00                                                         | 724 031,47   |
| SK       | EUR     | 0,00                                                         | 15 190,29  | 0,00                                                         | 1 255 494,75 |

## III. MELLÉKLET

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

## 2022-es pénzügyi év – EMVA

## Az 1306/2013/EU rendelet 75. Cikkének (1) bekezdése szerinti utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések

| EUR-ban |                 |                                                                                                  |
|---------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | CCI             | A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések |
| AT      | 2014AT06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| BE      | 2014BE06RDRP001 | 0,00                                                                                             |
| BE      | 2014BE06RDRP002 | 0,00                                                                                             |
| BG      | 2014BG06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| CY      | 2014CY06RDNP001 | 43 777,26                                                                                        |
| CZ      | 2014CZ06RDNP001 | 33 469,07                                                                                        |
| DE      | 2014DE06RDRN001 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP003 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP004 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP007 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP010 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP011 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP012 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP015 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP017 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP018 | 6 980,27                                                                                         |
| DE      | 2014DE06RDRP019 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP020 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP021 | 0,00                                                                                             |
| DE      | 2014DE06RDRP023 | 0,00                                                                                             |
| DK      | 2014DK06RDNP001 | 94 284,66                                                                                        |
| EE      | 2014EE06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| ES      | 2014ES06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| ES      | 2014ES06RDRP001 | 1 029 691,04                                                                                     |
| ES      | 2014ES06RDRP002 | 0,00                                                                                             |
| ES      | 2014ES06RDRP003 | 0,00                                                                                             |
| ES      | 2014ES06RDRP004 | 149 211,96                                                                                       |
| ES      | 2014ES06RDRP005 | 0,00                                                                                             |
| ES      | 2014ES06RDRP006 | 0,00                                                                                             |
| ES      | 2014ES06RDRP007 | 2 326 500,41                                                                                     |
| ES      | 2014ES06RDRP008 | 0,00                                                                                             |

|    | CCI             | A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések |
|----|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ES | 2014ES06RDRP009 | 0,00                                                                                             |
| ES | 2014ES06RDRP010 | 0,00                                                                                             |
| ES | 2014ES06RDRP011 | 0,00                                                                                             |
| ES | 2014ES06RDRP012 | 311 888,99                                                                                       |
| ES | 2014ES06RDRP013 | 241 500,94                                                                                       |
| ES | 2014ES06RDRP014 | 0,00                                                                                             |
| ES | 2014ES06RDRP015 | 0,00                                                                                             |
| ES | 2014ES06RDRP016 | 0,00                                                                                             |
| ES | 2014ES06RDRP017 | 9 792,10                                                                                         |
| FI | 2014FI06RDRP001 | 0,00                                                                                             |
| FI | 2014FI06RDRP002 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP001 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRN001 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP001 | 147 957,18                                                                                       |
| FR | 2014FR06RDRP002 | 21 819,01                                                                                        |
| FR | 2014FR06RDRP003 | 5 662,91                                                                                         |
| FR | 2014FR06RDRP004 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP006 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP011 | 4 904,98                                                                                         |
| FR | 2014FR06RDRP021 | 2 051,35                                                                                         |
| FR | 2014FR06RDRP022 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP023 | 5 370,74                                                                                         |
| FR | 2014FR06RDRP024 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP025 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP026 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP031 | 119 951,32                                                                                       |
| FR | 2014FR06RDRP041 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP042 | 25 855,69                                                                                        |
| FR | 2014FR06RDRP043 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP052 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP053 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP054 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP072 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP073 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP074 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP082 | 0,00                                                                                             |

|    | CCI             | A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések |
|----|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FR | 2014FR06RDRP083 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP091 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP093 | 0,00                                                                                             |
| FR | 2014FR06RDRP094 | 637 341,66                                                                                       |
| EL | 2014GR06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| HR | 2014HR06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| HU | 2014HU06RDNP001 | 2 402 487,98                                                                                     |
| IE | 2014IE06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRN001 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP001 | 30 552,99                                                                                        |
| IT | 2014IT06RDRP002 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP003 | 4 558,73                                                                                         |
| IT | 2014IT06RDRP004 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP005 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP006 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP007 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP008 | 22 974,99                                                                                        |
| IT | 2014IT06RDRP009 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP010 | 22 899,34                                                                                        |
| IT | 2014IT06RDRP011 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP012 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP013 | 107 853,77                                                                                       |
| IT | 2014IT06RDRP014 | 0,00                                                                                             |
| IT | 2014IT06RDRP015 | 17 596,93                                                                                        |
| IT | 2014IT06RDRP016 | 422 993,64                                                                                       |
| IT | 2014IT06RDRP017 | 2 267,07                                                                                         |
| IT | 2014IT06RDRP018 | 8 041,68                                                                                         |
| IT | 2014IT06RDRP019 | 5 266,72                                                                                         |
| IT | 2014IT06RDRP020 | 2 473 314,13                                                                                     |
| IT | 2014IT06RDRP021 | 27 524,83                                                                                        |
| LT | 2014LT06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| LU | 2014LU06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| LV | 2014LV06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| MT | 2014MT06RDNP001 | 130,26                                                                                           |
| NL | 2014NL06RDNP001 | 0,00                                                                                             |

|    | CCI             | A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések |
|----|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PL | 2014PL06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| PT | 2014PT06RDRP001 | 0,00                                                                                             |
| PT | 2014PT06RDRP002 | 0,00                                                                                             |
| PT | 2014PT06RDRP003 | 0,00                                                                                             |
| RO | 2014RO06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| SE | 2014SE06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| SI | 2014SI06RDNP001 | 0,00                                                                                             |
| SK | 2014SK06RDNP001 | 1 880 434,28                                                                                     |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1037 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2023. május 24.)****a tagállami kifizető ügynökségek által a 2022-as pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról***(Az értesítés a C(2023) 3274. számú dokumentummal történt)*

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 104. cikkére,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 51. cikkére,

a Mezőgazdasági Alapok Bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/2116 rendelet 104. cikke (1) bekezdése a) pontja (második albekezdése) úgy rendelkezik, hogy az 1306/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontját, 5. cikkét, 7. cikkének (3) bekezdését, 9., 17., 21. és 34. cikkét, 35. cikkének (4) bekezdését, 36., 37., 38., 40–43., 51., 52., 54., 56., 59., 63., 64., 67., 68., 70–75., 77., 91–97., 99. és 100. cikkét, 102. cikkének (2) bekezdését, valamint 110. és 111. cikkét továbbra is alkalmazni kell az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (a továbbiakban: EMGA) tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan felmerült kiadásokra és teljesített kifizetésekre.
- (2) Az (EU) 2022/128 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> 64. cikke második bekezdésének a) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> 2. cikke, 3. cikke (1) bekezdésének első albekezdése, 3. cikkének (2) bekezdése, 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja, 5. cikke, 6. cikke, 7. cikke, 21–25. cikke, 27. cikke, 28. cikke, 29. cikke, 30. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontja, 30. cikkének (2), (3) és (4) bekezdése, 31–40. cikke és 42–47. cikke továbbra is alkalmazandó az EMGA tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan felmerült kiadásokra és teljesített kifizetésekre.
- (3) Az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 64. cikke második bekezdésének c) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. és III. melléklete továbbra is alkalmazandó a 2022-es pénzügyi év tekintetében az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 32. cikke f) és g) pontjának alkalmazása céljából.

<sup>(1)</sup> HL L 435., 2021.12.6., 187. o.<sup>(2)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 549. o.<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2022/128 végrehajtási rendelete (2021. december 21.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó, a kifizető ügynökségekkel és más szervekkel, a pénzgazdálkodással, a záróelszámolással, az ellenőrzésekkel, a biztosítékokkal és az átláthatósággal kapcsolatos szabályok megállapításáról (HL L 20., 2022.1.31., 131. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság 908/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. augusztus 6.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 255., 2014.8.28., 59. o.).

- (4) Az (EU) 2022/127 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(5)</sup> 40. cikkének második bekezdése úgy rendelkezik, hogy a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> 5. cikke, 5a. cikke, 7. cikkének (3) és (4) bekezdése, 10. cikke, 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdése, 11. cikkének (2) bekezdése, 12. cikke, 13. cikke, valamint 41. cikkének (5) bekezdése továbbra is alkalmazandó az EMGA tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan felmerült kiadásokra és teljesített kifizetésekre.
- (5) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikke értelmében a Bizottságnak a tagállamok által benyújtott – a záróelszámoláshoz szükséges információkat és a számlák teljességére, pontosságára és valódiságára vonatkozó ellenőri véleményt is magukban foglaló – éves elszámolások, valamint a tanúsító szervek által elkészített jelentések alapján az adott költségvetési évet követő év május 31-ig el kell számolnia az ugyanazon rendelet 7. cikkében említett kifizető ügynökségek számláit.
- (6) A 2021/2116/EU rendelet 35. cikke értelmében a mezőgazdasági pénzügyi év az n–1. év október 16-án veszi kezdetét és az n. év október 15-én ér véget. A 2022-as pénzügyi évre vonatkozó számlák elszámolásakor a tagállamoknál 2021. október 16. és 2022. október 15. között felmerült kiadásokat kell figyelembe venni, az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseknek megfelelően.
- (7) A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 33. cikke (2) bekezdésének első albekezdése értelmében a 33. cikk (1) bekezdése szerinti záróelszámolási határozat alapján az egyes tagállamok által visszafizetendő vagy részükre folyósítandó összegeket úgy kell meghatározni, hogy az érintett pénzügyi évhez kapcsolódó havi kifizetéseket ki kell vonni az adott év tekintetében az említett rendelet 33. cikkének (1) bekezdése szerint elismert kiadásokból. Az így kapott összeget a Bizottság a záróelszámolási határozat elfogadásának hónapját követő második hónapban felmerülő kiadásokhoz kapcsolódó havi kifizetésből levonja, illetve ahhoz hozzáadja.
- (8) A Bizottság ellenőrizte a tagállamok által benyújtott információkat, és közölte a tagállamokkal az ellenőrzéseinek eredményeit, a javasolt módosításokkal együtt.
- (9) Az éves elszámolások és a kísérő dokumentumok az összes kifizető ügynökség vonatkozásában lehetővé teszik a Bizottság számára, hogy határozatot hozzon a benyújtott éves elszámolások teljességéről, pontosságáról és valódiságáról.
- (10) A 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5. cikkének (5) bekezdésével összhangban a kifizetési határidők esetleges túllépését figyelembe kell venni legkésőbb a számlaelszámolási határozatban. A bizonyos tagállamok által a 2022. pénzügyi év során bejelentett kiadások egy részét a vonatkozó határidők lejártja után teljesítették. E határozatban ezért meg kell állapítani a megfelelő csökkentéseket.
- (11) A Bizottság az 1306/2013/EU rendelet 41. cikkének megfelelően a felső összeghatárok túllépése vagy a kontrollrendszerek hiányosságai miatt már több esetben csökkentett vagy felfüggesztett egyes havi kifizetéseket a 2022-as pénzügyi évre vonatkozóan. E határozatban a Bizottságnak figyelembe kell vennie ezeket a csökkentett vagy felfüggesztett összegeket annak érdekében, hogy elkerülje a megalapozatlan vagy nem időszerű kifizetések, illetve olyan visszatérítések teljesítését, amelyek kapcsán később pénzügyi korrekcióra lehet szükség. A szóban forgó összegek adott esetben megvizsgálhatók a fenti rendelet 52. cikke szerinti szabályszerűségi záróelszámolási eljárás keretében.
- (12) A Bizottság az általa a 2022-es pénzügyi évben végrehajtott 1306/2013/EU rendelet 51. és 52. cikke alapján a pénzügyi és szabályszerűségi záróelszámolási határozatok eredményeként már csökkentette a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó, az EMGA-nak esedékes összegekre szóló havi kifizetéseket. Ez a határozat figyelembe vesz minden ilyen összeget.

<sup>(5)</sup> A Bizottság (EU) 2022/127 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségekre és más szervekre, a pénzgazdálkodásra, a számlaelszámolásra, a biztosítékokra és az euro használatára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 95. o.).

<sup>(6)</sup> A Bizottság 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 11.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

- (13) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése értelmében a szabálytalanságok miatti visszafizettetés elmaradásának pénzügyi következményeit 50 %-ban az érintett tagállam viseli, amennyiben a visszafizettetés nem történik meg a visszafizetésre való felhívást követő négy, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bírósági eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül. Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (4) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet 29. cikke értelmében a Bizottsághoz benyújtandó éves elszámolásukhoz csatoljanak egy, az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése alapján általuk viselendő összegeket feltüntető, tanúsított táblázatot. A visszafizettetendő összegek bejelentésére vonatkozó tagállami kötelezettség végrehajtásával kapcsolatos szabályokat a 908/2014/EU végrehajtási rendelet állapítja meg. A visszafizettetendő összegekre vonatkozó adatszolgáltatást a tagállamok a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. mellékletében található táblázatminta alapján kötelesek teljesíteni. A tagállamok által kitöltött táblázatok alapján a Bizottságnak határozatot kell hoznia a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti visszafizetések elmaradásának pénzügyi következményeiről.
- (14) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagállamok megfelelően indokolt esetben dönthetnek úgy, hogy nem hajtják végre a visszafizettetést. Ilyen határozatot csak abban az esetben hozhatnak, ha a már felmerült és a várhatóan felmerülő költségek összege meghaladja a visszafizetendő összeget, vagy ha nincs lehetőség visszafizetetésre, mert a nemzeti joggal összhangban megállapítást nyert és elfogadásra került az adós vagy a szabálytalansággért jogi felelősséggel tartozó személyek fizetéseképtelensége. Ha a határozatot a visszafizetésre való felhívás időpontját követő négy éven belül, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a visszafizettetés elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át az európai uniós költségvetésből kell finanszírozni. A fenti rendelet 54. cikkének (4) bekezdésében említett összefoglaló jelentés tartalmazza azokat a pénzösszegeket, amelyek tekintetében a tagállam úgy döntött, hogy nem hajtja végre a visszafizettetést, valamint a döntés indokait. Az ilyen összegek ennél fogva nem az érintett tagállamot terhelik, következésképpen azokat az uniós költségvetésből kell fedezni.
- (15) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikkével összhangban indokolt úgy rendelkezni, hogy e határozat nem érintheti a Bizottság által elfogadandó későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

A tagállami kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokat érintő számlái a 2022-as pénzügyi év tekintetében elszámolásra kerülnek.

E határozat I. és II. melléklete állapítja meg az e határozat alapján az egyes tagállamok által visszafizetendő vagy részükre kifizetendő pénzösszegeket, amelyek magukban foglalják az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének alkalmazásából eredő összegeket is.

#### 2. cikk

E határozat nem érinti azokat a Bizottság által az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke alapján elfogadott, szabályszerűségi záróelszámolással kapcsolatos esetleges későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból.

#### 3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 24-én.

a Bizottság részéről  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
a Bizottság tagja

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

2022-es pénzügyi év – EMGA

## A tagállam által visszafizetendő vagy részére kifizetendő összeg

| TAGÁLLAM |     | 2022 – A kifizető ügynökségek kiadásai /<br>címezett bevételei, amelyek esetében a<br>számlák |                                                                                   | a + b összesen   | A teljes pénzügyi évre<br>vonatkozó<br>csökkentések és<br>felfüggesztések(1) | Az 1306/2013/EU<br>rendelet 54.<br>cikkének (2) bekezdése<br>szerint felszámítandó<br>összeg | Összesen, a<br>csökkentésekkel és a<br>felfüggesztésekkel<br>együtt | A tagállam részére a<br>pénzügyi évre<br>kifizetett összegek | A tagállam által<br>visszafizetendő (-) vagy<br>részére kifizetendő (+)<br>összeg (2) |
|----------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|          |     | elszámolják                                                                                   | elkülönítik                                                                       |                  |                                                                              |                                                                                              |                                                                     |                                                              |                                                                                       |
|          |     | = az éves<br>nyilatkozatban<br>bejelentett kiadás /<br>címezett bevétel                       | = a havi<br>nyilatkozatok-<br>ban szereplő<br>összes kiadás /<br>címezett bevétel |                  |                                                                              |                                                                                              |                                                                     |                                                              |                                                                                       |
|          |     | a                                                                                             | b                                                                                 | c=a+b            | d                                                                            | e                                                                                            | f=c+d+e                                                             | g                                                            | h=f-g                                                                                 |
| AT       | EUR | 711 124 945,28                                                                                | 0,00                                                                              | 711 124 945,28   | - 69 142 843,52                                                              | 0,00                                                                                         | 641 982 101,76                                                      | 641 982 101,76                                               | 0,00                                                                                  |
| BE       | EUR | 563 469 110,23                                                                                | 0,00                                                                              | 563 469 110,23   | - 3 355 470,80                                                               | 0,00                                                                                         | 560 113 639,43                                                      | 560 304 381,02                                               | - 190 741,59                                                                          |
| BG       | BGN | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                              | 0,00             | 0,00                                                                         | 0,00                                                                                         | 0,00                                                                | 0,00                                                         | 0,00                                                                                  |
| BG       | EUR | 817 224 556,93                                                                                | 0,00                                                                              | 817 224 556,93   | - 9 999 812,85                                                               | 0,00                                                                                         | 807 224 744,08                                                      | 807 666 231,95                                               | - 441 487,87                                                                          |
| CY       | EUR | 53 554 003,69                                                                                 | 0,00                                                                              | 53 554 003,69    | - 292 064,80                                                                 | 0,00                                                                                         | 53 261 938,89                                                       | 53 252 507,36                                                | 9 431,53                                                                              |
| CZ       | CZK | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                              | 0,00             | 0,00                                                                         | - 60 832,27                                                                                  | - 60 832,27                                                         | 0,00                                                         | - 60 832,27                                                                           |
| CZ       | EUR | 869 951 444,06                                                                                | 0,00                                                                              | 869 951 444,06   | - 13 409 662,73                                                              | 0,00                                                                                         | 856 541 781,33                                                      | 856 541 781,08                                               | 0,25                                                                                  |
| DE       | EUR | 4 785 423 691,21                                                                              | 0,00                                                                              | 4 785 423 691,21 | - 2 061 589,16                                                               | - 254 798,01                                                                                 | 4 783 107 304,04                                                    | 4 783 372 432,35                                             | - 265 128,31                                                                          |
| DK       | DKK | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                              | 0,00             | 0,00                                                                         | - 1 191,47                                                                                   | - 1 191,47                                                          | 0,00                                                         | - 1 191,47                                                                            |
| DK       | EUR | 829 480 010,17                                                                                | 0,00                                                                              | 829 480 010,17   | - 7 602 930,95                                                               | 0,00                                                                                         | 821 877 079,22                                                      | 820 222 855,84                                               | 1 654 223,38                                                                          |
| EE       | EUR | 193 550 993,08                                                                                | 0,00                                                                              | 193 550 993,08   | - 644 142,44                                                                 | 0,00                                                                                         | 192 906 850,64                                                      | 192 822 050,67                                               | 84 799,97                                                                             |
| ES       | EUR | 5 666 189 224,46                                                                              | 0,00                                                                              | 5 666 189 224,46 | - 18 819 069,18                                                              | - 981 775,27                                                                                 | 5 646 388 380,01                                                    | 5 649 483 252,09                                             | - 3 094 872,08                                                                        |
| FI       | EUR | 532 007 917,30                                                                                | 0,00                                                                              | 532 007 917,30   | - 5 541 621,71                                                               | - 36 310,08                                                                                  | 526 429 985,51                                                      | 526 444 909,04                                               | - 14 923,53                                                                           |
| FR       | EUR | 7 473 864 122,77                                                                              | 0,00                                                                              | 7 473 864 122,77 | - 89 296 720,07                                                              | - 15 710 912,61                                                                              | 7 368 856 490,09                                                    | 7 385 172 632,53                                             | - 16 316 142,44                                                                       |
| EL       | EUR | 2 005 280 173,71                                                                              | 0,00                                                                              | 2 005 280 173,71 | - 41 991 902,42                                                              | - 767 853,27                                                                                 | 1 962 520 418,02                                                    | 1 963 352 174,10                                             | - 831 756,08                                                                          |
| HR       | HRK | 0,00                                                                                          | 0,00                                                                              | 0,00             | 0,00                                                                         | - 501 432,22                                                                                 | - 501 432,22                                                        | 0,00                                                         | - 501 432,22                                                                          |

|    |     |                  |      |                  |                 |                 |                  |                  |                 |
|----|-----|------------------|------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|-----------------|
| HR | EUR | 381 911 249,22   | 0,00 | 381 911 249,22   | - 1 154 543,99  | 0,00            | 380 756 705,23   | 381 161 087,48   | - 404 382,25    |
| HU | HUF | 0,00             | 0,00 | 0,00             | 0,00            | - 27 341 782,00 | - 27 341 782,00  | 0,00             | - 27 341 782,00 |
| HU | EUR | 1 330 221 833,99 | 0,00 | 1 330 221 833,99 | - 6 915 926,40  | 0,00            | 1 323 305 907,59 | 1 323 305 907,59 | 0,00            |
| IE | EUR | 1 198 385 813,17 | 0,00 | 1 198 385 813,17 | - 2 145 652,57  | - 5 171,71      | 1 196 234 988,89 | 1 193 847 604,02 | 2 387 384,87    |
| IT | EUR | 4 174 468 850,41 | 0,00 | 4 174 468 850,41 | 123 024 548,00  | - 2 638 256,04  | 4 294 855 142,37 | 4 297 018 706,30 | - 2 163 563,93  |
| LT | EUR | 577 952 498,08   | 0,00 | 577 952 498,08   | 319 221,81      | - 1 023,01      | 578 270 696,88   | 578 271 719,89   | - 1 023,01      |
| LU | EUR | 33 840 844,26    | 0,00 | 33 840 844,26    | 49 506,44       | - 4 555,22      | 33 885 795,48    | 33 810 839,19    | 74 956,29       |
| LV | EUR | 318 687 850,75   | 0,00 | 318 687 850,75   | - 11 497,83     | - 316,45        | 318 676 036,47   | 318 676 352,92   | - 316,45        |
| MT | EUR | 5 019 919,40     | 0,00 | 5 019 919,40     | - 283,11        | 0,00            | 5 019 636,29     | 5 019 636,29     | 0,00            |
| NL | EUR | 705 886 328,90   | 0,00 | 705 886 328,90   | - 1 102,62      | 0,00            | 705 885 226,28   | 705 869 191,61   | 16 034,67       |
| PL | PLN | 0,00             | 0,00 | 0,00             | 0,00            | - 1 267 717,12  | - 1 267 717,12   | 0,00             | - 1 267 717,12  |
| PL | EUR | 3 403 049 489,21 | 0,00 | 3 403 049 489,21 | 95 710,65       | 0,00            | 3 403 145 199,86 | 3 403 174 261,25 | - 29 061,39     |
| PT | EUR | 876 061 261,75   | 0,00 | 876 061 261,75   | - 32 162 068,39 | - 238 453,89    | 843 660 739,47   | 843 033 925,20   | 626 814,27      |
| RO | RON | 0,00             | 0,00 | 0,00             | 0,00            | - 10 768 075,58 | - 10 768 075,58  | 0,00             | - 10 768 075,58 |
| RO | EUR | 1 949 712 389,54 | 0,00 | 1 949 712 389,54 | - 92 026 338,46 | 0,00            | 1 857 686 051,08 | 1 856 480 122,17 | 1 205 928,91    |
| SE | SEK | 0,00             | 0,00 | 0,00             | 0,00            | - 38 548,93     | - 38 548,93      | 0,00             | - 38 548,93     |
| SE | EUR | 704 598 300,44   | 0,00 | 704 598 300,44   | - 33 101 942,66 | 0,00            | 671 496 357,78   | 671 716 657,22   | - 220 299,44    |
| SI | EUR | 139 976 886,43   | 0,00 | 139 976 886,43   | - 7 111 401,19  | 0,00            | 132 865 485,24   | 132 865 485,25   | - 0,01          |
| SK | EUR | 430 357 281,48   | 0,00 | 430 357 281,48   | - 18 191 798,11 | - 5 401,69      | 412 160 081,68   | 411 995 979,07   | 164 102,61      |

2023.5.26.

HU

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 139/77

| TAGÁLLAM |     | Kiadás (3)   | Címzett bevétel (3) | 54. cikk, (2) bekezdés (= e) | Összesen (=h)   |
|----------|-----|--------------|---------------------|------------------------------|-----------------|
|          |     | 08 02 06 01  | 6200                | 6200                         |                 |
|          |     | i            | J                   | k                            |                 |
| AT       | EUR | 0,00         | 0,00                | 0,00                         | 0,00            |
| BE       | EUR | 0,00         | - 190 741,59        | 0,00                         | - 190 741,59    |
| BG       | BGN | 0,00         | 0,00                | 0,00                         | 0,00            |
| BG       | EUR | 0,00         | - 441 487,87        | 0,00                         | - 441 487,87    |
| CY       | EUR | 9 431,53     | 0,00                | 0,00                         | 9 431,53        |
| CZ       | CZK | 0,00         | 0,00                | - 60 832,27                  | - 60 832,27     |
| CZ       | EUR | 0,25         | 0,00                | 0,00                         | 0,25            |
| DE       | EUR | 0,00         | - 10 330,30         | - 254 798,01                 | - 265 128,31    |
| DK       | DKK | 0,00         | 0,00                | - 1 191,47                   | - 1 191,47      |
| DK       | EUR | 1 654 223,38 | 0,00                | 0,00                         | 1 654 223,38    |
| EE       | EUR | 84 799,97    | 0,00                | 0,00                         | 84 799,97       |
| ES       | EUR | 0,00         | - 2 113 096,81      | - 981 775,27                 | - 3 094 872,08  |
| FI       | EUR | 112 829,88   | - 91 443,33         | - 36 310,08                  | - 14 923,53     |
| FR       | EUR | 0,00         | - 605 229,83        | - 15 710 912,61              | - 16 316 142,44 |
| EL       | EUR | 0,00         | - 63 902,81         | - 767 853,27                 | - 831 756,08    |
| HR       | HRK | 0,00         | 0,00                | - 501 432,22                 | - 501 432,22    |
| HR       | EUR | 0,00         | - 404 382,25        | 0,00                         | - 404 382,25    |
| HU       | HUF | 0,00         | 0,00                | - 27 341 782,00              | - 27 341 782,00 |
| HU       | EUR | 0,00         | 0,00                | 0,00                         | 0,00            |
| IE       | EUR | 2 417 792,76 | - 25 236,18         | - 5 171,71                   | 2 387 384,87    |
| IT       | EUR | 1 390 225,25 | - 915 533,14        | - 2 638 256,04               | - 2 163 563,93  |
| LT       | EUR | 0,00         | 0,00                | - 1 023,01                   | - 1 023,01      |
| LU       | EUR | 79 511,51    | 0,00                | - 4 555,22                   | 74 956,29       |
| LV       | EUR | 0,00         | 0,00                | - 316,45                     | - 316,45        |
| MT       | EUR | 0,00         | 0,00                | 0,00                         | 0,00            |
| NL       | EUR | 16 034,67    | 0,00                | 0,00                         | 16 034,67       |
| PL       | PLN | 0,00         | 0,00                | - 1 267 717,12               | - 1 267 717,12  |
| PL       | EUR | 0,00         | - 29 061,39         | 0,00                         | - 29 061,39     |
| PT       | EUR | 865 268,16   | 0,00                | - 238 453,89                 | 626 814,27      |
| RO       | RON | 0,00         | 0,00                | - 10 768 075,58              | - 10 768 075,58 |
| RO       | EUR | 1 673 638,52 | - 467 709,61        | 0,00                         | 1 205 928,91    |
| SE       | SEK | 0,00         | 0,00                | - 38 548,93                  | - 38 548,93     |
| SE       | EUR | 0,00         | - 220 299,44        | 0,00                         | - 220 299,44    |
| SI       | EUR | 0,00         | - 0,01              | 0,00                         | - 0,01          |
| SK       | EUR | 207 271,53   | - 37 767,23         | - 5 401,69                   | 164 102,61      |

- 1) Ezek a kifizetési rendszerben figyelembe vett csökkentések és felfüggesztések, amelyekhez hozzáadódnak többek között a fizetési határidők elmulasztásából adódó korrekciók és az 1306/2013/EU rendelet 41. cikkével összefüggésben alkalmazott egyéb csökkentések.
- 2) A tagállam által visszafizetendő vagy a tagállam részére kifizetendő összegek kiszámításánál az elszámlolt kiadások esetében az éves nyilatkozat összegét („a” oszlop), az elkülönített kiadások esetében pedig a havi nyilatkozatok összegét („b” oszlop) kell figyelembe venni. Alkalmazandó átváltási árfolyam: a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 11. cikke (1) bekezdése első albekezdésének második mondata.
- 3) Az 1306/2013/EU rendelet 43. cikkének megfelelően a 08 02 06 01 költségvetési sort meg kell osztani a 62 00 költségvetési sorban címzett bevételként szereplő negatív korrekciók, valamint a tagállamnál bevételként jelentkező pozitív korrekciók között, amelyeket már a kiadási oldalon, a 08 02 06 01 sorban kell szerepeltetni.

MEGJEGYZÉS: 2023. évi nomenklatúra: 08 02 06 01 , 6200

---

## II. MELLÉKLET

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

## 2022-es pénzügyi év – EMGA

## Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerinti korrekciók (\*)

| Tagállam | Pénznem | Hazai pénznemben | EUR-ban   |
|----------|---------|------------------|-----------|
| AT       | EUR     |                  |           |
| BE       | EUR     |                  |           |
| BG       | BGN     |                  |           |
| CY       | EUR     | -                | 19 409,26 |
| CZ       | CZK     | 182 675,76       | -         |
| DE       | EUR     |                  |           |
| DK       | DKK     |                  |           |
| EE       | EUR     | -                | -         |
| ES       | EUR     |                  |           |
| FI       | EUR     |                  |           |
| FR       | EUR     |                  |           |
| EL       | EUR     |                  |           |
| HR       | HRK     |                  |           |
| HU       | HUF     | -                | -         |
| IE       | EUR     |                  |           |
| IT       | EUR     |                  |           |
| LT       | EUR     | -                | 934,53    |
| LU       | EUR     |                  |           |
| LV       | EUR     | -                | -         |
| MT       | EUR     | -                | -         |
| NL       | EUR     |                  |           |
| PL       | PLN     | 81 714,61        | -         |
| PT       | EUR     |                  |           |
| RO       | RON     |                  |           |
| SE       | SSR     |                  |           |
| SI       | EUR     | -                | -         |
| SK       | EUR     | -                | -         |

(\*) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) finanszírozott Átmeneti Vidékfejlesztési Eszköz tekintetében történő alkalmazásából eredően a tagállamokra terhelendő pénzüsszegek (A Bizottság 27/2004/EK rendelete (2004. január 5.) az 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó átmeneti részletes szabályoknak a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországon, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában a vidékfejlesztési intézkedéseknek az EMOGA Garanciarészlegéből való finanszírozása tekintetében történő megállapításáról (HL L 5., 2004.1.9., 36. o.)).

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1038 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2023. május 24.)****az Egyesült Királyság kifizető ügynökségei által a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozott kiadásokat érintő számlák elszámolásáról***(az értesítés a C(2023) 3275. számú dokumentummal történt)***(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 104. cikkére,tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 51. cikkére, összefüggésben a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás 131. és 138. cikkével,

a Mezőgazdasági Alapok Bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/2116 rendelet 104. cikke (1) bekezdése a) pontjának második albekezdése úgy rendelkezik, hogy az 1306/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontját, 5. cikkét, 7. cikkének (3) bekezdését, 9., 17., 21. és 34. cikkét, 35. cikkének (4) bekezdését, 36., 37., 38., 40–43., 51., 52., 54., 56., 59., 63., 64., 67., 68., 70–75., 77., 91–97., 99. és 100. cikkét, 102. cikkének (2) bekezdését, valamint 110. és 111. cikkét továbbra is alkalmazni kell az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> szerinti vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében a kedvezményezetteknek felmerült kiadásokra és a kifizető ügynökség által teljesített kifizetésekre.
- (2) Az (EU) 2022/128 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> 64. cikke a) pontjának második albekezdése úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(5)</sup> 2. cikke, 3. cikke (1) bekezdésének első albekezdése, 3. cikkének (2) bekezdése, 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja, 5. cikke, 6. cikke, 7. cikke, 21–25. cikke, 27. cikke, 28. cikke, 29. cikke, 30. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontja, 30. cikkének (2), (3) és (4) bekezdése, 31–40. cikke és 42–47. cikke továbbra is alkalmazandó az EMVA tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan az 1305/2013/EU rendelet szerinti vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében a kedvezményezetteknek felmerült kiadásokra és a kifizető ügynökség által teljesített kifizetésekre.

<sup>(1)</sup> HL L 435., 2021.12.6., 187. o.<sup>(2)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 549. o.<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487. o.).<sup>(4)</sup> A Bizottság (EU) 2022/128 végrehajtási rendelete (2021. december 21.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó, a kifizető ügynökségekkel és más szervekkel, a pénzgazdálkodással, a záróelszámolással, az ellenőrzésekkel, a biztosítékokkal és az átláthatósággal kapcsolatos szabályok megállapításáról (HL L 20., 2022.1.31., 131. o.).<sup>(5)</sup> A Bizottság 908/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. augusztus 6.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 255., 2014.8.28., 59. o.).

- (3) Az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 64. cikke második bekezdésének c) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. és III. melléklete továbbra is alkalmazandó a 2022-es pénzügyi év tekintetében az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 32. cikke f) és g) pontjának alkalmazása céljából.
- (4) Az (EU) 2022/127 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> 40. cikkének második bekezdése úgy rendelkezik, hogy a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet <sup>(7)</sup> 5. cikke, 5a. cikke, 7. cikkének (3) és (4) bekezdése, 10. cikke, 11. cikke (1) bekezdésének második albekezdése, 11. cikkének (2) bekezdése, 12. cikke, 13. cikke, valamint 41. cikkének (5) bekezdése továbbra is alkalmazandó az EMVA tekintetében a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan a kedvezményezetteknek felmerült kiadásokra és a kifizető ügynökség által az 1305/2013/EU rendelet szerinti vidékfejlesztési programok végrehajtása keretében teljesített kifizetésekre.
- (5) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikke értelmében a Bizottságnak az Egyesült Királyság által benyújtott – a záróelszámoláshoz szükséges információkat és a számlák teljességére, pontosságára és valódiságára vonatkozó ellenőri véleményt is magukban foglaló – éves elszámolások, valamint a tanúsító szervek által elkészített jelentések alapján az adott költségvetési évet követő év május 31-ig el kell számolnia az ugyanazon rendelet 7. cikkében említett kifizető ügynökségek számláit.
- (6) Az (EU) 2021/2116 rendelet 35. cikkének megfelelően a mezőgazdasági pénzügyi év az n–1. év október 16-án kezdődik és az n. év október 15-én ér véget. A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó számlák elszámolásakor az EMVA kiadásaira vonatkozó referencia-időszaknak az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) kiadásával való összehangolása céljából figyelembe kell venni az Egyesült Királyságnál 2021. október 16. és 2022. október 15. között felmerült kiadásokat, az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerint.
- (7) A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 33. cikke (2) bekezdésének második albekezdése értelmében a 33. cikk (1) bekezdése szerinti záróelszámolási határozat alapján az Egyesült Királyság által visszafizetendő vagy részére folyósítandó összegeket úgy kell meghatározni, hogy az érintett pénzügyi évhez kapcsolódó időközi kifizetéseket ki kell vonni az adott év tekintetében a fenti rendelet 33. cikkének (1) bekezdése szerint elismert kiadásokból. Az így kapott összeget a Bizottság a következő időközi kifizetésből levonja, illetve ahhoz hozzáadja.
- (8) A Bizottság ellenőrizte az Egyesült Királyság által benyújtott információkat, és közölte az Egyesült Királysággal az ellenőrzéseinek eredményeit, a javasolt módosításokkal együtt.
- (9) Az éves elszámolások és a kísérő dokumentumok az Egyesült Királyság „Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs”, „The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate”, „Welsh Government” és „Rural Payments Agency” kifizető ügynökségei vonatkozásában lehetővé teszik a Bizottság számára, hogy határozatot hozzon a benyújtott éves elszámolások teljességéről, pontosságáról és valódiságáról.
- (10) Az 1306/2013/EU rendelet 36. cikke (3) bekezdése első albekezdésének b) pontja úgy rendelkezik, hogy az időközi kifizetések teljesítése során a teljes előirányzott EMVA-hozzájárulás felső határait nem szabad túllépni. A 908/2014/EU végrehajtási rendelet 23. cikkének (2) bekezdése értelmében amennyiben a kiadásigazoló nyilatkozatokban szereplő összegek együttesen meghaladják a vidékfejlesztési programra előirányzott teljes összeget, a kifizetések az előirányzott teljes összegig teljesíthetők, az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdésében meghatározott felső összeghatár sérelme nélkül. Ezt a maximált összeget a Bizottság később, a módosított pénzügyi terv elfogadását követően vagy a programozási időszak lezárásakor téríti vissza.

<sup>(6)</sup> A Bizottság 2022/127/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. december 7.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségekre és más szervekre, a pénzgazdálkodásra, a számlaelszámolásra, a biztosítékokra és az euro használatára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről (HL L 20., 2022.1.31., 95. o.).

<sup>(7)</sup> A Bizottság 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. március 11.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, a biztosítékok és az euro használata tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 255., 2014.8.28., 18. o.).

- (11) Az 1306/2013/EU rendelet 75. cikke (1) bekezdésének negyedik albekezdésével összhangban a 2019-es igénylési évtől az integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer keretében a vidékfejlesztési intézkedések fizetési határidőire vonatkozó szabályok alkalmazandók. A legutóbbi fizetési határidőknek való meg nem felelés miatti csökkentések, amelyek kiszámítása a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet 5a. cikkének megfelelően történt, követik az 1306/2013/EU rendelet 40. és 41. cikkében megállapított eljárást, és figyelembe kell venni azokat ebben a határozatban, a 2022-as pénzügyi évre vonatkozóan. E csökkentések adott esetben az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke szerinti szabályszerűségi záróelszámolási eljárás keretében vizsgálhatók.
- (12) Az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdése értelmében az előfinanszírozás és az időközi kifizetések együttes teljes összege nem haladhatja meg az egyes vidékfejlesztési programokhoz együttesen nyújtott EMVA-hozzájárulás 95 %-át. Ezt a felső küszöböt a következő programok érték el: 2014UK06RDRP001 és 2014UK06RDRP003. E programok fennmaradó egyenlege a programozási időszak végén kerül kiegyenlítésre.
- (13) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése értelmében a szabálytalanságok miatti visszafizettetés elmaradásának pénzügyi következményeit 50 %-ban az Egyesült Királyság viseli, amennyiben a visszafizettetés nem történik meg a visszafizetésre való felhívást követő négy, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bírósági eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül. Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (4) bekezdése előírja az Egyesült Királyság számára, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet 29. cikke értelmében a Bizottsághoz benyújtandó éves elszámolásához csatoljon egy, az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése alapján az Egyesült Királyság által viselendő összegeket feltüntető, tanúsított táblázatot. A visszafizettetendő összegek bejelentésére vonatkozó egyesült királysági kötelezettség végrehajtásával kapcsolatos szabályokat a 908/2014/EU végrehajtási rendelet állapítja meg. A visszafizettetendő összegekre vonatkozó adatszolgáltatást az Egyesült Királyság a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. mellékletében található táblázatminta alapján köteles teljesíteni. Az Egyesült Királyság által kitöltött táblázatok alapján a Bizottságnak határozatot kell hoznia a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti visszafizettetések elmaradásának pénzügyi következményeiről.
- (14) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (3) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság megfelelően indokolt esetben dönthet úgy, hogy nem hajtja végre a visszafizettetést. Ilyen határozatot csak abban az esetben hozhatnak, ha a már felmerült és a várhatóan felmerülő költségek összege meghaladja a visszafizetendő összeget, vagy ha nincs lehetőség visszafizetésre, mert a nemzeti joggal összhangban megállapítást nyert és elfogadásra került az adós vagy a szabálytalanságot jogi felelősséggel tartozó személyek fizetéseképtelensége. Ha a határozatot a visszafizetésre való felhívás időpontját követő négy éven belül, illetve – ha a visszafizettetés nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a visszafizettetés elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át az európai uniós költségvetésből kell finanszírozni. A fenti rendelet 54. cikkének (4) bekezdésében említett összefoglaló jelentés tartalmazza azokat a pénzügyi összegeket, amelyek tekintetében az Egyesült Királyság úgy döntött, hogy nem hajtja végre a visszafizettetést, valamint a döntés indokait. Az ilyen összegek ennél fogva nem az Egyesült Királyságot terhelik, következésképpen azokat az uniós költségvetésből kell fedezni.
- (15) E határozatban figyelembe kell venni az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének az EMVA 2007–2013-as programozási időszaka tekintetében történő alkalmazásából kifolyólag még ezután az Egyesült Királyságra terhelendő összegeket is.
- (16) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikkével összhangban indokolt úgy rendelkezni, hogy e határozat nem érintheti a Bizottság által elfogadandó későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

Az egyesült királysági „Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs”, „The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate”, „Welsh Government” és „Rural Payments Agency” kifizető ügynökségeknek az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) finanszírozott kiadásokat érintő számlái a 2022-as pénzügyi év tekintetében és a 2014–2020-as programozási időszakkal kapcsolatban elszámolásra kerülnek.

Az e határozat alapján az egyes vidékfejlesztési programok vonatkozásában az Egyesült Királyság által visszafizetendő vagy részére kifizetendő pénzügyi összegeket az I. melléklet állapítja meg.

*2. cikk*

Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének az EMVA 2014–2020-as és 2007–2013-as programozási időszak tekintetében történő alkalmazásából eredően az Egyesült Királyságra terhelendő pénzüsszegeket e határozat II. melléklete határozza meg.

*3. cikk*

A legutóbbi fizetési határidőknek való meg nem felelés miatti csökkentések az egyes vidékfejlesztési programok vonatkozásában e határozat III. mellékletében szerepelnek, a 1306/2013/EU rendelet 75. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

*4. cikk*

E határozat nem érinti azokat a Bizottság által az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke alapján elfogadott, szabályszerűségi záróelszámolással kapcsolatos esetleges későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból.

*5. cikk*

Ennek a határozatnak Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 24-én.

*a Bizottság részéről*

Janusz WOJCIECHOWSKI

*a Bizottság tagja*

---

**Elszámolt EMVA-kiadások vidékfejlesztési programonként - 2022-es pénzügyi év**  
**Az Egyesült Királyság által visszafizetendő vagy részére kifizetendő összeg programonként**  
**Jóváhagyott programok az EMVA felé a 2014-2020-as időszakra bejelentett kiadásokkal**

|    |                 | EUR-ban          |              | EUR-ban        |                                   |                                                     |                                                                                                                             |                                                                                     |                                                                                                |
|----|-----------------|------------------|--------------|----------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | CCI             | 2022-es kiadások | Korrekciók   | Összesen       | Újra fel nem használható összegek | A 2022-es pénzügyi évre elszámolt elfogadott összeg | Az Egyesült Királyság részére a pénzügyi évre visszatérített időközi kifizetések, az előfinanszírozás elszámolásával együtt | Az Egyesült Királyság által visszafizetendő (-) vagy részére kifizetendő (+) összeg | A 95 %-os küszöbérték elérése miatt a programozási időszak lezárásakor rendezendő egyenleg (*) |
|    |                 | i                | ii           | iii = i + ii   | iv                                | v = iii - iv                                        | vi                                                                                                                          | vii = v - vi                                                                        |                                                                                                |
| UK | 2014UK06RDRP001 | 320 428 023,31   | 0,00         | 320 428 023,31 | 0,00                              | 320 428 023,31                                      | 272 787 068,76                                                                                                              | - 13 178,79                                                                         | 47 654 133,34                                                                                  |
| UK | 2014UK06RDRP002 | 27 737 698,19    | - 33 192,33  | 27 704 505,86  | 0,00                              | 27 704 505,86                                       | 27 703 772,21                                                                                                               | 733,65                                                                              | 0,00                                                                                           |
| UK | 2014UK06RDRP003 | 43 945 611,42    | - 441 226,49 | 43 504 384,93  | 0,00                              | 43 504 384,93                                       | 29 598 163,53                                                                                                               | - 597 933,18                                                                        | 14 504 154,58                                                                                  |
| UK | 2014UK06RDRP004 | 83 079 581,60    | - 178 527,42 | 82 901 054,18  | 0,00                              | 82 901 054,18                                       | 82 901 627,10                                                                                                               | - 572,92                                                                            | 0,00                                                                                           |

(\*) Amennyiben egy vidékfejlesztési program esetében a kifizetések elérték a teljes EMVA-hozzájárulás 95 %-át (az 1306/2013/EU rendelet 34. cikkének (2) bekezdése), az egyenleg kiegyenlítésére a program lezárásakor kerül sor.

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

2022-es pénzügyi év – EMVA

## Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerinti korrekciók

|    |         | A 2014-2020-as programozási időszakhoz kapcsolódó korrekciók |         | A 2007-2013-as programozási időszakhoz kapcsolódó korrekciók |         |
|----|---------|--------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------|---------|
|    | Pénznem | Hazai pénznemben                                             | EUR-ban | Hazai pénznemben                                             | EUR-ban |
| UK | GBP     | 3 841,34                                                     | 0,00    | 17 115,42                                                    | 0,00    |

## III. MELLÉKLET

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

## 2022-es pénzügyi év – EMVA

**Az 1306/2013/EU rendelet 75. Cikkének (1) bekezdése szerinti utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések**

| EUR-ban |                 |                                                                                                  |
|---------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | CCI             | A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó utolsó kifizetési határidők be nem tartása miatti csökkentések |
|         |                 |                                                                                                  |
| UK      | 2014UK06RDRP001 | 434 188,85                                                                                       |
| UK      | 2014UK06RDRP002 | 0,00                                                                                             |
| UK      | 2014UK06RDRP003 | 0,00                                                                                             |
| UK      | 2014UK06RDRP004 | 0,00                                                                                             |

**A BIZOTTSÁG (EU) 2023/1039 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA****(2023. május 24.)**

**az Egyesült Királyság kifizető ügynökségei által a 2022-es pénzügyi évre vonatkozóan benyújtott, a 2014–2020-as programozási időszak és a 2007–2013-as programozási időszak keretében az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokból származó adósságokat érintő számlák elszámolásáról**

(az értesítés a C(2023) 3272. számú dokumentummal történt)

**(Csak az angol nyelvű szöveg hiteles)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 104. cikkére,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 51. cikkére, összefüggésben a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás (a kilépésről rendelkező megállapodás) 131. és 138. cikkével,

a Mezőgazdasági Alapok Bizottságával folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/2116 rendelet 104. cikke (1) bekezdése a) pontjának második albekezdése úgy rendelkezik, hogy az 1306/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontját, 5. cikkét, 7. cikkének (3) bekezdését, 9., 17., 21. és 34. cikkét, 35. cikkének (4) bekezdését, 36., 37., 38., 40–43., 51., 52., 54., 56., 59., 63., 64., 67., 68., 70–75., 77., 91–97., 99. és 100. cikkét, 102. cikkének (2) bekezdését, valamint 110. és 111. cikkét továbbra is alkalmazni kell a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó, a 2014–2020-as programozási időszak és a 2007–2013-as programozási időszak keretében az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokból származó adósságokra.
- (2) Az (EU) 2022/128 bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(3)</sup> 64. cikke második bekezdésének a) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> 2. cikke, 3. cikke (1) bekezdésének első albekezdése, 3. cikkének (2) bekezdése, 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja, 5. cikke, 6. cikke, 7. cikke, 21–25. cikke, 27. cikke, 28. cikke, 29. cikke, 30. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontja, 30. cikkének (2), (3) és (4) bekezdése, 31–40. cikke és 42–47. cikke továbbra is alkalmazandó a 2022-es pénzügyi évre vonatkozó, a 2014–2020-as programozási időszak és a 2007–2013-as programozási időszak keretében az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokból származó adósságokra.

<sup>(1)</sup> HL L 435., 2021.12.6., 187. o.

<sup>(2)</sup> HL L 347., 2013.12.20., 549. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság (EU) 2022/128 végrehajtási rendelete (2021. december 21.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó, a kifizető ügynökségekkel és más szervekkel, a pénzgazdálkodással, a záróelszámolással, az ellenőrzésekkel, a biztosítékokkal és az átláthatósággal kapcsolatos szabályok megállapításáról (HL L 20., 2022.1.31., 131. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság 908/2014/EU végrehajtási rendelete (2014. augusztus 6.) az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kifizető ügynökségek és más szervek, a pénzgazdálkodás, a számlaelszámolás, az ellenőrzési szabályok, a biztosítékok és az átláthatóság tekintetében történő alkalmazására vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 255., 2014.8.28., 59. o.).

- (3) Az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 64. cikke második bekezdésének c) pontja úgy rendelkezik, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. és III. melléklete továbbra is alkalmazandó a 2022-es pénzügyi év tekintetében az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 32. cikke f) és g) pontjának alkalmazása céljából.
- (4) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikke értelmében a Bizottságnak az Egyesült Királyság által benyújtott – a záróelszámoláshoz szükséges információkat és a számlák teljességére, pontosságára és valódiságára vonatkozó ellenőri véleményt is magukban foglaló – éves elszámolások, valamint a tanúsító szervek által elkészített jelentések alapján az adott költségvetési évet követő év május 31-ig el kell számolnia az ugyanazon rendelet 7. cikkében említett kifizető ügynökségek számláit.
- (5) A kilépésről rendelkező megállapodás 138. cikkének (1) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság köteles továbbra is biztosítani a 2014–2020-as programozási időszak és a 2007–2013-as programozási időszak keretében az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapból (EMGA) finanszírozott kiadásokból származó adósságok megállapítását, nyilvántartásba vételét és visszafizetetését szolgáló irányítási és kontrollrendszerek működését az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkével összhangban.
- (6) Az (EU) 2021/2116 rendelet 35. cikkével összhangban a mezőgazdasági pénzügyi év az n-1. év október 16-án kezdődik és az n. év október 15-én ér véget. A 2022-es pénzügyi évre vonatkozó számlák elszámolásakor figyelembe kell venni az Egyesült Királyság által 2021. október 16. és 2022. október 15. között megállapított, nyilvántartásba vett és visszafizetett adósságokat, az (EU) 2022/128 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében foglalt rendelkezéseknek megfelelően.
- (7) A Bizottság ellenőrizte az Egyesült Királyság által benyújtott információkat, és közölte az Egyesült Királysággal az ellenőrzéseinek eredményeit, a javasolt módosításokkal együtt.
- (8) Az éves elszámolások és a kísérő dokumentumok az Egyesült Királyság „Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs”, „The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate”, „Welsh Government” és „Rural Payments Agency” kifizető ügynökségei vonatkozásában lehetővé teszik a Bizottság számára, hogy határozatot hozzon a benyújtott éves elszámolások teljességéről, pontosságáról és valódiságáról.
- (9) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése értelmében a szabálytalanságok miatti visszafizetetés elmaradásának pénzügyi következményeit 50 %-ban az Egyesült Királyság viseli, amennyiben a visszafizetetés nem történik meg a visszafizetésre való felhívást követő négy, illetve – ha a visszafizetetés nemzeti bírósági eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül. Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (4) bekezdése előírja az Egyesült Királyság számára, hogy a 908/2014/EU végrehajtási rendelet 29. cikke értelmében a Bizottságnak benyújtandó éves beszámolóhoz csatoljon egy hitelesített táblázatot, amely tartalmazza az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság által viselendő összegeket. Az Egyesült Királyság visszafizetendő összegek bejelentésére vonatkozó kötelezettségének alkalmazására vonatkozó szabályokat a 908/2014/EU végrehajtási rendelet állapítja meg. A 908/2014/EU végrehajtási rendelet II. melléklete tartalmazza azt a táblázatmintát, amelyet az Egyesült Királyságnak fel kell használnia a visszafizetendő összegekre vonatkozó információk benyújtásához. Az Egyesült Királyság által kitöltött táblázatok alapján a Bizottságnak határozatot kell hoznia a négy, illetve nyolc évnél régebbi szabálytalanságok miatti visszafizetetések elmaradásának pénzügyi következményeiről.
- (10) Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (3) bekezdése értelmében az Egyesült Királyság megfelelően indokolt esetben dönthet úgy, hogy nem hajtja végre a visszafizetést. Ilyen határozatot csak abban az esetben hozhatnak, ha a már felmerült és a várhatóan felmerülő költségek összege meghaladja a visszafizetendő összeget, vagy ha nincs lehetőség visszafizetésre, mert a nemzeti joggal összhangban megállapítást nyert és elfogadásra került az adós vagy a szabálytalansáért jogi felelősséggel tartozó személyek fizetéseképtelensége. Ha a határozatot a visszafizetésre való felhívás időpontját követő négy éven belül, illetve – ha a visszafizetetés nemzeti bíróság előtti eljárás tárgyát képezi – nyolc éven belül meghozzák, a visszafizetetés elmaradásából származó pénzügyi következmények 100 %-át az európai uniós költségvetésből kell finanszírozni. A fenti rendelet 54. cikkének (4) bekezdésében említett összefoglaló jelentés tartalmazza azokat a pénzösszegeket, amelyek tekintetében az Egyesült Királyság úgy döntött, hogy nem hajtja végre a visszafizetést, valamint a döntés indokait. Az ilyen összegek ennél fogva nem az Egyesült Királyságot terhelik, következésképpen azokat az uniós költségvetés fedezi.
- (11) Az 1306/2013/EU rendelet 51. cikkével összhangban indokolt úgy rendelkezni, hogy e határozat nem érintheti a Bizottság által elfogadandó későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az Egyesült Királyság „Department of Agriculture, Environment and Rural Affairs”, „The Scottish Government Rural Payments and Inspections Directorate”, „Welsh Government” és „Rural Payments Agency” kifizető ügynökségeinek a 2014–2020-as többéves pénzügyi keret és a korábbi pénzügyi tervek keretében az Európai Mezőgazdasági Garanciaalapról (EMGA) finanszírozott kiadásokból eredő adósságokat érintő számlái a 2022-es pénzügyi év tekintetében elszámolásra kerülnek, az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkével összhangban.

E határozat melléklete állapítja meg az e határozat alapján az Egyesült Királyság által visszafizetendő vagy részére kifizetendő pénzeszegeket, amelyek magukban foglalják az 1306/2013/EU rendelet 54. cikke (2) bekezdésének alkalmazásából eredő összegeket is.

*2. cikk*

E határozat nem érinti azokat a Bizottság által az 1306/2013/EU rendelet 52. cikke alapján elfogadott, szabályszerűségi záróelszámolással kapcsolatos esetleges későbbi határozatokat, amelyek az európai uniós szabályoknak meg nem felelő kiadásokat kizárják az uniós finanszírozásból.

*3. cikk*

Ennek a határozatnak Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2023. május 24-én.

*a Bizottság részéről*  
Janusz WOJCIECHOWSKI  
*a Bizottság tagja*

---

## A kifizető ügynökségek számláinak elszámolása

2022-es pénzügyi év – EMGA

## Az Egyesült Királyság által visszafizetendő vagy részére kifizetendő összeg

|    |     | 2022 – A kifizető ügynökségek kiadásai / címzett bevételei, amelyek esetében a számlák |                                                                    | a + b összesen | Az 1306/2013/EU rendelet 54. cikkének (2) bekezdése szerint az EMGA vonatkozásában felszámítandó összeg | Összesen       | Az Egyesült Királyság által visszafizetendő (–) vagy részére kifizetendő (+) összeg <sup>(1)</sup> |
|----|-----|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |     | elszámolásra kerülnek                                                                  | elkülönítésre kerülnek                                             |                |                                                                                                         |                |                                                                                                    |
|    |     | = az éves nyilatkozatban bejelentett kiadás / címzett bevétel                          | = a havi nyilatkozatokban szereplő összes kiadás / címzett bevétel |                |                                                                                                         |                |                                                                                                    |
|    |     | a                                                                                      | b                                                                  | c=a+b          | d                                                                                                       | e=c+d          | f=e                                                                                                |
| UK | GBP | 0,00                                                                                   | 0,00                                                               | 0,00           | - 19 336,80                                                                                             | - 19 336,80    | - 19 336,80                                                                                        |
| UK | EUR | - 1 474 812,20                                                                         | 0,00                                                               | - 1 474 812,20 | 0,00                                                                                                    | - 1 474 812,20 | - 1 474 812,20                                                                                     |

<sup>(1)</sup> Az Egyesült Királyság által visszafizetendő vagy részére kifizetendő összegek kiszámításánál az elszámolt kiadások esetében az éves nyilatkozat összegét („a” oszlop), az elkülönített kiadások esetében pedig a havi nyilatkozatok összegét („b” oszlop) kell figyelembe venni. Alkalmazandó átváltási árfolyam: a 907/2014/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 11. cikke (1) bekezdése első albekezdésének második mondata.

|    |     | Kiadás <sup>(1)</sup> | Címzett bevétel <sup>(1)</sup> | 54. cikk (2) bekezdés (=d) | Összesen (=f)  |
|----|-----|-----------------------|--------------------------------|----------------------------|----------------|
|    |     | 0802 06 01            | 6200                           | 6200                       |                |
|    |     | g                     | h                              | i                          | j=g+h+i        |
| UK | GBP | 0,00                  | 0,00                           | - 19 336,80                | - 19 336,80    |
| UK | EUR | 0,00                  | - 1 474 812,20                 | 0,00                       | - 1 474 812,20 |

<sup>(1)</sup> Az 1306/2013/EU rendelet 43. cikkének megfelelően a 08 02 06 01 költségvetési sort meg kell osztani a 6200 költségvetési sorban címzett bevételként szereplő negatív korrekciók, valamint az Egyesült Királyságnál bevételként jelentkező pozitív korrekciók között, amelyeket már a kiadási oldalon, a 08 02 06 01 sorban kell szerepeltetni.

MEGJEGYZÉS: 2023. évi nomenklátúra: 0802 06 01 , 6200



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)

ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU